Limburgs Dagblad

MEER DAN EEN MILJOEN GGDD ABONNEES

Dinsdag 19 oktober 1971.
53e jaargang no. 245.
250.000 ABONNEES

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 20,70, per maand f 94, per week f 1,61 - Giro 1035100





● De beraadslagingen in de raadzaal werden door de camera op de voet gevolgd.

Experiment met kabel-televisie



● „De kijkers thuis" hadden alle belangstelling voor het lokale televisie-experiment.

Primeur

ROERMOND, 19 okt. — Met het besluit om een centraal antennesysteem ook te benutten voor lokale tv-uitzendingen bockte de ruim 3500 inwoners tellende Middenlimburgse gemeente Melick en Herkenbosch gisteravond een Nederlandse primeur. Ook in Heerlen, Roermond, Venlo, Maastricht, Sittard en Geleen is de aanleg van een kabel tv-systeem al overwogen.

Melick mikt op eigen tv-station

Van onze verslaggever

Melick-Herkenbosch 19 oktober. — De gemeenteraad van Melick en Herkenbosch heeft gisteravond in principe besloten alle woningen in deze gemeente aan te sluiten op een centrale tv-antenne-inrichting (CAI) en daarmee tegelijk een lokale tv-omroep mogelijk te maken.

De lokale kabel-tv zal door de woningbouwvereniging Roerstreek uit Posterholt worden aangelegd en gefinancierd. Er zijn plannen voor lokale tv-programma's voor de jongeren en de bejaarden, voor uitzending van de openbare raadsvergaderingen en concerten van de plaatselijke muziekverenigingen, voor voorlichting aan ouders over het onderwijs aan hun kinderen en ook voor reclame-uitzendingen.

De beraadslagingen van de gemeenteraad van Melick over dit onderwerp en een aantal andere zaken konden gisteravond via een directe uitzending en een in Melick bestaand centraal antennesysteem in enkele tientallen woonkamers en door een paar honderd mensen in de grote zaal van het gemeenschapshuis in Melick op het tv-scherm worden gevolgd. De raad had zich daarvoor op zijn paasbest gekleed. Na de raadsvergadering werd via het kabel tv-systeem nog een modeshow uitgezonden.

Voor de tv-uitzending van gisteravond was geen zendmachtiging verstrekt. Burgemeester drs. F. Fey meent dat zo'n vergunning daarvoor nog niet nodig is. „Wij doen een beroep op het Verdrag van Rome dat vrijheid van meningsuiting garandeert".

Mr. Vos van C.R.M., aldus burgemeester Fey, „heeft ons gezegd, dat een vergunningenstelsel — na de wijziging van de telegraaf- en telefoonwet op 8 oktober 1969 — nog bij algemene maatregel van bestuur moet worden geregeld".

● Bevoegdheid

Burgemeester en wethouders van Melick en Herkenbosch hebben door het principebesluit van de raad gisteren de bevoegdheid gekregen conform artikel 358a van de Bouwverordening binnen vijf jaar nadat de kabel-t.v. in de gemeente is aangelegd alle andere televisieantennes te verbieden. Met de aanleg — die ongeveer 4 à 6 maanden in beslag zal nemen — kan begin volgend jaar worden begonnen. Hoewel een exploitatiebegroting nog niet helemaal gereed is werd gisteren medegedeeld, dat de aansluitingskosten ongeveer zes gulden per maand zullen belopen. Behalve de mogelijkheid van lokale tv-uitzendingen biedt de kabel-t.v. de mogelijkheid van het overbrengen van twaalf à veertien televisieprogramma's.

● Voorstel

„De veelheid van beeldkanalen in de kabel kan ook worden gebruikt voor komende ontwikkelingen als de videofoon (kijktelefoon), voor het uitwisselen van computergegevens en straks ook voor elke vorm van facsimile-transmissie. Kranten en tijdschriften hoef: men dan niet meer uit de bus te halen maar krijgt men in huis via een ontvangapparaat", hebben B. en W. de raad in het voorstel voor de aanleg van kabel-t.v. voorgehouden. De zeven man tellende raad werd gisteravond door enkele deskundigen over de mogelijkheden en de exploitatie van een kabel-t.v.-net uitvoerig ingelicht.

Hoewel het gemeentebestuur de plannen nu lanceert is burgemeester Fey er niet voor, dat de overheid de lokale tv-omroep in eigen hand houdt. Daarvoor zal eventueel een lokale programmaraad — zonder overheidsafgevaardigden — in het leven moeten worden geroepen.

Burgemeester Fey is met het verstrekkende besluit voor zijn eigen gemeente nog niet helemaal tevreden. „Mogelijk kan het besluit van vanavond bijdragen tot een regionale tv-omroep voor het stadsgewest Roermond", zegt hij. Met het bestuur van het stadsgewest is daarover nog niet gesproken. Tijdens de raadsvergadering gisteravond richtte de burgemeester zich tot „de kijkers thuis" met het verzoek een enquêteformulier ingevuld bij het gemeentebestuur te willen bezorgen. Op dat formulier kunnen de kijkers de kwaliteit van de ontvangst, hun waardering voor het idee, hun verwachtingen en hun houding ten opzichte van de plannen kenbaar maken.

Zie ook pagina 13

Gemeentelijke tv-uitzending (nog) in strijd met de wet

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG, 19 okt. — De „eigen" televisie-uitzendingen, die via een gesloten circuit in Melick en Herkenbosch gisteravond te zien waren, zijn in strijd met de wet. Dit heeft ons gisteravond een zegsman van het ministerie van CRM desgevraagd meegedeeld. Centrale antennesystemen mogen volgens de huidige wet slechts gebruikt worden voor het opvangen en doorgeven van uitgezonden programma's en niet voor het uitzenden van eigen programma's.
De Omroepwet biedt wel in wezen de mogelijkheid voor dergelijke uitzendingen, maar dat moet dan eerst door een zgn. algemene maatregel van bestuur precies worden geregeld. Minister Klompé heeft destijds aan de Tweede Kamer toegezegd dergelijke maatregelen van bestuur niet te zullen nemen voordat de Tweede Kamer haar mening zou hebben gegeven over de kwestie van de regionale omroepen.
Ook volgens de P.T.T.-wetten is het uitzenden van dergelijke programma's verboden. De aankondiging van de burgemeester van Melick en Herkenbosch, dat in zijn gemeente voortaan meer eigen televisieprogramma's zullen worden uitgezonden, zal dan ook niet zo maar werkelijkheid kunnen worden. Het uitzenden van reclameboodschappen, zoals de burgemeester aankondigde, is zelfs zeer uitdrukkelijk voorbehouden aan de S.T.E.R. en is aan gemeenten verboden.

Ook in de Brabantse gemeente Goirle bestaan plannen voor een eigen televisiezender op een soortgelijke basis als in Melick. Er zijn daarover inmiddels al schriftelijke vragen in de Tweede Kamer gesteld.



● *Op Kosygins gezicht ligt een uitdrukking van verbazing als de door het veiligheidscordon van Russen en Canadezen heengebroken. Hongaarse immigrant de Russische premier ruw vastgrijpt. Even later zal de aanvaller door vijf agenten worden overmeesterd.*

Tijdens wandeling in Ottawa

Betoger valt Kosygin aan

OTTAWA, 19 okt. — De Sovjetrussische premier Alexei Kosygin is gisteren in Ottawa, waar hij daags tevoren voor een bezoek van acht dagen aan Canada was aangekomen, door een demonstrant aangevallen. Kosygin bleef ongedeerd.

De Russische premier had met zijn Canadese ambtgenoot Pierre Trudeau in het parlementsgebouw besprekingen gevoerd. Na afloop wilden beide premiers zich te voet naar het nabij gelegen kantoor van Trudeau begeven, om er de lunch te gebruiken. Buiten demonstreerden jonge joodse Canadezen tegen de Russische weigering een vrije immigratie naar Israel toe te staan. De weg naar het kantoor van premier Trudeau was afgezet door de Canadese bereden politie en Russische en Canadese veiligheidsagenten in burger.

Overmeesterd

Een jongeman, gekleed in een zwart vest, wist plotseling door het politiecordon heen te breken en rende op Kosygin toe. De Russische premier kreeg een stomp in de rug. Zijn aanvaller werd door vijf man van de veiligheidsdienst tegen de grond geslagen en overmeesterd. Een Russische agent beschermde Kosygin, die er bleek en geschokt uitzag. De Russische staatsman schikte zijn kleding goed en vervolgde zijn wandeling met premier Trudeau. De neergeslagen demonstrant, een vermoedelijk 30 jaar oude Hongaarse immigrant lag op de grond te schreeuwen: „Ga naar huis, Russisch zwijn" en „Leve het vrije Hongarije". Premier Trudeau noemde later het incident „erg vernederend voor Canada". In Rusland was tot gisteravond laat geen melding gemaakt van het incident.

De politie van Ottawa had gistermorgen niet ver van het hotel waar Kosygin logeerde, twee bommen met elk zes staven dynamiet gevonden. In een park waar zondagavond 1500 Oosteuropese emigranten en Canadezen een protestbijeenkomst hadden gehouden, werden elf benzinebommen aangetroffen. In verband hiermee zijn drie arrestaties verricht.

Stemvrijheid voor conservatieven bij debat over EEG

LONDEN, 19 okt. — De conservatieve afgevaardigden zullen bij het Lagerhuisdebat op 28 oktober over de Britse toetreding tot de EEG stemvrijheid hebben. Premier Heath heeft dit gisteren meegedeeld. De regering, aldus de verrassende verklaring, rekent nog steeds op de „algehele steun" van de meerderheid ten gunste van het Britse lidmaatschap. Er werd aan toegevoegd, dat de regering met deze stemvrijheid de persoonlijke opvattingen van de Lagerhuisleden wil eerbiedigen.
Politieke waarnemers in Londen zijn van mening, dat Heath zal moeten aftreden, als hij het EEG-debat verliest. Harold Wilson, voorman van de Labouroppositie, riep gisteravond op een anti-EEG-meeting Heath op, nog voor het EEG-debat, algemene verkiezingen uit te schrijven.

Raadsels rond dood bejaarde

DRACHTEN, 19 okt. — De 73-jarige Drachtenaar Anne van der Heide, die zaterdag in een ziekenhuis te Drachten (F.) is overleden na daar met zware verwondingen te zijn binnengebracht, is op gewelddadige wijze om het leven gekomen. Tot deze conclusie is dr. Zeldenrust van het Gerechtelijk Laboratorium in Den Haag gekomen, na sectie op het stoffelijk overschot.
De heer Van der Heide heeft vrijdagnacht met zijn kleinzoon (19) verschillende cafés bezocht. Op een gegeven moment wilde hij naar huis terugkeren. Wat zich onderweg precies heeft afgespeeld is tot nu toe nog onduidelijk.

Suggestie aan minister:

Laboratorium voor milieu in Zuid-Limburg

HEERLEN, 19 okt. — Zuid Limburg moet een „laboratoriumtafel" krijgen, die het probleem van de milieuhygiëne zou moeten bestuderen en die advies zou moeten uitbrengen aan de commissaris van de koningin. Deze suggestie legde Jo Franssen, secretaris van de KVM, minister Langman voor bij zijn bezoek gisteren aan Limburg.

Met medewerking van de regering zouden [illegible] ondernemingen als AKZO, DSM, Shell en [illegible] een soort instituut voor controle op de milieubescherming in Zuid-Limburg moeten kunnen verwezenlijken. „Op het centraal laboratorium van DSM is reeds veel van de vereiste kennis en instrumentarium voor een dergelijke instelling te vinden", aldus de heer Franssen.

De commissaris van de koningin in Limburg, mr. dr. Ch. van Rooy, heeft eerder deze week op gewezen, dat hij, indien hij de bevoegdheid heeft om in noodsituaties vervuilende bedrijven te sluiten, niet kan zonder advies van vakspecialisten. Die vakspecialisten, aldus dr. Van Rooy, zijn de mensen die kunnen beoordelen of er een noodsituatie is.

Twee doden en acht gewonden bij explosie aan boord 'Friesland'

DEN HAAG, 19 okt. — Bij een ontploffing aan boord van hr. ms. jager Friesland zijn gisterenmiddag twee mannen om het leven gekomen en acht gewond. De ontploffing deed zich voor tijdens proefnemingen met een raket dieptebommenwerper in het Skagerrak, tussen Denemarken en Noorwegen.
Om het leven zijn gekomen de luitenant ter zee van de technische dienst eerste klasse H. van Vliet (46 jaar) uit Nijmegen en korporaal-torpedomaker S. J. Foncke (23 jaar) uit Schiedam. De Friesland is gisteravond naar Den Helder vertrokken, waar hij in de loop van vanavond wordt verwacht. Naar de oorzaak van het ongeval wordt een onderzoek ingesteld.

ONGELUK IN BODEGRAVEN: ZES DODEN

BODEGRAVEN, 19 okt. — Bij een verkeersongeluk bij Bodegraven zijn gistermorgen zes mensen om het leven gekomen. Zij zaten in een personenauto, die door een verkeerde inhaalmanoeuvre frontaal op een tegemoetkomende vrachtauto met oplegger botste. De chauffeur van de vrachtwagen bleef ongedeerd.

De inzittenden van de auto waren vijf loodgieters uit Utrecht en een uit Harmelen die op weg waren naar hun werk. Wie de wagen bestuurde is niet bekend. De slachtoffers zijn J. Rade (25), L. Op de Kant (24), J. Loggen (37), P. Goes (25), A. van Wijnbergen (26) allen uit Utrecht en J. van den Berg (33) uit Harmelen.

Voor Limburg nu eerst deelnota's

MAASTRICHT, 19 okt. — De regering zal op verzoek van het provinciebestuur van Limburg proberen op korte termijn een aantal interim-nota's te laten verschijnen. De nota's zullen handelen over de spreiding van rijksdiensten, de pensioenproblematiek, het acquisitiebeleid en de pendel. De eigenlijke Limburgnota zal voorlopig niet verschijnen.
Het provinciebestuur en de herstructureringscommissie Limburg hebben de voorkeur uitgesproken voor een planning op middellange termijn. In de eigenlijke nota zal het accent niet gelegd moeten worden op de industrialisatie, maar op de economische structuur van het gebied.
„Wij hebben niets aan een vluggertje. De nota moet goed voorbereid worden", zei minister van economische zaken prof. mr. drs. H. Langman gisteren in Maastricht na een reeks van besprekingen met Gedeputeerde Staten, de herstructureringscommissie, de vaste commissie van economische zaken van Provinciale Staten en fractieleiders uit Provinciale Staten. Meer over het bezoek van minister Langman op pagina 13

(ADVERTENTIE)

Meubeloorlog

GA HET ZIEN!
HONDERDEN GULDENS
VOORDEEL BIJ

Theo Stikkelbroek

RUMPENERSTRAAT 116 en 112
BRUNSSUM

Bums

DWARSGEBAKKEN

NATUURWIT, BOERENBRUIN, BOERENROG, PUNTJES EN BOLLEN, KRENTEN-ROZIJNENBROOD, KRENTEN BOLLEN.

OLGA SANO CEL MATRAS
de enige matras met de juiste celbalans

HET WEER VANDAAG

DE BILT

Veel bewolking met op de meeste plaatsen tijdelijk regen. Matige tot krachtige, aan de kust harde wind tussen zuid en zuidwest. Maximumtemperaturen omstreeks 14 graden.

Vooruitzichten voor woensdag en donderdag: Afnemend buiig en temperaturen meest boven normaal.

AKEN

Wisselende, overwegend zware bewolking met regen. Middagtemperaturen rond 15 graden. Krachtige tot sterke wind uit zuid tot zuidwest. Enkele buien.

Vooruitzichten voor woensdag: Enkele buien en ongeveer dezelfde temperaturen.

In Europa:

	max. temp
Amsterdam	regenbui 15
Zuid-Limburg	zwaar bew. 15
Athene	licht bew. 21
Barcelona	licht bew. 20
Innsbruck	onbewolkt 17
Londen	geheel bew. 19
Malaga	zwaar bew. 23
Nice	onbewolkt 19
Parijs	zwaar bew. 19
Rome	onbewolkt 18
Split	onbewolkt 18
Wenen	half bew. 11

Caja wordt toetssteen

De vakbonden beschouwen de Caja-Caja als een toetssteen voor de verdere ontwikkeling in het programma van mijnsluitingen. Onlaag voor oud-mijnpersoneel van de Willem-Sophia dat bij Caja een nieuw bestaan dacht te vinden, zullen de vakbonden onaanvaardbaar achten.

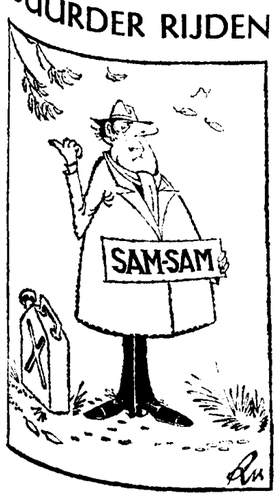
pagina 13

Limburgs Sport Dagblad

Het ondermeer reacties van scheidsrechter Nijholt uit Venlo en voetballer Pierre Janssen van De Ster. Nijholt werd zondag in de wedstrijd Schuttersveld—De Ster door Janssen k.o. geslagen.

Verder nieuws over Ajax en Feyenoord die woensdagavond voor de Europa Cup I tegen respectievelijk Olympique Marseille en Dynamo Boekarest spelen.

ACTIE TEGEN DUURDER RIJDEN



kolom links

Wijn-pastei

Neem een halve kilo vaarzenlever, 200 gram kalfsgehakt tot kalfslapjes, 200 gram niet te vet varkensgehakt, 100 gram gerookt spek. Haal het tezamen door een vleesmolentje met twee uien en een teentje knoflook. Saltje, roosmarijn, basilicum, peterselie, laurierblaadje, peper en zout. Meng de brei met een halve liter rode wijn (geen zoete). Goed ingevette ongeveer vijf centimeter hoge Vuurvaste bakvorm met vijf centimeter hoog. Aldeksen met plakjes gerookte baconspek om de pastei-aroma's in de brei te houden. Plaats er een deksel op en zet de bak in een goed voorverwarmde oven. Laat een uur en een kwartier bakken. Haal de bak uit de oven. Doe de plakjes bacon er af en voeg vloeibare gelei toe die gemaakt is met een pakje Maggi's poedergelei en een kwart liter tot aan de kook gebracht water (mag niet kokend).
Het is een lichtverteerbare en smeurige leverpastei.

tekst vandaag

● *„Wanneer we lezen dat de instelling van een kleine afdeling voor de behandeling van hartinfarcten in het academisch ziekenhuis van Leiden tot nu toe is achterwege gebleven, dat de kosten van deze afdeling 1,1 miljoen per jaar zouden bedragen en dat naar schatting jaarlijks honderd slachtoffers van hartinfarcten in leven zouden blijven die zonder deze afdeling overlijden, dan valt gemakkelijk te becijferen dat bij de desbetreffende beslissers een mensenleven minder dan f 10.000 waard is, als althans de desbetreffende uitbreiding om financiele redenen achterwege bluft. Omgekeerd, als de Nederlandse Spoorwegen per saar gemiddeld vijftig onbewaakte overwegen beveiligen, hetgeen per saar f 600.000 extra kost, en daarmee naar verwachting 6 mensenlevens sparen, stellen zij de waarde van een mensenleven op minstens f 100.000".*

Dit is een fragment uit een oratie van prof. J. Sittig, die hij hield ter aanvaarding van het ambt van buitengewoon hoogleraar in de fakulteit der economische wetenschappen van de Nederlandse Hogeschool te Rotterdam. De oratie is getiteld: „Actie! Waren alle mensen wijs en wilden daarbij wel. Predikatie en doelstelling als elementen van besluitvorming". De heer Sittig gaat onderwijs geven in operationeel onderzoek.

foto vandaag



● *Suzanne van der Mersch, een wedu we met zeven kinderen uit Brussel, volgt in Rome de bisschoppensynode als afgevaardigde van een Europese vrouwenbeweging. In een persconferentie, die zij onlangs hield, pleitte zij voor het toelaten van vrouwen tot de priesterwijding. Volgens haar zouden zelfs een bisschop en 'n paus best vrouwen mogen zijn.*

uitspraak

● *„Vanaf myn academietijd ben ik vooral gefascineerd geweest door de Vlaamse primitieven die een van de mooiste én meest raadselachtige schilderprocedé's toepassten. Alsof het gisteren geschilderd is en van een adembenemende helderheid. Het is ongelooflijk hoe die middeleeuwse jongens als niet-chemici met hun materiaal konden woekeren en er de hoogste werking mee konden krijgen". (Co Westerik).*

gehOOrd

● *vergeel-me-nietje*

En nemen ginden weent:

● *reilen, elke dag een slaagsje*



Van de rond 1,2 miljoen tuindwergen, die jaarlijks in de Bondsrepubliek geproduceerd worden, gaat ongeveer 40 procent naar meer dan 40 landen op de wereld. Zij gaan elders, aldus zegt men, dóór voor typering van Duitse bedrijvigheid, netheid en gezelligheid. In de Bondsrepubliek heeft, zoals uit een enquête bleek, bijna tweederde van de bevolking een „positieve betrekking" tot de bonte dwergen. Bondspresident Heinemann laakte onlangs in een rede het tuindwerg-denken. Bij de opening van een vormingscentrum van de Industrie Vakbond Metaal in de buurt van Bochum waarschuwde hij in dit verband voor een maatschappij, waarvan de leden weliswaar hun eigen tuin netjes in orde houden, maar niet over het hek kijken, dat zij zelfgenoegzaam gebouwd hebben. Een probleem, dat zeker niet alleen in de Bondsrepubliek Duitsland bestaat.

spuiten

Als het werkelijk noodzakelijk is om vliegen en andere insecten met de spray-bus te lijf te gaan, doe het dan in elk geval op de juiste tijd. Dit advies in Ladies Home Journal komt van een Amerikaanse bioloog die de reacties van vliegen en kakkerlakken op de moderne verdelgingsmiddelen heeft bestudeerd. Hij ontdekte daarbij dat de beste tijd om te spuiten 's middags rond vier uur ligt. De diertjes zijn namelijk het meest kwetsbaar voor chemische insectendoders op het moment dat ze op het toppunt van hun activiteit staan. Voor vliegen is dat het eind van de middag, terwijl kakkerlakken omstreeks dat moment juist beginnen aan hun „actieve fase" van ieder etmaal. Om dit te ontdekken moest heel wat overhoop worden gehaald: meer dan 20.000 vliegen en ruim 4.000 kakkerlakken hebben (tegen wil en dank) meegewerkt aan het onderzoek

buschauffeur

Sinds kort heeft het openbaar vervoer in Rotterdam zijn eerste vrouwelijke buschauffeur op de weg. Voorlopig zal zij onder toezicht haar werk verrichten, maar de RET (Rotterdamse Electrische Tram) verwacht dat zij spoedig geheel zelfstandig op een lijndienst zal rijden. De Rotterdamse RET begon dit jaar met het aantrekken van vrouwelijke buschauffeurs in verband met een aanzienlijk chauffeurs-tekort. Vorig jaar nam de RET reeds met veel succes een aantal vrouwelijke trambestuurders in dienst. De belangstelling voor het vak van buschauffeurs bleek bij de dames opvolgers aanzienlijk minder groot dan voor dat van trambestuurders. Voorlopig zal het daarom wel bij één vrouwelijke busbestuurder blijven, hoewel men nog steeds naar een dergelijke functie kan solliciteren. Overigens is de chauffeurssituatie bij de RET in vergelijking met 't begin van dit jaar iets verbeterd. Niettemin zijn er nog vele tientallen vakatures.

voedsel

Krill, een garnaalachtig zooplankton, dat als voedsel dient voor walvissen, heeft ook als eiwitbron voor de mens ruimelijk grote mogelijkheden. Dr. C. Engel, directeur van het centraal instituut voor voedingsonderzoek T.N.O. in Zeist, vertelde dit onlangs in Utrecht op het symposium „het voeden van Nederland, nu en in de toekomst". Op het instituut is een monster van het krill onderzocht op potentiële voedingswaarde. De samenstelling ervan is volgens dr. Engel het best te vergelijken met die van vismeel. Het bij het institut onderzochte krill was uit Japan opgestuurd en afkomstig uit de magen van walvissen. Het bevatte in de droge stof tien procent keukenzout. Maar, aldus dr. Engel, gewassen krill, dus krill waarin dat keukenzout verwijderd is, kan iets beter zijn dan vismeel.



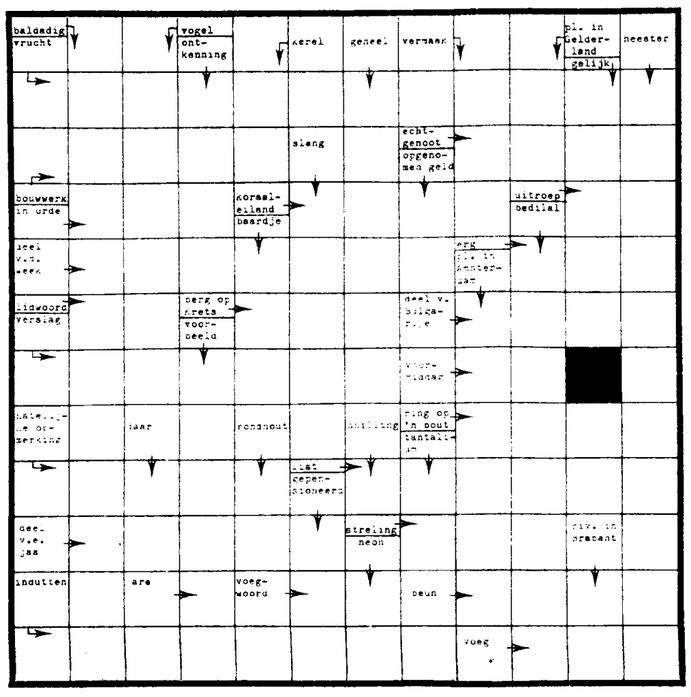
Ze is nog vrouw. Als bestuurster van de Rotterdamse tram zit ze altijd achter het stuur. Dat is zeker de reden dat het recht zich haar gezicht er te laten. Voorzichtige buschauffeuses zijn er straks meer bijgekomen, als er belangstelling voor is. En het is bekend met hoe zuinig oogen die de mensen netjes en plezierig van hun werk met de bus naar huis brengt.

fietsend amerika

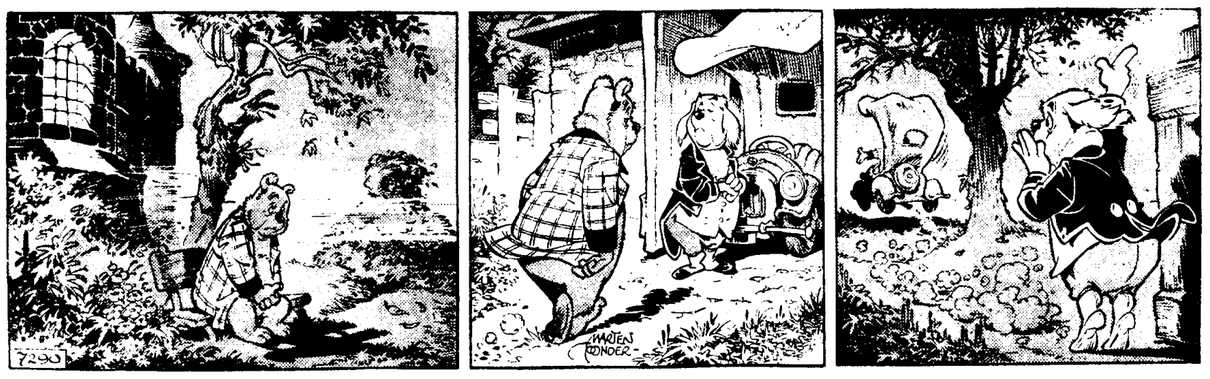
De fiets is in Amerika het gesprek van de dag en dat niet alleen bij de ongeveer 67 miljoen Amerikanen die regelmatig van de fiets gebruik maken. De vraag naar fietsen is zo groot dat vele handelaren niet meer kunnen leveren en wachtlijsten van kopers moeten aanleggen. Een bekend Amerikaans fietsenfabrikant verklaarde zelfs dat hij zijn produktie met honderd procent heeft moeten verhogen om aan de vraag te kunnen voldoen. De cijfers liegen er dan ook niet om. Werden in 1960 in de Verenigde Staten 3,7 miljoen fietsen verkocht en 5,6 miljoen in 1965, voor 1971 verwacht men een totale verkoop van maar liefst 8,5 miljoen fietsen. Opmerkelijk is dat steeds meer volwassenen zich een fiets aanschaffen. De belangrijkste redenen voor de wijziging in de markt zijn het feit dat men zich ervan bewust wordt dat men iets aan zijn conditie moet doen om fit te blijven, en ecologische belangstelling voor het verminderen van de luchtverontreiniging waarbij de fiets een niet onbekende rol kan spelen. Ook de mode spreekt een woordje mee. Het feit dat bekende persoonlijkheden als Newyorks burgemeester John V. Lindsay en Jacquelize Onassis regelmatig op de fiets worden gezien, werkt ongetwijfeld stimulerend. Om het gebruik van de fiets mogelijk te maken werden in 200 Amerikaanse steden 6300 mijl nieuw fietspad aangelegd, terwijl de overtuiging veld wint dat parkeerplaatsen voor fietsen minder kostbaar zijn dan parkeerplaatsen voor auto's.
Een probleem is wel de fietsendiefstal. In New York werd zelfs een speciale fietsenbrigade gevormd. Volgens de politie werden er in de eerst zes maanden van 1970, 4832 in de city gestolen en 5126 in dezelfde periode van dit jaar. En dat ondanks de bloeiende handel in superzware kettingsloten waarvoor men met genoegen 27,50 dollar per stuk betaalt. Men heeft dus wel iets voor zijn fiets over.

oplossing van zaterdag

M A A IA B A A
AARDBEVING EL REM
AMANDEL TANKER GE
ETS Y AIR EEGA R
ASTER OSSENDRECHT
CEMENT EE E SEINE
HR KA LR PRO NIS
PADDESTOEL IDO D T
SPANNING A GEISER
PM I EEND UR RAT
PY ONE EDE R P NE
LORGNET LL FEEKS
LENA GUNSTELING T
EEKHOORN ATOL ADA
REEEL Y RE REM
NL GANGSTER IDEE
PAS RAL AAR ENE NN
R DE MOLRAT TRUST



heer bommel en kon gruwer



7290 Tegen de avond zat heer Bommel op een bankje in zijn tuin en staarde in de vallende schemering. Een kille herfstwind streek door de ritselende bladeren, zodat het begrijpelijk zou zijn wanneer de kleumende heer naar zijn haardvuur ging. Maar de gebeurtenissen van die dag hadden hem te sterk aangegrepen om aan zijn gemak te denken. „Hij is weg", prevelde hij stil voor zich heen. „Konstantijntje is weg gegaan zonder afscheid te nemen.

Het is heel vreselijk. Ach, wat moet er van het ventje worden, nu Tom Poes het naar de grot heeft gebracht? Alleen tussen vreemden in een donker hol. En dat, terwijl hij toch al een grote vent begon te worden door het vormende voorbeeld dat ik hem gaf. Hij was een verlate puber, en nu heb ik hem op een moeilijk punt in zijn groei in de steek gelaten! Hoe heb ik dat kunnen doen?" Hij stond op en liep in diep nadenkend verzonken de tuin in, totdat hij bij de garage kwam.

Daar stond Joost hem naast de Oude Schicht op te wachten. „Is de jonge heer weg, met uw goedvinden?" vroeg de bediende. „In dat geval kan ik blijven, heer Olivier. Maar anders..." „Hij is weg", gaf heer Bommel gebroken toe. Hij keek bekommerd om zich heen totdat zijn blik op het trouwe voertuig bleef rusten. Dat scheen hem steun te geven. Hij rechtte tenminste de rug en opende het portier. „Maar ik ga hem terug halen", voegde hij er vastbesloten aan toe. „Maar anders moet ik mijn ontslag aanbieden," besloot Joost. Hij moest roepen om zich verstaanbaar te maken, want zijn werkgever had de motor gestart en reed in snelle vaart de schemer in.

arman en ilva



huon de neveling



De Sjah zelf kent natuurlijk wel een beetje de woestijn. Het feestterrein is gunstig gelegen. Het garandeert de gasten dat ze, al eten, maar een minimum aan zand tussen hun tanden krijgen. De kaviaar is niet zo lekker met zand.
De tenten zijn duchtig afgesloten, hoewel ik heb gehoord dat prins Bernhard last had met de houten pennen. Uiteindelijk kreeg hij ze in de grond. Hij moet er niet aan denken dat hij die tent straks eigenhandig weer zal moeten afbreken. Als Hollander kent hij wel iets van tenten, maar dat zijn toch van die Albert Heijn-tenten en die van de Sjah zijn meer die van de Bijenkorf. Nu hij de vlaag gepoefd heeft is hij blij dat hij straks op zijn vliegend tapijt naar huis kan. Soestdijk is tenslotte nog geen tata morgana.

schuins

De herfstvakantie is ook op onze school begonnen. Ik ben er voorstander van de kinderen nu al cijfers te geven. Ik ben het daarom op een waardering: goed, minder goed, voldoende enzovoort. Dat is beter dan een cijfer. Met een cijfer pen je een kind in de eerste maanden van het schooljaar veel te veel vast. Het kan best zijn dat een acht nu straks maar een zes zal blijken te zijn en omgekeerd. De kinderen van de eerste klassen is dat iets anders, die zou je best nu al een cijfer kunnen geven. Bij zo'n klein kind speelt alleen maar de intelligentie mee. Als het kind evenwel op een van de hogere klassen zit spelen andere zaken mee bij de jongen of het meisje, buiten de intelligentie, bijvoorbeeld de instelling van die bepaalde leerling, zijn ijver, of hij lui is of niet. De Kerstrapporten moeten cijfers te zien geven. Zo denk ik er tenminste over.

gepraat

mensje

ruiken

Hoe ruikt de lucht? Tegenwoordig naar kattepies. Dat zeggen ze tenminste in Rijnmond. Andere Nederlanders in andere streken zeggen het de Rijnmonders na. Kattepies. Als je katten hebt weet je hoe kattepies ruikt. Als je geen katten hebt kun je je het ongeveer wel voorstellen.
Eigenlijk mogen de Rijnmonders dan nog niet zo erg klagen. Kattepieslucht-jes zijn er altijd geweest. En niemand die zich daar in het openbaar over heeft opgewonden.

geleen

Er is wel 'n tijd geweest (hoe lang geleden?) dat de lucht lekker rook. En soms nog wel, hoor! Je moet je dan wel even uit de stad begeven. De stad ruikt niet lekker. Tenzij in de omgeving van de kapper. Ik vind ook dat het bij de sigarenwinkel lekker ruikt. Maar dat zal wel niet iedereen vinden.
Lekker ruiken is trouwens betrekkelijk. Als je je hele leven kattepies geroken hebt, zal je kattepies een lekker luchtje vinden.
Ruikt het in Geleen ook naar kattepies?

beschrijven

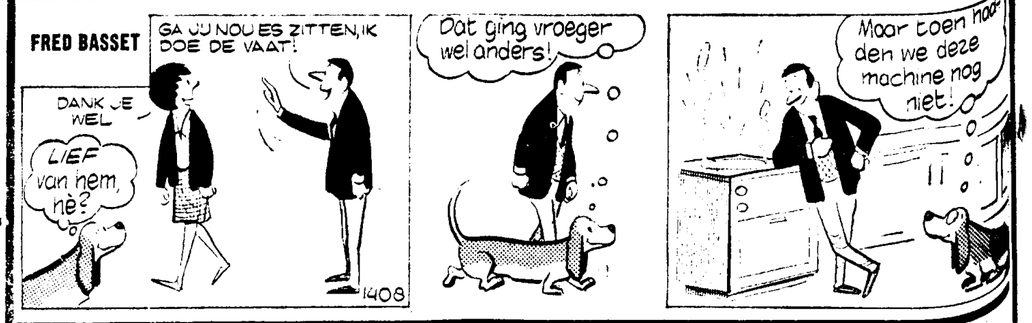
Het is moeilijk het luchtje te beschrijven dat je op sommige dagen in Geleen ruikt. Met kattepies alleen kom je er niet. Zou een kenner van geuren er raad mee weten? Een parfumeur misschien? Maar die man heeft gewoonlijk met lekker-riekende luchtjes te maken en ik weet niet of hij ook kenner is op het gebied van chemische luchtjes.
Er zal een heel nieuwe wetenschap moeten ontwikkeld worden die exacte beschrijvingen kan geven van luchtjes. De luchtjes vroeger waren in het algemeen simpeler. Haringluchtjes en luchtjes van hout en van specerijen. De buitenlucht was die van lelies van dalen en van mest.

chemie

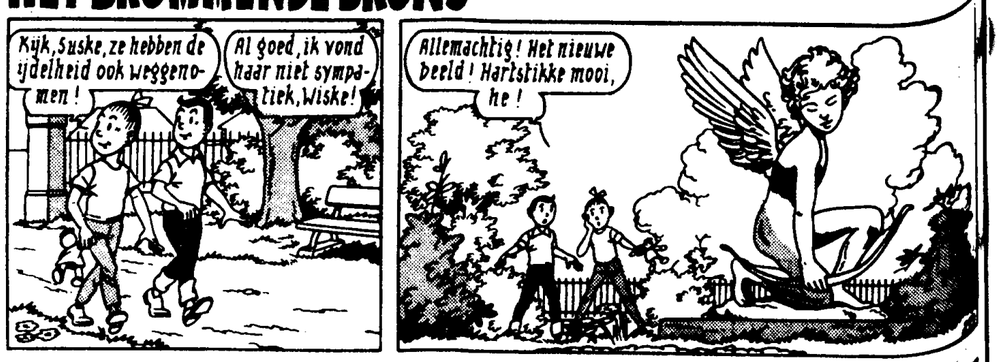
De chemie heeft gezorgd voor een heel scala van nieuwe luchtjes. Ik veronderstel dat chemie in staat is voor ongekend fijne luchtjes te zorgen. DSM produceert ze voorlopig niet. Ik veronderstel: als DSM ze produceerde, zou dat dan zoveel gunstiger zijn voor de inwoners van Geleen? Want zolang als de lucht stinkt weten we dat geen gevaar kan dreigen, dat giftige stoffen in de lucht zijn.

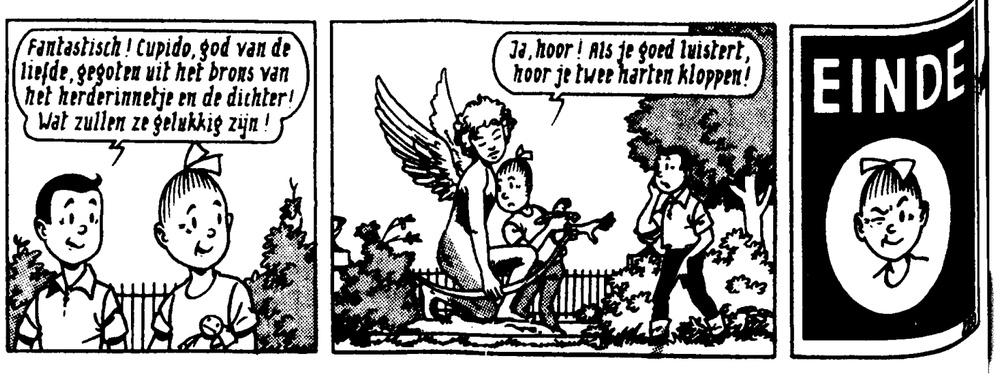
Veronderstel dat DSM lekkere geurtjes zouden verspreiden, terwijl ze dezelfde dingen zouden produceren als ze nu doen, zou dat niet veel ongunstiger zijn voor de inwoners van Geleen? Ze zouden zich van geen gevaar bewust zijn en sterven met een glimlach op de lippen.

journaal



HET BROMMENDE BRONS





...sen naar Cuba?

WASHINGTON, 19 okt. — Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft bekendgemaakt, dat een Russische vlootafdeling bestaande uit 6 oppervlakteschepen, waaronder kruisers en torpedojagers onlangs in het centrum van de Atlantische Oceaan vaart. De schepen, die mogelijk ook raketten vervoeren, volgen 'n koers, die „op Cuba gericht zou kunnen zijn'. Woordvoerder Ferry Friedheim zei, dat Amerika de zaak zeer nauwkeurig volgt.

...hja Khan: omsingeld

PARIJS, 19 okt. — In een vraaggesprek met het Parijse blad Le Monde heeft de Pakistaanse president Jahja Khan verklaard, dat Oost-Pakistan voor acht Indiase divisies is omsingeld. De president zei verder, dat hoewel India militair vijfmaal zo sterk was als Pakistan, zijn land zou terugslaan als het door India zou worden aangevallen.

...rische volksmilitie

BEIROET, 19 okt. — President Hafez Assad van Syrië heeft onthuld, dat zijn land een leger van 250.000 man op de been heeft gebracht voor de „bevrijdingsstrijd" tegen Israel. Assad deed dit op een massameeting in Deraa tijdens een tweedaags bezoek aan het gebied langs de bestandslijn met Israel. Zijn rede werd direct door radiostations in Damascus uitgezonden. De werkelijke sterkte van het Syrische leger wordt door het westen op 90.000 man geschat. Het was echter bekend dat de Syriërs al geruime tijd een volksmilitie aan het oprichten waren.

Nieuwe kaapstunt?

WASHINGTON, 19 okt. — Het tijdschrift US News and World Report meldt, dat de Amerikaanse inlichtingendienst een tip onderzoeken, volgens welke het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina van plan zou zijn, een olietanker te kapen, het schip naar de Israelische kust te dirigeren en het daar op te blazen, met de bedoeling dat de tonnen olie zich zullen vastzetten op de Israelische kust.

...ropese Commissie

LUXEMBURG, 19 okt. — De Europese Commissie in Brussel, het uitvoerend orgaan van de Europese Gemeenschap, zal op 1 januari 1973 aftreden. Het besluit is gevallen in verband met de toetreding op die datum tot de EEG van Engeland, Ierland, Noorwegen en Denemarken. Voor onze landgenoot dr. S. Mansholt betekent 1 januari 1973 waarschijnlijk het einde van zijn 15-jarige Europese carrière, want de kans dat hij in de na die datum optredende nieuwe commissie zal zetelen, lijkt zeer gering.

...murders uit DDR

STOCKHOLM, 19 okt. — De kustwacht in Karlskrona (Zuidoost-Zweden) heeft tot tweemaal toe Oostduitse treilers uit het verboden militaire gebied aan de Scherengordel moeten dirigeren. Na het eerste bevel om te vertrekken, waren zij teruggekeerd. De bemanning liet weten met motorstoring te kampen te hebben. Kort daarna echter vertrokken de twee schepen op volle kracht. Volgens de Zweedse kustwacht hadden de treilers zeer moderne peilapparatuur aan boord.

...y: Ik blijf hier!

SAIGON, 19 okt. — De Zuidvietnamese vice-president Ngoejan Cao Ky is niet van plan zijn land na het verstrijken van zijn ambtstermijn (op 31 oktober) te verlaten. Ky die op zeer gespannen voet leeft met de onlangs herkozen president Thieu, liet dit gisteren bekendmaken naar aanleiding van geruchten dat hij vrijwillig in ballingschap zou gaan of op een ambassadeurspost in het buitenland zou worden benoemd. Ky: „Ik ben hier geboren, ik zal hier leven en ook sterven".

...zabeth in Turkije

LONDEN, 19 okt. — Koningin Elizabeth van Engeland is gisteren in Turkije aangekomen voor een officieel bezoek van een week. Het is het eerste staatsiebezoek van een regerende Britse monarch aan dat land. In Ankara werd de koningin begroet door haar echtgenoot prins Philip en dochter prinses Anne, die van de feestelijkheden in Persepolis naar de Turkse hoofdstad zijn gereisd.

...merika over de 10%

WASHINGTON, 19 okt. — John Connally, Amerikaans minister van Financiën, hoopt dat de extra heffing van 10% op de meeste in de VS ingevoerde goederen binnen 2 of 3 maanden kan worden afgeschaft. De minister zei dit in een vraaggesprek voor de televisie, maar hij verbond er de waarschuwing aan, dat de houding van Amerika's handelspartners de doorslag zal geven. De dag tevoren had Connally aangeboden de invoertoeslag selectief in te trekken in ruil voor concessies van andere landen.

...uit geëxplodeerd

HANNOVER, 19 okt. — Bij een zware explosie in een kruitfabriek in Liebenau (Neder-Saksen) zijn 3 mensen omgekomen en 10 personen gewond. Bij dezelfde fabriek werden in november 1966 vijf mensen gedood en vijf gewond, toen 300 kilo kruit ontplofte.

...chtramp: 20 doden

BOGOTA, 19 okt. — Twintig mensen zwamen om, toen zondag een DC-3 van de Colombiaanse luchtvaartmaatschappij TAO neerstortte. Twee inzittenden brachten er het leven af. Het toestel verongelukte in slecht weer aan de rand van het vliegveld van de stad San Vicente del Caguan.

...kuurtoestel stort neer

LAS VEGAS, 19 okt. — Honderdvijftig kilometer oostelijk van Las Vegas is zaterdag een huurvliegtuig met 10 inzittenden verongelukt. Allen kwamen om. Het waren 5 Amerikanen, onder wie de vroegere minister van Onderwijs James Allen, en zijn vrouw, drie Fransen en twee Duitsers. Het gezelschap was met 4 andere vliegtuigen naar de Grand Canyon vertrokken. Allen besloot terug te keren, toen het weer verslechterde. De 4 andere toestellen landden behouden.

Mertens: werkgevers doen te weinig aan inflatiebestrijding



• P. Mertens kritiek

UTRECHT, 19 oktober — „De werkgevers spelen uitsluitend over de loonband. Zij schijnen van mening te zijn, dat als de lonen nu maar rustiger aan doen, alles wel op zijn pootjes terecht zal komen. Dat is een voorstelling van zaken, die een bedrieglijke eenvoud paart aan een opvallend gebrek aan inzicht in de rol van de ondernemers als zelfstandige inflatiemaker".

Dit verklaarde gisteren de heer P. J. Mertens, voorzitter van het NKV, tijdens de verbondsraadsvergadering in Utrecht. Een oproep tot voorzichtigheid met prijsverhogingen van de kant van de werkgevers noemde de heer Mertens absoluut onvoldoende.
Volgens de heer Mertens heeft het wetenschappelijk adviesbureau van het NKV berekend, dat elk procent minder loonstijging in 1972 de winsten in het bedrijfsleven met ongeveer f 250 mln doet stijgen. De vakbeweging wil, aldus de heer Mertens, dat deze verbetering van de winstposities mede wordt gebruikt ter voorkoming van verdere prijsstijgingen en voor collectieve voorzieningen. „Als de werkgevers dit voordeel voor zichzelf willen reserveren, krijgen we precies wat wij volstrekt afwijzen: de werknemers dragen de lasten en de werkgevers lachen in hun vuistje".

De heer Mertens zei ook: „Topfunctionarissen in het bedrijfsleven, zelfstandig gevestigde medici en advocaten, organisatieadviseurs en accountants, notarissen en architecten en andere beroepsgroepen moeten zich er, meer dan in het verleden van bewust zijn hoe zeer hun inkomens- en bestedingsbedrag demonstratief inwerkt op degenen, die met hun huishoudgeld gebonden zitten aan brood, vlees, huur en misschien een smal luxe randje daaromheen".

Vingertoppengevoel

De heer Mertens ging ook in op de afwijzing door het parlement van het voorstel van de vakcentrales, de gehele inflatiecorrectie in 1972 te bestemmen voor de bestrijding van de woningnood, de zwakke gebieden en de bejaarden, weduwen en wezen. Het komt de laatste tijd meer voor dat het parlement weigert in te spelen op suggesties of waarschuwingen van de vakbeweging, aldus de heer Mertens. Achteraf blijkt dan nogal eens dat bepaalde politieke beslissingen onvoldoende waren doordacht. De heer Mertens erkent het eigen beslissingsrecht van het parlement, maar hij meent dat het zich wellicht te weinig gelegen laat liggen aan het oordeel van een toch belangrijke representant van de meerderheid van het volk. „Men moet wel beginnen te twijfelen aan het maatschappelijk vingertoppengevoel van sommige leidende parlementaire figuren", aldus de NKV-voorzitter.

Ook het CNV heeft gisteren laten weten het hoogst onverstandig te vinden dat regering en parlement de inflatiecorrectie voor 80 pct willen laten doorgaan. De vakcentrale concludeert dat regering en parlement niet die prioriteiten stellen die van een sociaal verantwoord beleid mogen worden verwacht.

(ADVERTENTIE)



Een Philips batterij is eigenlijk een schitterende verpakking om een heleboel stroom...

INTERTEST TAPIJT
Fijn om over de vloer te hebben.
Oersterk!
5 jaar slijtage garantie



(Wyers staat er achter)

Nog meer wapens onderweg naar Noord-Ierland?

BELFAST, 19 okt. — In kringen van de Britse inlichtingendienst wordt gevreesd, dat de ontdekking van de partij wapens op Schiphol, vermoedelijk bestemd voor het Noordierse Bevrijdingsleger, geen op zichzelf staand geval is. De zegslieden beschikken over aanwijzingen, dat de fourageurs van het Ierse Republikeinse leger nog twee ladingen wapens voor hun strijders hebben gekocht bij wapenhandelaren in Zürich en München. Wellicht zijn deze ladingen al op weg naar Noord-Ierland. In elk geval heeft Interpol de Westeuropese politiemacht gewaarschuwd uit te kijken naar pogingen tot illegaal wapentransport.

De Engelse en Noordierse kranten schreven gisteren niet verbaasd te zijn als door het onderzoek een — zijdelingse — band blijkt tussen de communisten van Oost-Europa en rechts-georiënteerde Amerikanen, met als gemeenschappelijke vijand de Britse en Noordierse autoriteit.
De Britse minister van Buitenlandse Zaken, sir Alec Douglas-Home, heeft gisteren in het Lagerhuis de dank van zijn regering uitgesproken jegens de Nederlandse autoriteiten, „die door hun snelle optreden hebben voorkomen dat de zaterdag in Amsterdam in beslag genomen wapens in handen van het Ierse Republikeinse leger zijn gevallen". Hij zei dat de Britse regering over het wapentransport contact heeft opgenomen met de Techoslowaakse regering.
Tsjechoslowakije heeft gisteren officieel ontkend dat het wapenen naar Noord-Ierland zou verzenden. Het officiële Tsjechoslowaakse persbureau CTK maakte bekend dat het gemachtigd was te verklaren: „Dit is een volledig en ongegrond verzinsel en een duidelijke provocatie tegen de Tsjechoslowaakse socialistische republiek, bedacht door bepaalde imperialistische kringen met het doel goede betrekkingen tussen Tsjechoslowakije en andere landen schade toe te brengen".

Verzet tegen te duur raadhuis

EDE, 19 okt. — Inwoners van de gemeente Ede zijn een actie begonnen tegen de plannen voor een nieuw gemeentehuis, dat ongeveer 25 miljoen gulden moet kosten. In korte tijd heeft een actiecomité ruim 9500 handtekeningen, gericht tégen de bouw, verzameld. Het comité vindt het plan te duur, te meer omdat slechts 200 van de 500 ambtenaren een plaats kunnen vinden in het gebouw. Hierdoor is aanvullende huisvesting noodzakelijk.

Laatst zag ik vier Philips batterijtjes een radio binnengaan en het ziet er voorlopig niet naar uit dat ze weer naar buiten komen...

BOND NA ONDERZOEK:

„Marbonfabriek gevaarlijker dan vulkaan"

AMSTERDAM, 19 oktober — De algemene bond van gemeentepersoneel afdeling Amsterdam heeft in een open brief de gemeenteraden van Amsterdam en Zaandam en Gedeputeerde Staten van Noord-Holland dringend verzocht aan de chemische fabriek Marbon geen produktievergunning meer te verstrekken. Deze fabriek tegen de rand van de hoofdstad acht de bond niet langer aanvaardbaar.

De bond noemt Marbon gevaarlijker dan een vulkaan omdat deze vooraf waarschuwende erupties geeft, hetgeen bij Marbon niet gebeurt".

Na het ongeluk bij Marbon, dat aan negen mensen het leven kostte heeft het afdelingsbestuur van de bond een onderzoek ingesteld naar de werkelijke gevaarlijkheid van de fabriek. De resultaten van dit onderzoek worden schrikbarend genoemd. De fabriek zou b.v. regelmatig een hoeveelheid explosief materiaal in huis hebben die gelijk staat aan enige honderden megatonnen. Voorts is er een aantal chemische bedrijven in de directe explosieve omgeving alsmede een groot aantal olieverwerkende maatschappijen die ingeval van een ketelexplosie bij Marbon een nucleaire ramp tengevolge hebben, aldus de brief. Na de ramp bij Marbon staat het volgens het bestuur vrijwel vast dat Marbon door zijn geheime produktieproces veel van zijn gevaren verborgen houdt voor de dienst hinderwetvergunningen. Tot slot zegt de brief dat Marbon binnen enkele uren zou kunnen overschakelen op de fabricage van napalm.

Marbondirecteur A. L. Leigh noemt de informatie in de brief van de bond van gemeentepersoneel onjuist en volstrekt ongefundeerd. De heer Leigh vindt het betreurenswaardig dat de bond niet de moeite heeft genomen ofwel via de directie van Marbon ofwel via de bevoegde en terzake kundige instanties na te gaan of de feiten die in de brief worden gepubliceerd waar zijn.

België zal geen Russen uitwijzen

BRUSSEL, 19 okt. — Het Belgische ministerie van Buitenlandse Zaken heeft bekendgemaakt, dat de Russische handelsattaché Tsjiboratev, die op 3 oktober in België verdween, politiek asiel in Amerika heeft gevraagd en gekregen.
Het bevestigde ook dat de Rus het bestaan van een Sovjet-spionagenet in België had onthuld. De regering in Brussel is nochtans van mening dat de verklaringen van Tsjiboratev geen werkelijk nieuwe elementen verschaften, die de regering er toe zouden kunnen brengen, spectaculaire maatregelen tegen de betreffende Russische burgers in België te nemen.
Dit betekent, dat Brussel uitwijzing op grote schaal, zoals in Groot-Brittannië gebeurde na het overlopen van het KGB-kopstuk, Oleg Lianin, uitsluit. De bondgenoten van België in de Navo zijn inmiddels op de hoogte gesteld van het standpunt dat de regering inneemt.

(ADVERTENTIE)



Gevoelt U zich onzeker met Uw KUNSTGEBIT?
Met behulp van Dentofix kunt U weer alles kauwen!
Bevestig Uw kunstgebit voor de gehele dag door het 's morgens eerst even met het speciale Dentofix-poeder te bestrooien. Dit onschadelijke, smaakloze hechtmiddel verleent Uw tandprothese gedurende de gehele dag een stevig en betrouwbaar houvast. U kunt nu weer eten wat U wenst, U kunt lachen, spreken of hoesten zonder in moeilijkheden te geraken. Als U iedere ochtend wat Dentofix op de gebitsplaat strooit, kunt U verder vergeten, dat U een kunstgebit draagt. Probeert U het eens; U zult meteen het verschil constateren!
Meer dan 40.000 tandartsen in de gehele wereld raden hun patiënten aan Dentofix te gebruiken. Het is verkrijgbaar in alle apotheken en drogisterijen à f. 2,67 per plastic strooiflacon.



DENTOFIX



• Met een verschrikt gebaar betast een jonge Amsterdammer, bewoner van de Nieuwmarktbuurt, zijn geschroeide haren na een schermutseling met een wegenbouwer, die zijn 'vlammenwerper' gebruikte toen omwonenden een in eigen beheer aangebracht zebrapad trachtten te behoeden voor overschilderen.

Beslag gelegd op fourageschip van radio Nordsee

DEN HAAG, 19 okt. — Ir. P. S. Heerema te Wassenaar, een van de geldschieters van Radio Nordsee, heeft beslag laten leggen op de Mebo I het bevoorradingsschip van Radio Nordsee.

De Mebo I ligt in de haven van Scheveningen. Eveneens is conservatoir beslag gelegd op gelden die Radio Veronica van plan was te betalen aan Radio Nordsee. Deze betaling van Veronica aan Nordsee maakt deel uit van de schadevergoeding die Veronica moet betalen na de bomaanslag op de concurrent. De heer Heerema zei, dat hij nog een vordering van enkele honderdduizenden guldens op de eigenaar van Radio Nordsee — de zwitsers Meister en Bollier — heeft.

SUGGESTIE NKV'ER:

Betaal niet meer huur als protest tegen vuile lucht

UTRECHT, 19 okt. — De voorzitter van de afdeling Vlaardingen van het NKV, de heer C. J. Post, ziet in een weigering van alle inwoners van het Rijnmondgebied om volgend jaar de huurverhoging te betalen, een effectieve mogelijkheid tot protest tegen de luchtverontreiniging.

In het officiële orgaan van het NKV „Ruim Zicht", herinnert hij eraan dat er volgens de huurwet verband moet bestaan tussen het geboden woongenot en de huurprijs. Dat het woongenot door smog en andere vormen van luchtvervuiling achteruit is gegaan, kan een reden zijn om geen huurverhoging te betalen, aldus de heer Post, die becijfert dat dit een „drukmiddel" van f 30 miljoen per jaar kan opleveren (een kwart miljoen huizen met gemiddeld een tientje huurverhoging per maand). Het voordeel zou zijn, aldus de heer Post, dat deze vorm van protest iedere week en iedere maand opnieuw wordt gevoeld. Zijn suggestie komt binnenkort aan de orde op een vergadering van de NKV-afdeling Vlaardingen.

goedkope verdwijntruc

Uw boekings/ informatiecentrum:
HEERLEN
Raadhuisplein 8,
(t.o. Gemeentehuis)
tel. 045—71 97 11
VENLO, Parade 84
tel. 04700—186 51
MAASTRICHT
Stationsstraat 50 (hoek Wilhelminasingel),
tel. 04400—1 15 15
EINDHOVEN
Willemstraat 17
tel. 040—6 43 49

Torremolinos en Benidorm
Torremolinos:
1 wk volpension vanaf f 310,-
2 en 3 weken resp. f 410,— en f 510,—
First Class hotel Don Pedro
resp. f 360,—/f 520,—/f 680,—
Benidorm: 1 week appartement (4 pers.) vanaf f 210,—
2 en 3 wk. resp. f 260,— en f 310,—
Hotel, volpension, resp. f 270,—/f 330,—/f 390,—

Vertrekdata 1971
Torremolinos: 11, 18 en 25 november, 2 en 9 december.
Benidorm: 18 en 25 november, 2 en 9 december. In 1972 nog volop keus!

ANVR

Centrale: 020-45 65 56/45 26 51
Neckermann Vliegreizen

signalement

De verrassingen van Drees

De politieke ster van de jonge Drees — het bezit van een illustere vader heeft voor sommigen althans het voordeel, dat men hen altijd jong blijft noemen — is onwaarschijnlijk snel gestegen. Nauwelijks een jaar heeft zij nodig gehad om in het zenith te komen. Binnen dat jaar doorliep zij de baan, die ligt tussen een a-politiek ambtenaarschap en een ministerschap. Dat de ster van Drees jr. haar stijgkracht voor een deel aan de naam Drees ontleende, zal niemand willen ontkennen. Men zou de jonge Drees echter groot onrecht aandoen als men niet tevens erkende, dat velen in dit volk hem hun vertrouwen schonken op grond van de kwaliteiten, die hij als thesaurier-generaal — bewaarder van de schatkist — had getoond; kwaliteiten, die uitstekend van pas komen als de overheid voor de noodzaak wordt gesteld haar uitgaven kritisch te gaan bezien. Daarvoor vergat men blijkbaar graag, dat Drees jr. in politiek opzicht vrijwel een gesloten boek was.

Drees' aanwezigheid in dit kabinet kan desondanks zeer nuttig zijn. In het uitgavenbeleid van elke overheid dreigt steeds het automatisme, zeker in een tijd van hoogconjunctuur, zoals we achter de rug hebben. Eenmaal lopende uitgaven worden gemakkelijk gecontinueerd, zonder dat wordt nagegaan of de behoeften, waarin deze uitgaven voorzagen, nog of nog in dezelfde mate bestaan. Achter elke uitgave — vooral als het subsidie betreft — groeit een gevestigd ordetje, dat zichzelf kost wat kost in stand wil houden, al moet het daarvoor de nood, waarin het voorziet, kunstmatig in stand houden. Wij hadden de verwachting, dat de man die als thesaurier zich uitermate vertrouwd had kunnen maken met dit soort overleefde uitgavenposten, deze kennis zou uitbuiten nu hij als minister politieke verantwoording voor dergelijke uitgaven gaat dragen.

Tot dusver zijn wij in deze verwachting teleurgesteld. Dit kabinet heeft vrijwel geen uitgavenposten doorgeprikt, wier zinledigheid klaarblijkelijk was. In plaats daarvan heeft het zich door Drees laten inspireren tot een drastische toepassing van het profijtbeginsel. Daarbij blijkt het echter allerminst om het schrappen van zinledige uitgaven te gaan, maar om een zogenaamde billijker verdeling van de kosten van overheidsdiensten op grond van het genoten profijt. En de kijk op dat profijt blijkt ten nauwste samen te hangen met politieke bedoelingen van de overheid, bijvoorbeeld ten aanzien van het onderwijs en de cultuur.
Niet de oud-thesaurier openbaart zich in minister Drees — zoals men verwacht had —, maar de politicus Drees, die een gesloten boek was. En dat geeft vreemde verrassingen, vooral in het departement, waarvoor hij directe verantwoordelijkheid draagt. Zijn fiscale aanval op de auto mag ten dele op economische noodzaak steunen, al te duidelijk is dat zij voornamelijk een politieke tendens heeft. Drees wil de groei van het autopark kunstmatig indammen. Dat is een onverkelijke politiek, die niet steunt in het volk.

Van dezelfde onwerkelijke politiek heeft hij nu weer een sterk staaltje ten beste gegeven in zijn antwoord aan de Zeeuwsvlaamse actiegroep, die demonstreerde tegen de aangekondigde verhoging van de Westerschelde-veergelden. Een veer kan enerzijds gezien worden als de voortzetting van de weg, anderzijds als een vorm van openbaar vervoer, waarvoor men betalen moet, meent minister Drees. Het is een zienswijze, waar toeristen misschien vrede mee kunnen nemen als veergeld hun honderd kilometer omrijden bespaart. In Zeeuws-Vlaanderen wonen echter geen toeristen, maar mensen die administratief, economisch en cultureel op het hart van hun provincie betrokken zijn. De Westerschelde scheidt hen echter van dat hart. Nu reeds betekenen de veergelden voor de landbouw in Zeeuws-Vlaanderen een extra-belasting van 2,5 miljoen gulden. Straks na de verhoging zelfs 3,5 miljoen. Drees noemt dat een nadeeltje van de regio, waarop men niet te veel de nadruk moet leggen.

Wij kunnen Drees volgen als hij deze tijd niet de meest gunstige noemt om een vaste oeververbinding over de Westerschelde te bepleiten. Maar de erkenning dat voor deze mensen de bestaande veren dan niets anders kunnen en mogen zijn dan een voortzetting van de weg en geen vorm van openbaar vervoer, is toch het minste dat men er van mag verwachten als het gaat om gelijk op delen in gemeenschapsvoorzieningen en het scheppen van gelijke voorwaarden voor allen. Verhoging van de veergelden zou de bestaande discriminatie nog versterken.

Het zijn vreemde politieke opvattingen, die zich bij minister Drees openbaren. De regio, die opgewekt wordt vrede te nemen met haar nadeeltjes, zij gewaarschuwd.

AANGEB. BETREKK.

Wij kunnen nog enige NAAISTERS en aank. naaisters plaatsen. Goed loon en prettige werksfeer. Aanm. Rifi-Couture N.V., Kissel 11, Heerlen, tel. 045-711042. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. indienststr. gerout. STRIJKSTERS. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

Zoekt U een blijvende en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraag dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494-6868 na 18.00 uur 04494-6104. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutrico N.V., Stadsweg 17, Sittard. x

Nette WINKELHULP gevr. De Spar, Tuddernweg 95 Sittard, tel. 5166. x

Maison Exclusive, speciaalzaak in aparte damesstoffen vr. 1e en 2e VERKOOPSTER Prettige werkkring, goed salaris is vanzelfsprekend. Melden Promenade 51, Heerlen, tel. 045-714381. x

MEISJES gevr. voor snij- inpakwerk en hulp in de bakkerij. Hoog loon. Bakkerij Jos Offermans, Dorpsstraat 105-106, Bingelrade. Tel. 04492-1470. x

BUFFETJUFFROUW gevr. voor dagdienst of avonddienst. Valkenburgerweg 2, Heerlen. x

HULP i.d. huish. gevr. Valkenburgerweg 2, Heerlen. x

Nette BUFFETJUFFROUW gevr. Chez-Claire-Bar Heerlerweg 180 Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1541. x

WINKELJUFFR. en brood en banketbakker gevraagd voor brood en banketbakkerij de Adelaar, St-Maartenslaan 23 vlak bij station in wijk Maastricht. Tel. 14674 x

Confectie Fabriek Arofa Dorpstr. 23c Brunssum, tel. 251727, heeft plaats voor NAAISTERS en leerl. naaisters, hoog loon, prettige werkkring, reiskosten worden vergoed. U kunt zich dagelijks melden van 8 tot 5 uur Na 19 u. Leenheerstr. 48, tel. 253957.

Gevr. voor dir. in groot horecabedrijf in Vaals volwaardig zelfst. KOK (jaarbetrekking). Barjuffrouw voor de avonden en eveneens kelners voor de avonduren. Tel. aanm. 04454-1589.

Wij vr. een nette VERKOOPSTER of aank. verkoopster. Wij bieden U goed salaris en 5-d. werkw. Soll. liefst persoonlijk of na tel. afspr. bij 't Wonder van Heerlen, Akerstr. 5, Heerlen tel. 045-713382. x

Wij vr. VERKOOPSTER of leerlinge plm. 18 jr. voor div. afd. Spar Supermarkt Lindelaan 4 Chèvremont tel. 3872. x

Halfwas ELECTRICIEN gevr. Aanm. kantoor Weber N.V. Rijksweg Zd. 183 Geleen. Na 6 u. en 's zaterdags. Ecrivissestr. 31 Beek. x

HULPMONTEURS gevr. tot 18 jr. Aanm. kantoor Weber N.V. Rijksweg Zd. 183 Geleen. Na 6 u. en 's zaterdags Ecrivissestr. 31 Beek. x

Gevr. VERWARMINGS-MONTEURS. — Voor goede vakmensen hoog loon, vast werk, prettige werkkring. Aanm. kantoor Weber N.V. Rijksweg Zd. 183 Geleen. Na 6 uur en 's zaterdags. Ecrivissestr. 31 Beek. x

Erv. DISK-JOCKEY gevr. v. vrijdags, zaterdags en zondags. Muziek overwegend Duits. Pers. aanm. na tel. afspr. 045-213350. x

Flinke MAGAZIJNBEDIENDE kan bij onze groothandel een goed loon verdienen bij een 5-daagse werkw. Leeftijd tot 21 jaar. Aanm. dagelijks van 6 tot 7 uur of volgens telef. afspraak. Sperwer Zuid-Nederland, Hoensbroek Heerlerweg 158, telef. 045—211541.

Gevr. zelfst. WASAUTOMATENMONTEUR, rayon Limburg, voor plaatsing en onderhoud. Rijbewijs BE vereist. Hoog loon, prettige werkkring. Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 716340 x

VAKANTIEWERK geboden. Verk. van kerstkaarten. Hoge prov. Niet voor stichting. Dag. melden van 14-17 uur 04499—794. x

Voor dir. gevr. nette WINKELJUFFROUW voor zuivel- en kruideniersbedrijf. Hoog loon, 5-daagse werkwk. J. Feyen, Tunnelstraat 77, Sittard. x

Wij vragen NAAISTERS, geen accoordwerk voor gehuwde dames werktijden in overleg. Prima weekloon en reiskostenvergoeding. Aanm.: Euroconfectie Rijksw. Nrd. 54, Sittard Centrum (t.o. garage Cartigny). x

HULP i.d. huish. v. halve dgn. of werkster 2-3 maal 's ochtends. Mevr. M. Franssen, Drievogelstr. 142, Kerkrade-West. Tel. 045-411589. x

Wij vragen voor spoedige indienstreding een nette KANTOORJUFFROUW vanaf 21 jaar. Enige ervaring van loonadm. en boekhouding strekt tot aanbeveling. Typediploma vereist. Darding's ovenbouw-constr., Concordiastr. 58A, Maastricht Heer, telefoon 21339. x

VERKOOPSTERS gevr. v. afd. fijne vleeswaren. Prima salaris en arbeidsvoorw., spaarregeling, om de 14 dgn. zaterdag vrij. Hema Heerlen. x

Gevraagd: zelfstandig werkende TIMMERMAN v. onze werkpl. in Süsterseel (Zelfkant). Architect J. Corsten, Lindenstr. 7, Tüddern, telef. 0949-2456-569.

Gevr. WINKELJUFFROUW, hoog loon, prettige werkkring. Brood- en banketbakkerij Aroma, Op de Heugden 42, Schaesberg. Tel. 3225.

Gevr. jong ECHTPAAR, 5 dgn. in de week voor [illegible]. Tel. 253858.

LEERJONGEN gevr. v. brood- en banketbakkerij, C. Baggen, Akerstr. 112, Hoensbroek. Tel. 045-212020.

Nette BARJUFFROUW gevr. hoog loon en prov. Heerenweg 241 Heerlerheide. Tel. 045-213350 x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters, ook gehuwden, doch uitsluitend met confectie-ervaring, waarvoor werktijden evt. in onderling overleg kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer op bep. routes. Conf.-atelier Tonnaer Pastorijstraat 50, Nuth, tel. 04147—1541. x

Nette zelfst. HULP gevr. voor 2 ocht. p.w. Mevr. Henssen, Honigmanstr. 37 Heerlen. x

Welke JONGEN heeft interesse om mij i.d. keuken te helpen (lft. 16-18 jr.) Rest. Le Coq d'Or, Emmaplein 2. Heerlen tel. 713556.

Erv. DAMESKAPSTER of -kapper gevr. in centr. Hrl. Br. o. no. 3530 L.D. Hrl. x

Voor direct MEISJE of jongevrouw gevr. v.d. afwas (mach. aanwezig). Werktijd van 12 tot 20 uur. Rest. Le Coq d'Or, Emmaplein 2 Heerlen tel. 713556.

Albert Heijn N.V., Hertogenlaan 29, Kerkrade. Wij hebben plaats voor VERKOOPSTER of leerling-verkoopster Haar taak zal ondermeer bestaan uit het helpen in de vleeswarenafd. en aan de kassa, enkele dagen per week is ook mogelijk. Inl. dagelijks bij de bedrijfsleider van bovengenoemde supermarkt. x

Met spoed 2 BARMEISJES gevr., ervaring niet vereist; hoog loon. H. Kebeck Nieuwstraat 140, Kerkrade, telef. 5609. x

Albert Heijn N.V., Hertogenlaan 29 Kerkrade. Wij hebben plaats voor een SLAGER Inl. dagelijks bij de bedrijfsleider van bovengenoemde supermarkt. x

Albert Heijn N.V., Hertogenlaan 29 Kerkrade. Wij hebben plaats voor een SLAGER Inl. dagelijks bij de bedrijfsleider van bovengenoemde supermarkt. x

VERKOOPSTER gevr. in Drog. en Parfumerie. Drog. F. Boesten, Kerkstraat 47 te Brunssum.

KEUKENHULP voor het bereiden van snacks gevr., werktijd van 7.00—15.00 uur; werkster werktijd van 10.00—15.00 uur. Aanm. Afcent Canteen Service, Akerstraat 5, Brunssum.

Albert Heijn N.V., Hertogenlaan 29, Kerkrade. Wij hebben plaats voor VERKOOPSTER of leerling verkoopster Haar taak zal ondermeer bestaan uit het helpen in de vleeswarenafd. en aan de kassa enkele dagen per week is ook mogelijk. Inl. dagelijks bij de bedrijfsleider van bovengenoemde supermarkt.

JONGENS van 16-19 jaar gevraagd als hulp bij het vervaardigen van drop. Aanm.: Nederl. Pharm. Industrie Schaesbergerweg 167 Heerlen (geen vak.-werk.) x

Autobedrijf Heijnen N.V. Heerlen, Renaultagent, Frankenlaan 1, vraagt voor zijn moderne garage 'n 1e MONTEUR en 'n hulpmonteur. Hoog loon, 5-daagse werkw., goede soc. voorz. VAM-opl. mogelijk. Aanm. op bovenstaand adres. x

HULP in de huish. gevr. in kl. bungalow, met 2 kl. kinderen, voor dag of d. en n. Mevr. Sieben, Parklaan 5 te Schaesberg, tel. 1580.

DAGMEISJE gevr., meerdere hulp aanwezig. Melden Mevr. Coumans, Caumerbeeklaan 35, Heerlen, telef. 045—713829. x

Gevr. WINKELJUFFROUW voor Végé Supermarkt, Rinkenslaan 62, N'hagen. x

Autobedrijf Heijnen N.V., Heerlen, Frankenlaan 1, tel. 713600, vraagt 'n WERKSTER voor 7 uur op vrijdag n.m. of zaterdag voor het schoonhouden van kantoren, cantine en wasgelegenheid, f 3.50 netto per uur. Aanm. op bovenstaand adres. x

Voor direkt gevr. METSELAARS voor nieuwb., tevens onderaannemer voor voegwerk. — Aannemersbedrijf Slangen, Kunderberg no. 10 Voerendaal. x

Welke JONGEMAN heeft enige uren per dag beschikbaar voor het bezorgen van bloemen? Voel je er wat voor, bel dan of kom even langs. Max de Leeuw, Nobelstr. 52 Heerlen, telefoon 713241. x

Net MEISJE voor hulp in de huish. gevr., liefst van 9-17 uur; prettig werk, alle soc. voorz. Modehuis Boosten, Akerstr. Nrd. 156, H'broek. x

Hoge en blijvende BIJVERDIENSTEN voor iedere vrouw! Schrijf voor inl. Postbus 321 Heerlen. x

Bowlingcentrum Hoeve de Aar vraagt voor dir. LEERL. MONTEUR, 18-21 jaar, voor het onderhoud van de 16 volautom. bowlingbanen. — Aanm. bij de bedrijfsleiding Welterlaan 45, Heerlen, tel. no. 714432. x

Net WINKELMEISJE gevr., lft. tot 18 jaar. Coöp Supermarkt Jos. Klijnenlaan 38-42 Geleen. x

Nette HULP gevraagd voor 3 halve dagen per week in gezin m. 2 kl. kind. Mevr. Heuts, St. Franciscusweg 41, Heerlen, tel. 717744.

Jong echtpaar vraagt net MEISJE voor hele of halve dagen voor de huish. en verzorging baby. Mevr. Feyen, Honigmanstr. 43, Heerlen. x

GEVR. BETREKK.

GEISER ONTKALKEN. Tel. 045-412636. x

Voor NIEUWBOUW of verbouwen, onderhoudswerken voeg-, cement-, tegelwerk, gemetselde garages kant en klaar. Fa. Schmitz, Hommert 14, Vaesrade, tel. 04492-1214

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk. — Tel. 045—717919. x

Voor alle SCHILDER- en BEHANGWERK. Vlugge bediening. Tel. 04494-3381. x

Voor uw naai- en VERSTELWERK naar Mevr. de Graaf, Honingboomstraat 3, Brunssum, tel. 045-251534. x

Jonge HEER, 37 jaar, i.b.v. eigen auto, zoekt bijverdienste voor 's zaterdags. Heulenderstr. 39, Brunssum.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluid- en huish. apparatuur. H. KREMERS en ZN. Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045—211753. x

Met spoed gevr. C.V.-MONTEUR v.h. maken in vrije tijd v. c.v. Tel. 04450-1325 na 18 uur. x

Voor zo spoedig mogelijk gezocht THUISWERK, liefst typen. Begijnenhofstraat 6 te Sittard. x

NAAISTER b.z.a. voor verstel- en veranderwerk, van 9-12 uur. Br. ond. no. H 3766 L.D. Hoensbroek.

Te k. DAMES- en HERENFIETS. Hegstraat 24 Geleen.

Te k. 3-drs eikeh. KLEERKAST en teakhouten dressoir Te bevr. Van Leeuwen Dinsdagstr. 9, Molenberg-Hrln (bij Slachthuis). x

Uw BANKSTEL enz. binnen een week als nieuw bekleed, vloerbedekking heden besteld, morgen gratis gelegd en 10% korting. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70 Spek'heide tel. 045—412735. x

TE KOOP AANGEB.

Te koop KOLENHAARD (Jaarsma) en gasfornuis met bijzetkachel (kolen). Proosdijweg 62A, Maastricht. x

Goed idee... voor BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland... Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers tegen zeer aantrekkelijke lage.. betaalbare.. prijzen! Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3 jarig schriftelijk garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont. Desgewenst zeer soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3; straat schuin t.o. HEMA te Eindhoven-Centrum. Tel. 040-61100. Bij koop krijgt u reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

TELEVISIES zeer grote sort. pr. spelen v.a. f 75,-, z.g.a.n., volautom. mod. v.a. f 175,-, alle merken onder gar. Inruil mog. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760. x

Door vertrekkende Afcentgezinnen terug genomen GOEDEREN te koop voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels bij Limatic, Willemstr. no. 97, Heerlen, tel. 045-716340 x

Dames opgelet! Zolang de voorraad strekt, kunt u bij ons tegen fabrieksprijzen COUPONS kopen o.a. trevira, jersey, maandag t.m. vrijdag. Confectieatelier P. van Dijk, Nobelstr. 59a Heerlen, tel. 045-712095. x

Partij TV'S v.a. f 50,- Tientallen a. nw. voor f 250,- Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastraat 46, Geleen tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

WINTERAARDAPPELEN levert u Aardappelhandel „De Ster". Prima kleibintjes voor de prijs van f 14 per 100 kg. Thuis afgehaald. Poeder inbegrepen. L. J. Venerius, Kapelweg 48, Kaalheide, tel. 045—412043. x

Te k. WINTERAARDAPPELS, kleibintjes 1e kwal. 16 ct. per kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. Tulpenbollen v.a. 10 ct. per stuk. Veendrick ing. Kasteel Amstenrade. x

Te k. PEREN V.A. 10 ct p. kg. appels v.a. 25 ct p. kg, kleiaardappels v.a. 10 ct p. kg, bintjes, ijsselster, spartaan, gratis poeder. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad — klassieke — oudholl. — Windsor — dralon, ook met franjes — kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg: 6, 12, 18 mnd. x

AARDAPPELS te k. bintje 12 ct. per kg. Boerderij L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71, tel. 717888. x

KUNSTNIJVERHEID, klein meubelen, koper, tin, verlichting, Delfts aardewerk. U vindt een grote sortering bij Fraenkel, Akerstr. 176 Spek'heide, tel. 412456. x

Een goed merk TAPIJT in Uw kamer zoals DESSO, Bergoss, Hatema, gar. v. kwaliteit. Snel, deskundig en kamerbreed gratis gelegd door Fraenkel, Akerstr. 176, Spek'heide tel. 412456. x

LUXAFLEX jaloeziën het allerbeste natuurlijk met 5 jaar garantie. Luxaflex dealer, woninginrichting Fraenkel Akerstr. 176, Spek'heide, tel. 412456. x

Alle bekende merken VLOERBEDEKKING zoals Desso, Hatema, Verto, Beross etc. Snel, deskundig en voordelig gelegd, met garantie. Woninginrichting Fraenkel, Akerstr. 176 Spek'heide, tel. 412456. x

Kamerbreed merk TAPIJT van f 149,- nu voor f 109,-, natuurlijk m. garantie en gratis gelegd. Woninginrichting Fraenkel, Akerstr. 176 Spek'heide, tel. 412456. x

SALONKAST te k. Canisiusstr. 11, Kerkrade. x

Voor Heugafelt, Heugaflor of Heugalux. Uw leverancier Fraenkel, Akerstr. 176, Spekholzerheide, tel. 412456. x

Uw trap modern en sterk bekleed, natuurlijk nmet merk TAPIJT zoals Verto, Hatema, Bergoss. Wij zijn specialist voor snel, vakkundig en voordelig werk. Fraenkel Akerstr. 176 Spek'heide, tel. 412456. x

SLAAPKAMER grote kast f 245, slaapbankstel f 155, tafel, 4 stoelen f 125, Duitse buffetkast f 195, teak bergmeubel f 195, klassiek bankstel f 150, goth. huiskamer f 275, zwaar eiken gebeeldhouwd dressoir f 225, bankstel losse kuss. f 195, kuipbankstel stof bekl. f 225, modern bankstel stof bekl. f 395, dressoir f 55, eiken kinderledikant f 100. Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels. Rijksweg Nrd. 42, Geleen, t.o. Paterskerk. x

Meubelstoffeerderij. Waarom nieuwe kopen? Laat uw MEUBELS als nw vakkundig stofferen, 6 stoelen f 85, bankstel f 150. Levering door het zuiden. Gulpers, Varenbeukerweg 19, Heerlerheide. Tel. 045-215032. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in diverse maten worden snel geleverd door Betonfabriek Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877. Bij station N.Lotbroek. x

Te k. Biedermeier SOFA, nieuw overtrokken. Kloosterstr. 16, Waubach. Na 6 u.

SPORTFIETSEN enorme keuze f 139,50 - 149.50. Scholi, Akerstr. 202, Hoensbroek.

Electr. STRIJKMACHINE t.k. merk Siemens. Tel. 045-714704

Gebr. dames- heren- en KINDERRIJWIELEN v.a. f 25,- Ook zondags Akerstr. 332 H'broek. x

Partij nwe TV's grootbeeld, alle zenders, nu f 398,-, f 445,- Fa. v. Voorst Ganzeweide 48, H'heide tel. 045-213879. x

Dames- heren en JONGENSFIETS te k. Burg. Horstmanstr. 14 H'broek.

Te k. antieke zwarte empire KAMER, 6 stoelen, tafel en vitrinekast en eiken kleerkast enz. Wijnstr. 6 Huls Simpelveld. x

Te k. Erres WASCOMBINATIE Erres halfautom. ig.st. m. afdekpl. f 150.- na 18.00 en vrijd. hele dag. Vrieheidepark 122 Heerlen. x

Te k. DRUMSTEL compl. met tromza vr.pr. f 350,- Koelweg 72 Nieuwenhagen. x

Alle bekende merken VLOERBEDEKKING zoals Desso, Hatema, Verto, Bergoss etc. Snel, deskundig en voordelig gelegd, met garantie. Woninginrichting Fraenkel, Akerstr. 176 Spek'heide, tel. 412456. x

Uw trap modern en sterk bekleed, natuurlijk met merk TAPIJT zoals Verto, Hatema Bergoss. Wij zijn specialist voor snel, vakkundig en voordelig werk. Fraenkel, Akerstr. 176 Spek'heide, tel. 412456. x

Kamerbreed merk TAPIJT van f 149,— nu voor f 109,-, natuurlijk met garantie en gratis gelegd. Woninginrichting Fraenkel, Akerstr. 176, Spekholzerheide, tel. 412456 x

STOFZUIGERS, stofzuigers. Ruil in nu tot f 50,- voor elke oude stofzuiger. Alle merken in voorraad, ook in termijnen. De Huishoudbeurs, Kerkstr. 111 Brunssum, tel. 252956. x

KINDERWAGENS. Cash- en carryprijzen. Nu de nieuwste najaarsmodellen f 159,—. Kinderwagenhuis „Matti", Akerstr. 46, Spekholzerheide. x

KINDERWAGENS. Nu de nieuwste najaarscollectie aan oude prijzen. f 159,—. Kinderwagenhuis „Matti", Akerstr. 46, Spekholzerheide. x

WASAUTOMATEN, koelkasten nu f 100 tot f 400 voor uw oude machine, in voorraad Miele, Zanker, AEG, Bauknecht, Stabil, Constructa Habe. Meer dan 100 modellen in voorraad. Reclame: bij aankoop van een volautomaat, koelkast gratis, 1 mnd. op proef. Koelkastenreclame, koelkast met diepvries 310 ltr. van f 798 nu f 498; meer dan 50 modellen in voorraad. Aanb. Igniskast v. 170 ltr. v. f 498 nu f 295 en van f 595 nu f 395. f 200 voor uw oude kast dit zijn inruilprijzen die u nergens vindt, allemaal groothandelaarsprijzen. Levering ook aan winkeliers. Eigen fin., event. zond. bank. Dit kan alleen de Huishoudbeurs. Let op! Kerkstr. 111 Brunssum, tel. 252956.

GASHAARDEN, oliehaarden meer dan 100 modellen in voorraad. Dru, Atag, Faber, Benraad, Etna, Nobel, Siegler enz. enz. Inruilprijzen tot f 200. Gevelkachels Benraad, Dru, Bocal enz. enz. met 10, 20, 30 pct. korting. Gasfornuizen grote kortingen. Etna, Zanussi, Pelgrim, Atag. Reclame: gasfornuis RTLG van f 499 nu maar liefs voor f 299. Oliehaarden Efel antiek model van f 998 nu f 798. In voorraad Pelgrim, Hoenson, Nobel, Faber, enz. Prijzen v.a. f 195. Uw oude kachel is f 200 waard. Gascombi met verwarming. Ruil nu uw oude gaskachel in. Inruilprijzen tot f 200. Mini gaskachels met 10 en 20 pct. korting. Dit zijn prijzen die u nergens goedkoper vindt. Wij breken de prijzen. Levering ook aan winkeliers. Wij zijn gedipl. en erkend gasinstallateur. Ook in termijnbetaling. Event. zonder bank. Dit kan alleen de huishoudbeurs. Let op, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

TRILBETONPALEN en platen voor gar., schuttingen, enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringsplaten enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21 H'heide, tel. 045-212613. x

Te k. uitneembare KINDERWAGEN z.g.a.n. Kantstr. 69, Waubach.

Te koop gebr. JUDOMAT. Vraagprijs f 300,-. Hoogstr. no. 20, Waubach.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3. Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Enkele prima SCHRIJFMACHINES te k. weg. opheffing vanaf f 200.- nw.prijs f 425.- Br. o. no. A 630 L.D. Hrl.

Te k. BANKSTEL. Joost v.d. Vondelstr. no. 96, Molenberg Heerlen.

Prima Jan Jaarsma KOLENHAARD te koop. Schoolstr. no. 19, Heerlen.

GOLFROL polyester voor uw golfplaat-dak in div maten aan reclameprijs. U ontvangt in okt. 25% korting op onze reeds concurr. prijs en franco thuis vanaf f 100,—. Eggen, Lindepl. 7, Brunssum tel. 252441.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, oudholl. kamers, slaapkam. Inruil en gemakk. bet. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 3412. x

Koopje. SCHRIJFBUREAU t.v.-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock. Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Te koop half-autom. WASMACH., iets defect. Kerkraderweg 91, Heerlen.

Te k. 1e soort WANDTEGELS 15x15 cm, in grijs, blauw, groen en rose gevlamd, van f 22,50 voor f 13.50 per m2. Eurotegel, Akerstr. 96, Heerlen, tel. 711659. x

TELEVISIE, Philips grootb., druktoetsbed., z.g.a.n. f 200; Nord-Mende 59 cm t.v., zeer smal f 175; Grundig 59 cm t.v. f 100; Philips 59 cm t.v. in luxe salonkast f 125; Blaupunkt t.v. f 50. Garantie, inruil. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. x

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers koopcentrum, Kouvenderstraat 57, Hoensbroek. x

Te koop eiken TAFEL met 4 stoelen, kolenforn. en kolenhaard Etna, tegen elk aannemelijk bod. Van Weerden Poelmanstr. 115 Heerlen.

Waarom iets weggooien dat geld waard is!



Met een piccolo heb je altijd een koper. Wees wijs, plaats eerst een piccolo. Weggooien kan altijd nog. Zo is het!

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. met spoed MIDDENST.WONING in Brunssum. Tel. 045-212401. x

Te k. gevr. GASHAARD en minigas. Brieven beslist met prijs aan Postbus 30, Geleen. x

Te k. gevr. v. part. WOONHUIS omg. Kerkrade-Simpelveld. Br.o.nr. G 632 LD Heerlen. x

ROOD KOPER tegen abnormaal hoge prijzen; tev. ook alle andere metalen. Firma H. H. Menten, Tudderndenweg 281, Sittard, telef. 04490 no. 2283. x

TE HUUR AANGEB.

WINKELPAND in het centrum van Heerlen te huur. Te bevr. o. nr. P 617 L.D. Hrl. x

WASMACHINES te huur vanaf f 1.75 per week. Akerstraat 100, Hoensbroek, telef. v.m. 212268. x

Huur Philips TELEVISIE met alle programma's teg. aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud - Vandaag besteld, morgen kijken. — Bel dan ook 's avonds) Heerlen tel. 045-71782 of Schaesberg 04443-3651 x

2 nette KOSTHEREN gevr. Tel. 04445-5945.

KAMER te huur Geleen. tel. 04494—6159.

Te huur aangeb. in Heerlen zeer goed gemeubil. ZIT-SLAAPKAMER en aparte keuken, met warm en koud strom. water, ijskast, gasforn. met oven; alles met c.v. Prijs f 50,- per week. Gebruik van bad en telefoon. Geen beroepspension. Briev. no. 3562 L.D. Heerlen. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. te Brunssum met spoed MIDDENSTANDS-WON. tel. 045-212401. x

Te h. gevr. gemeub. BUNGALOW of kleine eengezinswoning in omg. Brunssum, evt. flat. Opgave aan de heer Tenan, p.a. Parkhotel Nuth. Na 19 uur. Tel. 0447-1953.

Te h. gevr. kleine WONING of 3 kamers met keuken voor jong echtpaar. Tel. 045-411990. x

Leerling diëtiste opl. De Wachtendonk zoekt ruime nette KAMER m. vaste wastafel en verw. (spoed). Tel. 045—516897 of 515668.

Jongeman, zoekt KAMER m. kook- en stookgel., omgeving Brunssum. Briev. ond. no. Z 682 L.D. Hrln. x

Te huur gevr. ZIT-SLAAPKAMER met w.c. Br. onder no. K 4638 L.D. Kerkrade. x

RUILEN

WONING te ruil teg. kleinere woning, liefst Kerkrade-Chevremont, Kant 10, Bleijerheide.

Ruilen EENGEZ.-WONING in Beersdal tegen eengezinswoning in Heerlen of omgev. geen flat. Br. ond. no. K 632 L.D. Heerlen.

Aangeb. 4 kamer-WONING, 1ste etage, portiektrap maar aan één hoofdweg, vrij uitzicht, huur f 127,65 per mnd., ruilen voor 1ste etage omg. Heerlen of Maastricht. Briev. Hulshorststraat 175 te Den Haag. x

WONING te ruil. Te bevr. Chr. de Wetstr. 12, Passart-Hrln, tegen woning omgev. Heerlen. x

HUIZEN

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151* Lid N.B.M., Beursmakelaar x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Zeer goed onderh. halfvrijst MIDDENST. WONING te k. met oprit en siertuin. 5 min. van centr. Heerlen. Br. ond. nr. K 627, L.D. Heerlen x

Te koop gevr. wegens overplaatsing naar Zuid-Limburg WOONHUIS met 3 slaapk. en garage. Prijsklasse f 40- - 65.000,— in Kerkrade. Brief onder no. 3517 LD Heerlen. x

Voerendaal Parallelw. halfvrijst. modern WOONH. met c.v. en 3 slks. f 52.000,- Inl. Penners & Schoenmakers N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 46 Heerlen tel. 781330. x

Ter overname aangeb. CAFé-BARBEDRIJF. Leuke zaak waarvan de ligging zeer centraal is. Horeca papieren zijn vereist. Financiën niet nodig Sollicitaties te richten onder nr. 3554 LD Heerlen. x

Limbricht: halfvrijst. MIDDENST.WONING met garage, gr. woonk., 3 slaapk., douche. Koopprijs f 49.369.—. Rijkspremie f 3.938,—. Inl. Stienstra NV, Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

Te koop prachtig vrijstaand WOONHUIS met kantoor in Limbricht. Totale grondoppervlakte 470 m2. Inhoud 880 m3, 3 sl.k. met c.v. Vraagpr. f 140.000,— k.k. Inl. Offermans F.B.B. B.V.i.o. Telef. 04494—5656. x

Te k. aan de Rijksweg Zuid te Geleen BOUWGROND met een bouwplan voor een zakenpand. Condities in nader overleg nr. 3. inlichtingen Offermans FBB BV i.o., tel. 04494—5656. x

Te k. gevr. te Beek of omg. Vrijst. WOONHUIS m. 5 slpks. Tot f 110.000,-. Br.o.nr. 3545 LD Heerlen.

Te k. gevr. BUNGALOW te Klimmen of dir. omg. Op te leveren 1972. Br.o.nr. 3544 LD Heerlen.

HOENSBROEK. Te k. fraaie halfvrijstaande woning met flinke vrijliggende tuin. Garage, c.v., 4 slpk., badk. Vr.pr. f 77.500,-. Te aanv. sept. 1972. Beursmakelaar Hendriks, Heerlen, tel. 714315.

SCHIN OP GEUL. Te koop gevr. leuke woning of bungalow (3 slpk.) Br.o.nr. 3549 LD Heerlen.

MIDDENST.-WONINGEN te k. aangeb. te Beek, Evgelshoven; te koop gevraagd: boerderijen, landerijen en woonhuizen. Bouwadviesbur ter Horst. Beukenlaan 46 te Bunde, tel. 1898. x

Verkoopt u uw huis? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 04400-19177 Stienstra Maastricht N.V. Alex. Battalaan 84 of 045-712255 Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26. x

Te k. in Zeeland, in rustig dorp 2 km. v. zee en strand, dir. bij het Zwin: ruim WOONHUIS met 450 m2 grond, woonk., ensuite, 3 sl. kam. keuken, bijkeuken, douche, garage. Prijs: f 35.000,- k.k. Makelaar Hendriks Heerlen Tel. 714315.

Heerlen BOUWTERR. aan Akerstr. ca. 300 m2 f 16.500,- Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak.m.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Heerlen Dautzenbergstr. KANTOORR. ca 150 m2 te huur f 500,- p. mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Heerlen Schaesbergerweg twee vooroorl. WOONH. met 2 opritten en 1600 m2 terrein. Geschikt voor iedere bedrijf f 100.000.- Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Door bouwbedrijf Scheeren N.V. wordt te Kerkrade-West een aantal luxueuze halfvrijst. BUNGALOWS gebouwd. Prijzen f 84.500.- en f 83.500.- v.o.n. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen. tel. 718330. x

Voerendaal BUNGALOW ca 1 jr. oud met aangelegde tuin, woonk. met marmervloer en open haard, moderne keuken, 3 slks. c.v. en garage f 100.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 045-718330. x

Heerlen nabij het station een WINKELWOONH. met magazijnr. f 45.000.- Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Heerlen Meezenbroekerweg. tussengeb. WOONH. met 3 slks en achteringang. f 32.000.- Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4—6 Heerlem, tel. 718330. x

Schaesberg vrijst. HERENHUIS met c.v. garage, kantoren en 5 slks. dir. te aanvaarden. Prijs n.o.t.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4—6 Heerlen tel. 718330. x

Heerlen centr. vooroorl. tussengeb. WOONH. Ook geschikt voor kantoor. f 45.000.- Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Heerlen Heideveldw. halfvrijst. vooroorl. WOONH. met 3 slks en 2 mansardek. f 45.000.- kk.. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Heerlen centr. zeer gunstig geleg. WINKELWOONH. te huur f 850,- per mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Waubach, Riante drive-in WONINGEN gelegen in het bestemmingsplan Groenendaal met tuin op het zuiden. ind. grote garage/berging (9.00x4,48x2.50), bet. hal en toilet eetkamer, zitkamer, bet. keuken, 3 slaapk. 2e toilet op overloop, bet. douche en vaste wastafel. Koopprijs f 56.620.- rijkspremie f 5.598.- x

Te k. gevr. klein BOERDERIJTJE of vrijstaand huisje, opknappen geen bezw. Telef. 070—992792.

Ouder echtp. zoekt WOONHUIS te koop in een der plaatsen aan de Maaskant, liefst met wat grond. Kooppr. plm. f 40.000,-. Voldoende contanten aanw. Br. ond. no. G 2878 L.D. Geleen.

Te k. gevr.. liefst in Geleen-Sittard MIDDENST.-WON., met of zonder garage. Briev. ond. no. G 2879 L.D. Geleen

HOENSBROEK. Nabij station gelegen bedrijfsruimte, met een vloeropp. van plm. 1650 m2 te koop of te huur. Prijs op aanvraag. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1. Sittard, tel. 04490—9151* Beursmakelaar.

Kerkrade, WINKEL-WOONHUIS met bedrijfsruimte en tuin, aparte ingang voor woonh. Winkelopp. 40 m2, div. bergruimtes, toilet, keuken, ruime woonkam., 5 slpkam., douche en zolder. Dir. te aanv. Vraagpr. f 54.000,—. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

GELEEN. Halfvrijst. woonhuis met o.m. bedrijfsruimte 50 m2, ruime woonkamer, keuken, badkamer met ligbad, 5 slaapkam., c.v. en gr. tuin ca. 1200 m2. Vraagprijs f 58.000,- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, telef. 04490-9151* Beursmakelaar.

AMSTENRADE. Woonhuis met o.m. 2 kelders, 3 kamers, werkplaats en 4 slaapkamers en inrit aan de achterzijde. Vraagprijs f 40.000,— k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, telef. 04490—9151* Beursmakelaar.

HEERLEN, winkel-woonhuis dir. bij centrum, zeer gesch. voor speciaalzaak. Direct te aanv. Vraagpr. f 98.000,—. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

GELEEN. Mooi geleg. woonhuis, voorz. van c.v., met garage en berging. Indeling: woonk., keuken, provisiekelder, 3 slaapk. en douche. In overleg te aanv. Koopprijs f 39.500,—. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, telef. 045—712255.

SCHAESBERG. grote hoekwinkel met bovenwon., mogelijkheid voor parkeerruimte, winkelopp. plm. 40 m2, te vergroten tot 80 m2; 1e en 2e vedr. totaal 10 kamers; geschikt voor alle branches. Direct te aanv. Koopprijs f 90.000,—. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

SCHAESBERG, Veldstraat, split-level drive-in woningen. Ind. o.a.: parterre: garage, eetkeuken met werkhoek; 1e verd.: gr. woonk., slaapk.; 2e verd.: 2 slaapk. zolder. Prijzen v.a. f 56.178,-. Rijkspremie f 5.220,-. Inl.: Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

VOERENDAAL. Te koop op riante ligging aan het O.L. Vr.plein te Voerendaal een halfvrijst. herenhuis (nieuwbouw), voorzien van c.v. en ruime tuin. Ind.: L-vorm. woonk. met open haard, plm. 40 m2, moderne keuken, bijkeuken, 4 slaapk. en ruime badkam. Dir. leeg te aanv. Koopprijs f 89.500,-. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Te k. van part. groot HUIS met c.v. en grote bedrijfsruimte; spoedig te aanvaarden. Rijksweg Nrd no. 172, Geleen. x

BOUWVAK

SCHAFTWAGENS, bouw- en materiaalwagens, uit voorraad leverbaar, bouwketen. Houtbouw Ubachs. Kerkrade-Vink. x

DIEREN

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45,- Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zondags Hondenpaleis Dorpstr. 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Te koop gevr. Duitse WOLFSHERDER, reu, met st. ong. 1 jr. oud. Tel. 04445-5945.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren, beren, zeugen, kleinere kalveren, zeer hoge prijzen. Cerfontain, Beatrixlaan 18 Spaubeek, tel. 04493-1323. x

Te k. grote RUNDEREN, pinken rood en zw. bont graskalveren, heel goedkoop en goede schapenbokken. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. x

KLEURKANARIES en wildzang te koop. Peter Trekpoelstraat 12, Beek. x

AUTO'S & MOTOREN

Van 1e eig. t.k. TOYOTA Corona bwj. '65 i.z.g.st. Slagerij Offermans, Hoofdstr. 4, Amstenrade.

MARATHON auto's. Uw vertrouwen waard. Oriënteert U zich voor een degelijke wagen bij Occasionscenter Marathon, Pr. Hendrikl. 2b Brunssum. x

M. voll. gar. voord. MERCEDES 200D '68 Simca 1301 '70 Opel Kadett '70 en Kadett '69, VW Kever de luxe '70, VW pers. bus okt. '69 Mini 68 groen en Mini 68 rood, DAF 44, dec. '68, NSU Prins '65 goedkoop Rekord '67 voor plus achter 1 bank Garage M. v. Hees Litscherveldweg 5 H'heide tel. 045-214341.

Lage prijzen voor gekeurde auto's. Keuze uit 60 jonge auto's alle merken. Let op BMW 1600 '68 f 2450,- BMW 2000 '68 f 2450,- BMW 1800 '68 f 2500,- Morris 1100 1970 f 2950,- Morris 1100 '68 f 1950,-, VW 1300 1970 f 2850, Renault 16 '69 f 2250,-, Fiat 850 coupé '69 f 2850,- Fiat 850 coupé '68 f 1850,- Ford 20MTS '68 f 2150,- Ford 20M aut. 1968 f 1950,- Opel Rekord '68 f 2200,- Fiat 125 '69 f 2400.- NSU 1000 '69 f 2100,- 4 kevers '68 f 1800,- Peugeot 404 1968 f 2100.- Triumph 1300 '68 f 2250.- Ford 12M 1968 f 1950,- Mercedes Diesel '66 f 2000.- Fiat 600 '70 f 2100.- 2CV '68 f 1450,- en nog 40 andere wagens. Kijken is kopen 1 mnd. gratis proefrijden en 10.000 km volledige garantie. Inruil en financiering mogelijk met f 300,- eigen geld uw eigendom. Koop vertrouwd bij Pierre Steijvers Stationstr. 18 Maarheeze ligt tussen Eindhoven en Weert. Tel. 04959-514. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops, Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard. tel. 04490-2718. x

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donny Klassen zijn. Wij kopen alle automobielen van recente datum. Contant geld. Let op: Alléén Donny Klassen, Meerssenerw. 219. Tel. 04400-27354, -11569, -18605, Maastricht, t.o. Hotel Old Hickory. x

Te k. CRYSLER Simca 160 GT 10 mnd. oud. Audi 100 '69, Renault R16 '70, Fiat 850 '69, Taunus 12M '68, VW 1300 '66, Capri 1700 GT '70, NSU Prinz 4 '70, NSU 1200 C '68, Taunus 17M '65, Taunus 12M '66 f 1500.- Cortina 1300 '68. Gar. fin. en inruil autobedrijf P. van Dijk Hompertsweg 33 Kakert-Schaesberg tel. 1729. x

VOLVO 144 DO. BLAUW 4 mnd. oud, Volvo 142 grijs '70, Sunbeam 1500 super '70, Opel Rekord 4-drs '68. Garage J. Kallen Geleen. Past. Vonckenstr. 7 tel. 2719.

Voor een OPEL naar een Opelgarage. Hier kunt u rekenen op 1e klas verzorgde auto's. B.v.: Opel Kadett 1966 v.a. f 1400,-, Opel Kadett 1967 va f 3250,-, Opel Kadett 1968 va. f 3950,-, Opel Kadet 1969 va. f 4500,-, Opel Kadett 1970 va. f 5250,-, Opel Rekord 1965 va. f 2000,-, Opel Rekord 1966 va. f 2800,-, Opel Rekord 1967 f 4450,-, Opel Rekord 1968 f 4950,-, Opel Rekord 1969 va. f 5250,- Opel Commodore 1967 f 5950,-, Chevrolet 1966 f 4500,-, Vauxhall Victor 1966 f 2350,-, Volkswagen Kever 1963 f 900,-, Volkswagen Kever 1969 f 4450,-. Volkswagen 1600 1965 f 1950,-. Ford Taunus 15M als nieuw, goudkleur met leren bekleding 1969 f 4975.-, Ford Taunus 12 M va. 1967 f 2400,-, Ford Taunus 15M v.a. 1968 f 3750,-. Simca 1000 1969 groen f 4450,-, Fiat 850 1967 f 2550,-, Fiat 850 1969 donkerrood f 3400,-. Renault 10 1968 v.a. f 3150,-. Renault 10 automaat 1968, Renault 8 1968 va. 1968 va. f 2950,-, Austin Seven 1969 f 3995,-. BMW 2000 als nieuw met gereviseerde motor, nieuw gespoten, monza blauw 1967 f 5900,-. Dit alles bij Automobielbedrijf Göttgens C.V. Haspelsestraat 20, Rijksweg N 27 Sittard. Tel. 04490-6565. Directe eigen financiering. Ook 's zaterdags open van 10 uur tot plm. 16 uur. x

H.H. Autobusrijders, opgelet! Wij leveren alle originele FABRIEKSBANKEN voor Taunus Transit, VW-bussen, Fiat enz. van f 695,- voor f 495,- geheel compleet. Nieuw! Donny Klassen N.V. Groothandel automaterialen Meerssenerweg 219 tel. 04400-27354 - 11569 t.o. hotel Old Hickory, Maastricht. x

Attentie, autorijders. Let op uw voord. Voor alle AUTOMATERIALEN, band., accu's, radio's, ruilmot. enz. Alles voor uw auto m. 30 pct. kort. Accessoires, gereedschappen enz. Alléén Donny Klassen, Meerssenerw. 219. Tel. 04400-27354, -11569. Grossier en groothand. in automaterialen, Maastricht t.o. Hotel Old Hickory. x

Weg. overcomp. v. part. pracht witte N.S.U. 1000 mooie bekleding mech. pr. in orde. Te bevr. tel. 04495-2375, Krombunderstr. 6, Stein.

Opel Commodore GS 4-drs. '70, Opel Kadett Olympia coupé 69, Opel Kadett korte pook '68, Opel Kadett de luxe '66. Ook 't adres voor onderhoud en alle reparaties van uw auto. Tel. 045-214171, Chr. Quixstr. 33, Hoensbroek.

Wilt u een AUTO verkopen groot of klein, dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 27308. x

Te k. MERCEDES 220 1964. Te bevr. Gr. Berghem 54, Ulestraten. x

Te k. PEUGEOT 404. Inruil en financ. mog. Te bevr. Gr. Berghem 54, Ulestraten. x

Te k. van part. wegens omstandigheden PEUGEOT 404 '68 met radio i.g.st. tel. 04406-2589. x

Te koop OPEL '62 Schelsberg 90 Heerlen. x

Te k. DAF 33 bj. '66 Maschereistr. 10, Wijnandsrade na 19.00 uur. x

Door inruil verkregen automobielen. Wij bieden t.k.a. div. FIATS 600 modellen div. Fiats 850, 850 spec., 850 coupé blauw '68, 850 coupé geel '68, div. Fiats 1100, Fiats 124, Fiats 124 spec. div. Fiats 125, VW 1300 groen '69, Renault 8 groen '68, Opel Kadett wit '68. Inr. en fin. mog. Automobielbedrijf A. C. Muijres Klein Graverstr. 154 Sp'heide tel. 045-413916. x

Zweed ML STATION Mostard. uw wagen, jaren gevrijwaard tegen roestvorming. Dinitrol-meth. m. garantie. Carr.fabr. L. H. Mostard. Kerkstraat 3, Susteren. tel. 04490—545. x

Automobiel en Garagebedrijf Hensgens speciaalzaak in gebruikte automobielen biedt deze week te k. aan: MERCEDES 250 '69 beige, Mercedes 200D '69, Mercedes 200D '67 beige, BMW 2500 '70 grijs, BMW 2002 '71 rood, Citroën D Spec. '70 rood, Renault R16 '70 rood, Plymouth 4 drs. '68 beige, Peugeot 304 '70 rood, Fiat 124 '70 groen, Fiat 124 '69 wit, Fiat 850 '69 rood, Fiat 500 '69 geel, Vauxhall Viva '71 beige, Vauxhall Viva 4 drs. '69 beige, Vauxhall Viva '68 blauw, Zaz 1200 '69 wit, Skoda 100 SL '70 beige, NSU Prinz 1000 '68 wit, NSU Prinz 4 '69 beige, NSU Prinz 4 '68 wit, Simca 1000 Spec. '70 wit, VW bestel '70 grijs, VW 1300 '70 rood, VW 1300 '70 beige, Ford Capri 1700 GTXL '70 groen, Ford Taunus 20MTS '68 bruin, Ford Taunus 17M '69 blauw, Ford Taunus 12M '70 groen, Ford Taunus 17M '69 wit, Ford Taunus 12M '68 wit, Ford Taunus 15M Stationcar '68 wit, Ford Taunus 12M bestel '67, Ford Cortina 1500 '67 wit, VW Variant 1600 '68 bruin, Opel Rek. Car. '70 blauw, Opel Rek. Car. '69, Opel Rek. Coupé '67 rood, Opel Rek. 1700 '69 blauw, Opel Rek. 4 drs. de L. '68 groen, Opel Rek. '67 grijs, Opel Kad. Ralley '70 grijs, Opel Olympia Coupé '69 wit, Opel Kad. LS '69 bruin. Opel Kad. LS '68, Opel Kad. LS '68 wit, Opel Kad. Spec. '70 bruin, Opel Kad. '70 grijs, Opel Kad. '69 blauw, Opel Kad. m. schuifd. '68 wit, Opel Kad. '68 wit. Inkoop Verkoop. Inruilen. Financiering. BOVAG-garantie. ANWB-keuring. BURMA Tankstation in Nieuwstadt. 's Zondags geopend tot 16.00 uur. Tel. 04499-342.

Garage De Berk te Eindhoven biedt aan tegen de laagste prijzen plm. 100 AUTOMOBIELEN met ANWB-keuringsrapport aanwezig. Elke andere keuring is bij voorbaat toegestaan. 100 Pct. garantie en service. Inruil en financiering mogelijk met aanbetaling vanaf f 200.- Speciale aanbieding Volkswagen Porsche 914 bwj. mei 1971 f 12.750, Alfa Romeo 1750 Berlina 10 mnd. oud f 9750.- Ford Capri 2000 GTXLR 69-70 f 7750.- Alfa Romeo 1750 Berlina 69 f 6250.- 1600 Super 67 f 3500.- BMW 2002 1602 2000 69 f 4500.- Volvo 142S 69 f 8250.- Mustang 67-68 f 5750.- Opels Commodore Coupé 69 f 6500.- Rekord 1700, 1900 67 68 69 70 vanaf f 3500.- Kadett 69 f 4250.- Fiat 124 Sportcoupé 68-69 f 4750.- 125 69 70 f 3250.- 850 Coupé 69 f 4250.- Peugeot 404 Familiale Diesel 69-70 f 6250.- 404D 67 68 f 3500.- 204 Break Diesel 69 f 5500.- 204 69 f 4950.- 504 69-70 f 7500.- Simca 1501 GLS 69 f 4000.- Renault R16 R10 69 f 3500.- Morris Mini 1000 69 f 3750.- Glider 1300 69 f 4250.- Mercedes 250S 68 f 7500.- 200D 67 f 4250.- Taunus 20MTS 69 f 4850.- Triumph 1300 Sedan 70 f 4500.- Vitesse 68 f 2950.- Cortina E type 69 f 4750.- Vailant 67 f 2950.- Vauxhall Viva 69 f 3950.- VW 1300 68 69 vanaf f 2250.- Ami Break 69-70 f 3500.- NSU 4 69 f 2250.- Jaguar 3,8S 1968 f 7000.- En nog diverse andere vanaf f 1500.- Garage De Berk Strijpsestraat 37 (achter het Spartahuis te Eindhoven tel. 040-510358. Geopend van 9 tot 21 uur. Za. en zo. van 9 tot 18 uur.

ZEKERHEID. Wij bieden enkele jonge automobielen aan van eerste eigenaar met 3 mnd. OK-garantie. Bovendien nog 6 mnd. extra garantie op motor, versnellingsbak en achterbrug. Alle auto's reeds voorzien van ANWB-keuringsrapport. Risicovrij rijden met een omruilperiode van 2 weken of 1500 km. Tijdens de garantie nog een gratis inspectiebeurt. Canton-Reiss, afd. OK inruilauto's. Honigmanstraat 61-65, Heerlen. x

Contant geld voor aankoop van AUTO, boot, caravan, meubels etc. Ass.kant. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen tel. 2121. x

Te k. AUTO-ONDERDELEN v. Opel, Fiat en alle and merken. In- en verkoop van auto's. P. Wolters en Zn. Sportstr. 30, Kerkrade W. TEL. 045-411480. x

Te k. aang. TRIUMPH Vitesse 6 cyl. zeldz. mooi f 3500,— . Fiat 6 cyl. f 1500,—. Kl. Graverstr. 92, Kerkrade-West. x

Te koop OPEL caravan, '66, 1700 cc motor, in pr. st. f 250,-. Molenweg Nrd. 30 te Urmond. x

DAF 55 type '70 i.st.v.n. slaapst. Slechts f 4000,-. Bogen 9, Nieuwstadt.

Autobedrijf Hamers [illegible] biedt aan onder [illegible] MERCEDES 250 type [illegible] tomatic, schuifdak [illegible] cedes 200D 69 [illegible] Mercedes 190D 66, BMW [illegible] 69, BMW 2000 69, BMW [illegible] 68, BMW 1602 67, Pon[illegible] rebird 69, Opel Rek. [illegible] 70, Opel Rek. 1700 [illegible] Opel Rek .1700 68, Opel [illegible] van 1700 68, Opel Kadett LS [illegible] 69, Opel Kadett [illegible] Kadett 70, Opel K[illegible] Opel Kadett 67, Ka[illegible] pé 66, Austin mini [illegible] Austin 1300 Glider [illegible] 1100 Glider 68, Fi[illegible] Fiat 124 69, Fiat 850 [illegible] Fiat 850 coupé 68, [illegible] Special 68, Fiat 12[illegible] troën Dyana 6 Com[illegible] Cortina 1600 de l. [illegible] 20M 4-drs. 68, Ford [illegible] drs. en 2-drs. 67, F[illegible] 68 67 66 65, Ford 1[illegible] 68, Ford Comet [illegible] Triumph 1300 TC [illegible] Renault R10 Major [illegible] 70, VW 1300 l. 69, V[illegible] 68, VW 1300 l. 67, V[illegible] 66, VW 1600 68, VW [illegible] Ford Transit bus [illegible] Vauxhall Viva de l. [illegible] Div. inruilauto's va[illegible] Inruil en financiering [illegible] Alle keuringen. [illegible] Hamers, In de C[illegible] Heerlen, Araltank[illegible] Nationale Houthand[illegible] autoweg Geleen, tel. [illegible] Dagelijks verkoop [illegible] u. Zondag 2-5 uur.

Wilt u twee weken [illegible] proefrijden. Wilt u 10.000 [illegible] vag erkend bedrijf [illegible] garantie. Wilt u bij [illegible] Koopt dan bij de [illegible] Automobiel Maas[illegible] S.A.M., Marktstraat [illegible] S-bocht te Susteren. [illegible] 04499-542. Steeds voorradig onze twee verlichte [illegible] rooms 150 occasions. [illegible] Commodore 4-drs. '68, [illegible] Commodore coupé '67 [illegible] Opel Rekord caravan [illegible] Opel Rekord 4 drs. '67, [illegible] Rekord coupé 1900 '70, [illegible] Rekord coupé 1700 '70, [illegible] Rekord '69 en '68, Opel [illegible] dett Olympia 1900 type [illegible] Opel Kadett LS '69, [illegible] Kadett caravan '69, [illegible] Opel Kadet '69, Opel K[illegible] '67 en '66, Mercedes 250 [illegible] Mercedes 230 '66, Ford [illegible] cury Cougar '69, Ford [illegible] tang cabriolet '64, Ford [illegible] tang '65, Ford Capri 1500 [illegible] '69, Ford 20M Hardtop [illegible] Ford 20M TS coupé [illegible] Ford 20M XL 2300S '68, [illegible] 1600L '70, Ford 20M '68, [illegible] Taunus 20M '66 2 st, [illegible] Taunus 17M '65, Ford [illegible] Ford Escort 1300 XL [illegible] tic '70, Fiat 600 '65, [illegible] 404 '68 '64 en '63, Daf [illegible] Daf 55 '70, V.W. '67, VW [illegible] '67 en '65, BMW 2000 [illegible] BMW 1800 '65, BMW [illegible] BMW 1600 '70 en '69, [illegible] 2000 '66, Ford Taunus [illegible] '67, Simca 1000 '69, [illegible] 1000 '67, Simca 1501 '71, [illegible] ca 1301 '69, Simca 1000 [illegible] Peugeot 204 '65, VW 1600 [illegible] Mercedes 200D '67, Mer[illegible] 200 '69, Citroën Ami '65, [illegible] umph Herald '65, Tri[illegible] 1300 TC '69, MG B'64, A[illegible] Seven '68, Audi '67, Ch[illegible] let Chevelle '67, Glas [illegible] at 850 coupé '66, NSU [illegible] Plymouth Barracuda '67, [illegible] nault 16 '67, Motor [illegible] 1971. Nu ook nieuwe [illegible] in diverse typen. [illegible] raad leverbaar met [illegible] garantie en/of 20.000 [illegible] rantie. Ruime keuze [illegible] wagens in goedkopere [illegible] klasse. Dagelijks [illegible] Zaterdag van 10 tot 18 [illegible] Zondag van 10 tot 1[illegible] Maandag t.m. vrijdag [illegible] uur. Inruil en financiering mogelijk.

Leijenaars Autocentrale Hoensbroek biedt te [illegible] onder garantie 65 [illegible] klas automobielen. [illegible] DES 250 van 1e eigenaar [illegible] 68; Mercedes 230 met [illegible] dak type 69; Mercedes [illegible] Diesel bj 69; Mercedes [illegible] Benzine bj 66; Mercedes [illegible] S van 1e eigenaar bj [illegible] Mustang nw model [illegible] Opel Commodore GS [illegible] Opel Commodore 2 [illegible] 68; Opel Rekord 1700 [illegible] Opel Rekord 1700 [illegible] blauw; Opel Rekord [illegible] 68 beige; Opel Rekord [illegible] 66 wit; Opel Rekord [illegible] bj 68 blauw; Opel [illegible] stationcar bj 69 grijs; [illegible] Kadett bj 69 beige; Opel [illegible] dett bj 69 wit; Opel [illegible] coupé bj 68 beige; Opel [illegible] dett bj 69 68 67 66 [illegible] Opel Admiral bj 6[illegible] Kaptein bj 66; Morris [illegible] M.K. 2 1000 bj. 68; Simca [illegible] Grand luxe bj 69; Ford [illegible] cort 1300 type 70; Ford [illegible] nus 17M stationcar bj [illegible] Taunus 12M bestel bj [illegible] Ford Taunus Transit [illegible] bj 68; VW Pick Up met [illegible] bel cabine bj 70; VW [illegible] wagen bj 69; VW [illegible] als nieuw bj 67; VW [illegible] wagen met ruiten bj [illegible] de luxe bj 70 blauw; [illegible] luxe bj 69 beige; [illegible] super bj 68; BMW [illegible] 68. Door inruil verkregen [illegible] Opel Kadett stationcar [illegible] f 750; Opel Rekord [illegible] f 300; VW 1500 S bj 6[illegible] Renault Major bj 6[illegible] Peugeot 404 Coupé [illegible] f 2750; Opel Kapitän [illegible] model bj 65 f 1700; [illegible] bj 66 f 1400; Opel K[illegible] 64 f 500; Opel 1000 [illegible] f 1500; Simca voor het [illegible] gezin familiewagen [illegible] f 1960; VW Pick Up met [illegible] bel cabine bj 65 f 750; [illegible] Taunus 17M nw model [illegible] Borgward Coupé bj 61 [illegible] BMW 1800 bj 65 f 1500 [illegible] ruilen alles in. Ook uw [illegible] of bromfiets. Inruil [illegible] nanciering mogelijk ook [illegible] der eigen geld P.L. [illegible] snel geregeld. Betaling [illegible] dan geregeld in 6 12 [illegible] of 36 maanden. Auto's [illegible] f 2.500.- met drie [illegible] 10.000 km schr. garantie [illegible] re technische keuring [illegible] staan. Autopark tot [illegible] heel verlicht. Ridder [illegible] straat 51. Bij de markt [illegible] en dan 2de straat links [illegible] Hoensbroek. Tel. 045-[illegible] Let op geel bord. Leijenaars autocentrale.

Pracht auto's voor elke beurs van f 400,- tot f 13.000,- [illegible] ruil en financ. direct [illegible] zonder geld. P.L. [illegible] DES 250, type '70, [illegible] Opel Rekords Sprint [illegible] 10 Opels Kadett, Kadett [illegible] pé's, Ralley Kadetts, '67 [illegible] '67 '68 '69, Fiats [illegible] VW's enz. Ruil uw auto [illegible] bromfiets in als aanbet. [illegible] te verlichte showroom [illegible] opend tot 10 uur 's avonds [illegible] Goede garantie en [illegible] Bindels, BOVAG-gediplomeerd Automobielbedrijf, Kouvenderstraat 59-61, Hoensbroek tel. 045—211001.



Giacomo Mancini, de leider van de socialisten

Schandalen rond regeringscontracten

Italiaanse politici maken kans op lange gevangenisstraf

ROME, 19 oktober — Nog geen twee maanden voor de presidentsverkiezingen in Italië hebben zich bij de politieke malaise in de regeringscoalitie van centrum-links nog twee schandalen rond regeringscontracten gevoegd, waarbij leidende politici en industriëlen betrokken zijn.

De openbare aanklager in Rome, Plotino, heeft het parlement toestemming gevraagd, om een onderzoek in te stellen naar de rol die twee oud-ministers van Openbare Werken hebben gespeeld bij het bevoordelen van een groep ondernemers bij het aanbesteden van nieuwe wegen. Het zijn de christen-democraat Lorenzo Natali, die thans minister van Landbouw is, en Giacomo Mancini, secretaris van de socialistische partij. Als hun parlementaire onschendbaarheid wordt opgeheven, kunnen beiden worden veroordeeld tot maximum vijf jaar gevangenisstraf.

Het andere schandaal betreft de levering van radio's aan het Italiaanse leger. In plaats van nieuwe toestellen werden radio's uit Amerikaanse surplus-voorraden uit de laatste oorlog verkocht. Met dit regeringscontract was een bedrag van circa twintig miljoen gulden gemoeid. In verband met deze zaak is de oud-president van de Montedison-maatschappij al gehoord.

Messagero bezorgd

Het Romeinse blad Messagero vraagt in een hoofdartikel op de voorpagina: „Wat zal er morgen gebeuren?". De krant schrijft in verband met de twee schandalen over de groeiende sociale en economische kwalen van het land — economische stagnatie, dalende investeringen, stijgende prijzen, ontwrichting van het gezinsleven en het onderlinge gekrakeel, waardoor de regering in beslag genomen wordt.
De secretaris van de Italiaanse socialistische partij, Mancini, heeft intussen om een spoedbijeenkomst verzocht van de parlementaire enquêtecommissie, opdat licht komt in de zaak, waarin hij met de oud-minister Natali gemengd is.
In een brief aan de voorzitter van de commissie noemt hij, het absoluut ontoelaatbaar, dat men, zonder dat hij het wist, een onderzoek heeft kunnen instellen, waardoor hij in een positie kwam, die een flagrante schending is van alle bepalingen die de vrijheid en waardigheid van de burger waarborgen.



Lorenzo Natale, de minister van landbouw

DEBAT OVER CHINA BEGONNEN

VS: Taiwan moet in de VN blijven

NEW YORK, 19 okt. — Amerika beschouwt uitstoting van Taiwan uit de VN als een onaanvaardbare prijs voor de toetreding van de Chinese Volksrepubliek. Dit verklaarde gisteravond de Amerikaanse gedelegeerde George Bush in een toespraak voor de Algemene Vergadering op de openingsdag van het met spanning afgewachte debat over de vertegenwoordiging van China in de VN.

Het debat was geopend door de Albanese minister van Buitenlandse Zaken, Nesti Nasë, die toelating van Peking met gelijktijdige uitstoting van Taiwan verlangde.
Het secretariaat van de VN publiceerde bij het begin van het debat op verzoek van Albanië een mededeling van Peking, dat het pas aan het werk van de VN zal deelnemen na de verwijdering van Taiwan.

Twee resoluties

In de VN-assemblee liggen ontwerp-resoluties op tafel van twee door Albanië en Amerika aangevoerde groepen landen. Beide voorzien in opneming van China in de VN en V-raad. De Albanese resolutie die vorig jaar voor het eerst een enkelvoudige meerderheid behaalde, behelst bovendien uitstoting van Taiwan. In de Amerikaanse resolutie wordt gesteld dat daarover met een meerderheid van twee-derden moet worden beslist, omdat het een 'belangrijke kwestie' betreft.

Daar de procedurele aspecten van ontwerp-resoluties boven de inhoudelijke gaan, ligt het voor de hand dat na het debat over de Chinese vertegenwoordiging eerst over de Amerikanase, en dan pas over de Albanese resolutie zal worden gestemd. Dat kan echter nog wel twee weken duren. Het VN-secretariaat gaat ervan uit dat vertegenwoordigers van circa honderd landen aan het debat zullen deelnemen.
De steming over het Amerikaanse voorstel, de uitstoting van Taiwan als „een belangrijke kwestie" te behandelen, lijkt een zeer spannende aangelegenheid te worden. Volgens sommige kringen zijn er ongeveer evenveel voor- als tegenstanders. Staken de stemmen dan betekent dat een nederlaag voor het Amerikaanse ontwerp. (Uit mededelingen die premier Biesheuvel onlangs in de Tweede Kamer heeft gedaan, kan worden afgeleid dat Nederland zich zal onthouden van stemming over het procedurele aspect van de Amerikaanse ontwerp-resolutie. Het lijkt daardoor haast onontkoombaar dat de regering hieruit de consequentie trekt, voor de Albanese resolutie te zullen stemmen).

BOUWVOORZITTER IR PRINSEN:

Nú niet bouwen hartstikke dom

DEN HAAG 19 okt. — „Juist nu, terwijl het bouwen wat goedkoper is, stelt men allerlei bouwplannen voor fabrieken, kantoorgebouwen en dergelijke bouwwerken die er later toch moeten komen, uit. Dat is natuurlijk hardstikke dom". Aldus ir. Prinsen, voorzitter van de Raad van Bestuur voor het Bouwbedrijf, gisteren tijdens een persgesprek.
„Telkens weer", aldus ir. Prinsen, „doet zich bij een teruggang het verschijnsel voor, dat het bedrijfsleven zijn investeringsplannen uitstelt tot er betere tijden zijn aangebroken. De bouwmarkt beleeft nu een tijd van teruggang en dit maakt, dat de bouwers nu happiger zijn op opdrachten en geneigd zijn goedkoper te offreren. Dit kan dan ook, doordat in zo'n tijd de arbeidsproduktiviteit de neiging vertoont te stijgen".
Die fabrieken, kantoorgebouwen enzovoorts moeten er toch komen en het is volgens ir. Prinsen alleen maar dom, om met het geven van bouwopdrachten te wachten, totdat een andere tijd is aangebroken. Die betere tijd komt altijd en dan is ook alles weer duurder.
De hele bouwnijverheid zit in de prut, aldus de Raad van bestuur van het Bouwbedrijf, en dit komt doordat niet alleen door de overheid maar ook door andere belangrijke opdrachtgevers de opdrachtenkraan is dichtgedraaid. De beperking van de utilitietsbouw zal volgens de Raad van bestuur voor het Bouwbedrijf ook een nadelig effect hebben op de woningbouw, omdat zonder die utiliteitsbouw nieuwe woonwijken onleefbaar dreigen te worden, doordat daar dan allerlei onontbeerlijke zaken als scholen en winkelcentra gaan ontbreken.

• MEER WERKELOOSHEID

Gezien het feit, dat vele activiteiten op bouwgebied worden teruggedrongen, meent de raad dan ook, dat er in de bouw het volgend jaar veel meer werkloosheid zal ontstaan dan de regering heeft voorspeld. De regering heeft de verwachting uitgesproken, dat er volgend jaar ongeveer 5000 werkloze bouwvakkers zullen zijn, maar dat cijfer is volgens de heer Prinsen een veel te lage schatting. De goedgeschoolden uit de bouw, zoals machinisten, zullen wel in andere bedrijfstakken terecht kunnen, maar vooral het aantal werkloze minder-geschoolden zal toenemen.

Voortaan alleen gefosforesceerde postzegels

DEN HAAG, 19 okt. — De PTT heeft besloten voortaan alle Nederlandse postzegels op gefosforesceerd — zwak lichtgevend — papier te drukken. Per 1 november zullen op de postkantoren in Noord- en Zuid-Holland en Utrecht uitsluitend deze zegels verkrijgbaar zijn. In de andere procincies worden de postkantoren voorlopig alleen bevoorraad met gefosforesceerde zegels van 30 cent, het nieuwe tarief voor briefpost tot 20 gram. De laatste postzegels op gewoon papier zijn de kinderpostzegels, die op 9 november zullen verschijnen.

Een en ander is nodig geworden doordat de PTT speciale apparatuur voor het verwerken van de post in dienst heeft genomen die het gebruik van gefosforesceerde postzegels vergt. Het gaat hier om zogenaamde opzet-stempelmachines, die de grote poststukken en pakjes van de gewone schiften, de brieven allemaal zo opzetten dat ze met de adressen naar een kant staan en ze vervolgens stempelen. Proeven met deze machines hebben goede resultaten afgeworpen.

(ADVERTENTIE)

De tanden van uw kind en kaas uit 't vuistje

We kunnen het niet vaak genoeg zeggen. Uw kind kan alleen sterke tanden krijgen met genoeg 'kalkverbindingen' in z'n eten. Want dáár worden z'n tandjes van gemaakt. Kaas uit 't vuistje zit er boordevol mee. Zo'n gouden reepje is het soort snoep dat een gebit goed doet. Geef 't uw kind geregeld. Jonge kaas voor jonge kinderen is een hulpje voor 't hele leven.



(ADVERTENTIE)

RESTAURANT Sjtwiksje

Europaplein 2, tel. 04445—5354
KERKRADE

Gastronomie is nooit zo zinvol als in de herfst. (Curnonsky)

Cuise de Lièvre St. Hubert (hazebout) ..... f 13.50
Râble de Lièvre à la Crème (hazerug) ..... f 15.—
Faisan à la Metternich (fazant) ..... f 17.50
Sellede Chevreuil Grand Veneur (reerug) ..... f 20.—
x

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

NEDERLAND II, 21.25 UUR

VANAVOND TV-DETECTIVE „ARSENE LUPIN"

Vanavond bij de NCRV-televisie (Nederland II, 21.25 uur) de Nederlandse bijdrage van de Arsene Lupin-serie waarvan Paul Cammermans de regie heeft.

In de Amsterdamse haven wordt een bewusteloze man aangetroffen, die in het bezit is van zeer geheime wetenschappelijke documenten. De politie weet met de situatie geen raad en zij roept de hulp in van Arsène Lupin. De gentleman-inbreker moet trachten zich in te dringen bij een spionage-organisatie. Lupin verandert in een reumatische grijsaard en in een Amsterdams café boekt hij al spoedig succes. Hij bemachtigt een belangrijk document. Ook knoopt hij een amoreuze verhouding aan met de schone, donkerogige Helène, die deel uitmaakt van de spionage-organisatie. Als er nog meer vrouwelijk schoon op het strijdtoneel verschijnt in de persoon van de blonde Claudia wordt het oppassen voor de politie-ambtenaar in losse dienst, Arsene Lupin.



● SJOUKJE HOOYMAAYER ALS HELèNE

Schooltelevisie straks ook voor kleuters

„De Nederlandse Onderwijs Televisie wil omstreeks 1973-1974 ook televisieprogramma's gaan maken voor het kleuteronderwijs en de eerste en tweede klas van de lagere school". Dit zei de directeur van de onderwijstelevisie, de heer R. H. Hakkert, gisteren in Nunspeet, waar programmacommissaris J. W. Rengelink van de NOS aan de Christelijke Nationale School voor Basisonderwijs „Petra school", het vijfduizendste toestel voor onderwijs-tv heeft uitgereikt.

De directeur van de Nederlandse Onderwijs Televisie zei, dat het aantal deelnemende scholen de laatste tijd snel groeit, mede door het besluit eind vorig jaar, dat een tv-toestel te beschouwen is als een normaal leer- en hulpmiddel. Een belangrijke financiële belemmering is daardoor voor de scholen weggevallen.

Uitbreiding van de zendtijd — per jaar 220 programma's van twintig minuten — is door tekort aan geld nog niet mogelijk. „Een handicap is", aldus de heer Hakkert, „dat de onderwijsprogramma's uit de omroepbijdragen worden bekostigd".

De meeste belangstelling voor de schooltelevisie bestaat in het zuiden van het land, in het noorden is de belangstelling beduidend lager.

NOS-radio wint Tsjechoslowaakse prijs

De NOS-radio heeft in de categorie muziek-historische documentaires op het concours om de Prix Musical de radio BRNO de tweede prijs gewonnen met de door Robbert Jan de Neeve en Bert van der Zouw gemaakte documentaire „componist dirigent tegen componist/recensent".
Deze documentaire behandelt een episode (1917-1923) uit het Utrechtse muziekleven en belicht in het bijzonder de controverse tussen de componist en dirigent Jan van Gilse, dirigent van het Utrechts Stedelijk Orkest in die jaren, en de componist/recensent Willem Pijper, muziekcriticus van het Utrechts Dagblad.

Schoonheid van Limburg in „Zoeklicht"

In de NOS-radiorubriek „Zoeklicht op Nederland", vanmiddag van 15.00 tot 17.00 uur via Hilversum II, zal onder meer aandacht worden besteed aan de door het Limburgs Dagblad gebrachte artikelenreeks „Hoe lang is Limburg nog mooi". Verslaggever Piet Grotendorst is in gesprek met de initiatiefnemer van deze serie, Jan Hendriks.

Zoals bekend handelt de serie „Hoe lang is Limburg nog mooi?" over plekken in Limburg waar natuurschoon moet wijken voor, of doorkliefd wordt door nieuwe wegen, kunstwerken, fabrieken en/of nieuwe woningen.

Edinburgh krijgt het Eurovisie-songfestival

LONDEN, 19 okt. — Het Eurovisie-songfestival 1972 zal plaatsvinden in Edinburgh, de hoofdstad van Schotland. Dit heeft de BBC bekendgemaakt.
De winnaar van 1971 — Monaco — heeft de organisatie van het komende festival niet op zich willen nemen wegens gebrek aan faciliteiten. Het festival wordt in maart gehouden.

PvdA-commissie bestudeert weer omroepbestel

Het bestuur van de Partij van de Arbeid heeft een commissie ingesteld, die moet nagaan in welk opzicht de ervaringen met de Omroepwet moeten leiden tot een herziening van deze wet of de uitvoering ervan. Daarbij is de kanttekening gemaakt, dat het beoogde democratische pluriforme bestel met verzekerde vrijheid van meningsuiting en erkenning van de gezamenlijke verantwoordelijkheid, met uitsluiting van de commercie tot zijn recht moet kunnen komen.
Voorzitter van de commissie is Jan Nagel, medewerker van de VARA en vertegenwoordiger van het partijbestuur in de commissie. Leden van de commissie zijn de Tweede-Kamerleden voor de PvdA Joop Voogd, Gerda Brautigam, Relus ter Beek en Wim Meijer en de journalisten Joris van den Berg en Philip van Tijn.
De commissie zal ook als werkgroep fungeren en kan zich door betrokkenen laten adviseren. Het partijbestuur heeft de commissie gevraagd te rapporteren, zodat eventuele conclusies aan het in maart 1973 te houden partijcongres kunnen worden voorgelegd.

IN EN OM DE STUDIO
HARRIE CREMERS

NEDERLAND I

19.45 K De Fabeltjeskrant.
18.55 K Nieuws.
19.05 Volgende patiënt. „Lekkers in het wit".
19.30 K Tik Tak Tor.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.20 Als een traan in de oceaan. Televisiespel naar een roman van Manès Sperber. „Nederlaag".
21.45 K Achter het nieuws.
22.25 K Uitzending Stichting Socutera.
22.40 K Laatste nieuws.
22.45 - 22.48 Voorlichtingspot: Vooraf.

NEDERLAND II

18.45 K De Fabeltjeskrant.
18.55 K Nieuws.
19.05 K Dier en vriend.
19.30 K De koerier van de keizerin. „Giftige bronnen".
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.20 K Stiefbeen en zoon.
20.50 Hier en nu.
21.25 K Arsène Lupin. „De ketting is verbroken".
22.20 Hoogtepunten uit bekende oratoria (2).
22.30 K Laatste nieuws.
22.35 Den Haag vandaag.
22.40 - 23.10 Elementaire economie.

DUITSLAND I

16.15 K Journaal.
16.20 K Di-do-domino.
16.45 K Robot Emil en tante Bodzenka. „Bloemen kweken".
17.00 K Peter. Hongaarse tekenfilmserie. „Het begin van de ruimtereis".
17.10 K Ervaringen van een koningin. Gesprek met Peter von Zahn met Frederika van Griekenland.
18.00 K Nieuws.
18.05 K Voor de kleintje.
18.15 K Arsène Lupin. De hersenschim van de kalief (1).
18.40 Hier und heute.
19.15 K Arsène Lupin. De hersenschim van de kalief (2).
20.00 K Journaal en weerbericht.
20.15 K Wat ben ik? Beroepenquiz met Robert Lembke.
21.00 K Goshwak. „Der Habicht". Engelse speelfilm uit 1968 van David Cobham.
21.50 K Pro en contra.
22.40 K Journaal, commentaar en weerbericht.

DUITSLAND II

17.30 K Nieuws en weerbericht.
17.35 K Mozaïek.
18.05 K De Draaischijf.
18.40 K Was wäre, wenn..? Programma met Carlheinz Hollmann, die deze vraag voorlegt aan vier commissarissen van politie.
19.10 Betoverende Jeannie. „Mrs. Djinn Djinn".
19.45 K Journaal, thema van de dag en weerbericht.
20.15 K De sportspiegel. Aansl. Kort nieuws.
21.00 K Department S. „De geest van Mary Burnham".
21.50 K Impulsen. Magazine over onderwijs en ontwikkeling. „Omscholing", „Ergernis rond Gezellendiploma's" en „Een klas naar Berlijn".
22.20 K Nieuws, weerbericht en commentaar.
22.35 K Levenslang vrede. Film van Wiltrud Mannfeld en Peter Nicolay over de positie van de schrijvers in Zwitserland.

DUITSLAND III

18.30 Technisch tekenen (15).
19.00 K Voor de Griekse gastarbeiders.
19.10 K Klaas Vaak.
19.15 K Almanak.
19.45 Nieuws uit Nordrhein Westfalen.
19.55 Commentaar.
20.00 K Journaal.
20.15 K Klassieke natuurkundige experimenten (3): Galvanische elektriciteit.
20.45 Panorama culturel. Frans magazine over cultuur.
21.15 K Microfonie 1. Compositie van Karlheinz Stockhausen.

BELGIE (NEDERLANDS)

18.00 K De Fabeltjeskrant.
18.05 K Catweazle: „In het teken van de Tweeling".
18.30 Tierneklanken. „Andere koek". m.m.v. Continicum e.a.
19.15 De toekomst van ons verleden. Programma over gebouwen en stadswijken die in verval dreigen te geraken.
19.33 Nederlands; Zoeklicht.
19.45 Journaal.
20.10 Wachtwoord. Quiz, gepresenteerd door Nand Baert.
20.40 K Reis met z'n tweetjes. Speelfilm van Stanley Donen met o.a. Audrey Hepbrun, Albert Finley e.a.
22.25 Laatste nieuws.

BELGIE (FRANS)

17.35 Nieuws.
17.40 Schooltelevisie.
18.10 TV-club junior.
18.25 Affiches.
18.55 K Bébé Antoine.
19.00 Le 16 à Kerbriant, serie.
19.30 Antenne-soir.
19.45 Journaal.
20.10 Un fil à la platte, blijspel van Georges Feydeau met Denise Gence, René Camoin e.a.
22.15 Signes des temps. 1. Het 40-jarig bestaan van Le journal des poètes. 2. De Nederlandse film.

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 Het levende woord. 7.07 S) Badinerie: klassieke muziek. (7.30-7.40 Nieuws; 7.41-7.50 Actualiteiten). 8.24 Overweging. 8.30 Nieuws. 8.41 Voor de huisvrouw. 10.00 (S) Aubade: klassieke muziek (10.30-10.32 Nieuws). 11.00 Voor de zieken. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 12.50 Wereldkampioenschap hockey in Barcelona; 13.00-13.05 Raden maar...). 14.05 Schoolradio. 14.30 (S) Interlokaal op dinsdag: muzikaal middagmagazine met o.a. 14.30-15.00 Adres onbekend; 15.30-15.32 Nieuws en 16.00-17.00 Vraaggesprek met bekend Nederlander. Overheidsvoorlichting: 17.00 Suriname en de Nederlandse Antillen. Cees van Maasdam is in gesprek met Peter Creutzberg over zijn nieuwe Surinaamse films. 17.10 (S) Metropole-orkes: amusementsmuziek. 17.25 Voor de kinderen. 17.30 Nieuws. 17.31 Actualiteiten. 18.00 (S) Licht ensemble en solisten. Politieke partijen: 18.19 Uitzending van de Nederlandse Middenstands Partij. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 18.50 KRO-Voorbeschouwing over de komende KRO-programma's. 19.00 (S) Musicerende dillettanten: vrouwenkoor. 19.30 Dood doet leven, gesprek. 19.45 De zingende kerk: muziek in de liturgie. 20.00 (S) Als daar muziek voor is: Nederlandse muziek en Nederlandse poëzie. 21.00 (S) Babel: veertiendaags radiogram over kultuur. 22.00 Bariton en piano (S): klassieke liederen. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.38 Den Haag vandaag. 22.50 Actualiteiten. 23.15 (S) Voer voor vogels, licht programma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Dag met een plaatje. 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 (S) Dag met een plaatje (vervolg). (8.30-8.33 De groenteman.) 8.50 Morgenwijding. 9.00 (S) Oude kamermuziek. 9.35 Waterstanden. 9.40 (S) Clavecimbelrecital: klassieke muziek. 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. (11.00 Nieuws.) 11.30 Rondom 12: programma voor de vrouw. (Om 11.55 Beursberichten.) 12.30 Overheidsvoorlichting: Uitzending voor de landbouw. 12.40 Knipperlicht: Radioverkeersmagazine. 13.00 Nieuws. 13.11 Radiojournaal. 13.30 (S) Scala: harprecital met klassieke en moderne muziek. 13.55 (S) Nieuwe grammofoonplaten met toelichting. 15.00 Zoeklicht op Nederland: reportages en commentaren met veel muziek. (Om 16.00 Nieuws). 17.00 Mobiel: een beweeglijk programma waarin om 17.55 Mededelingen, om 18.00 Nieuws en om 18.11 Radiojournaal. 19.00 (S) Licht ensemble met zangsoliste. 19.25 Paris vous parle. 19.30 Vanavond: gevarieerd programma met veel muziek. 22.30 Vanavond laat: informatief programma met lichte grammofoonmuziek, waarin om 22.55 Mededelingen, om 23.00 Nieuws; om 23.10 Radiojournaal en van 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 Dag dinsdag. 8.00 Nieuws. 8.02 Onderweg. 9.00 Nieuws. 9.03 Plaatjes voor de pep. (10.00 Nieuws). 11.00 Nieuws. 11.03 Een opvallend vrolijke gevarieerde visite. (12.00 Nieuws.) 13.00 Nieuws. 13.03 De Eddy Becker Show. (14.00 Nieuws.) 15.00 Nieuws. 15.03 Driedraai. 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Mix: gevarieerd platenprogramma. (17.00 Nieuws.).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 R.O.Z.-aktueel. 19.10 „A tempo". Voor- en napraten over muziek. 19.25 - 20.00 Concert door het Limburgs Symfonie Orkest.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.30 Due Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Nachsitzen. 16.00 Die Starparade. 17.00 Die Hörergrusslotterie. 17.30 Beruf und Berufung.
Nederlands: 18.00 208 met volle kracht met kanshebbers op de top 10.
Engels: 19.30 Dave Christian. 21.00 Mark Wesley. 22.30 Paul Burnett. 24.00 Kid Jensen's dimensions.

BRT 2

6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Pick-up-parade. 9.00 Nieuws met weerbericht. 9.10 The sound of music. 9.30 Panoramisch gezien. 10.00 Nieuws. 10.03 Gymnastiekles. 10.08 Divertimento. 12.00 Varieté van 12 tot 2 met favorietenexpress. 14.00 De vrije teugel. 15.00 Nieuws. 15.03 De vedette van de week: Bobby Sherman. 15.15 Het zal je plaat maar wezen. 16.15 Russische muziek. 17.00 Nieuws. 17.10 De concerten van het Gulden Vlies. 17.44 Muziekdoos. 18.00 Claxon. 19.00 Nieuws. 19.15 Overstappen. 19.30 Zo is dit land. 19.45 Vrij-uit in humanistisch perspektief. 20.00 De hitgolf van BRT 2. 21.00 De vrije teugel. 22.00 Show is het toevallig ook nog eens een keer. 23.00 Nieuws. 23.10 Katjes in het donker.

markt Koopjes



MODERNE DAMESPULL

- Italiaanse import
- wolkwaliteit
- [illegible]gered
- met viotte knoop-garnering

als marktkoopje **14.90**

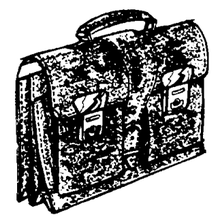


DAMES-NACHTHEMD

- pracht brushed nylon
- diverse uni pasteltinten
- met charmante garnering

Normale waarde 7.50

als marktkoopje v.a. **6.95**

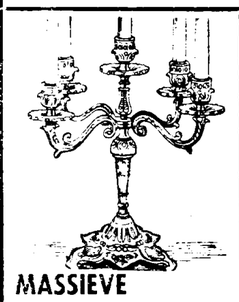


SCHOOLTAS

- dubbelvaks 2 voorvakken
- extra riem en ladderssloten
- vol rundleder

Normale waarde 24.75

als marktkoopje **19.95**



MASSIEVE KANDELAAR

5-arms, traai koper bewerkt model in barokstijl

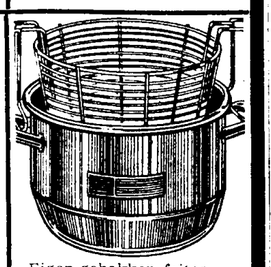
als marktkoopje **19.75**



VUURVASTE KAN

1.1 liter inhoud, voor koffie, thee, melk, enz. **6.50**

losse koffie opzetfilter **0.95**



Eigen gebakken frites smaken nog altijd het lekkerst

GEëMAILLEERDE FRITUURPAN

24 cm ⌀ **9.95**

22 cm ⌀ **8.95**

HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ

Kapé HEERLEN BRUNSSUM GELEEN

Het Warenhuis met de vriendelijke bediening

Automobiel-verkoper

U hebt ervaring, bent ambitieus, wilt een zeer goed salaris verdienen, een goede provisieregeling hebben, onkostenvergoeding en de beschikking over een auto en u wilt opgenomen worden in een team van hardwerkende mensen die achter hún auto, de Renault, staan, solliciteer dan eens schriftelijk **naar deze functie met bijvoeging van een recente pasfoto en met een beschrijving van uw verkopers-levenswandel bij :**

Autobedrijf Heijnen n.v.

Heerlen, Frankenlaan 1
telefoon 713600

DUNED INDUSTRIAL

vraagt voor werken in Limburg

loodgieters
gas- en waterfitters
c.v. monteurs
c.v. hulp-monteurs
draaiers
frezers

Aanmelden districtshoofdkantoor Heerlen, Promenade 5, tel. 045—718233.

kent u

bibi Frank mode boetiek

voor meisjes en dames van 5 tot 85 jaar

ga eens kijken :

in vaals, maastrichterlaan 12
in bocholtz, min. ruysstraat 6
in simpelveld, irmstraat 3 x

Op 13 oktober 1971 werd in het huwelijksgoederenregister ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te 's-Gravenhage ingeschreven de akte verleden voor notaris H. M. L. L. Palmen te Klimmen 8 oktober 1971 houdende wijziging van de huwelijkse voorwaarden tussen de echtelieden **Karl, Anton Steiner** en **Aline, Katharina Lerch**, beiden wonende St. Hubertuslaan 12 te Kerkrade.

Notaris
H. M. L. L. Palmen

AUTO'S & MOTOREN

Te koop TAUNUS 17M '67 in pr. st., nwe banden en radio. Europaweg 80, Waubach. x

Te k. V.W. 1300 L, type '69 / 3200. Kissel 40 Heerlen, voor 5 uur. x

Wegens omst. van partic. te koop VW 1200 m. schuifdak bwj. '64, in pr. st. Joost v.d. Vondelstr. 10, Heerlen, tel. 719459. x

Van partic. te koop OPEL Kadett '63. Euratompad 10 te Heerlen. x

Bij Donny kijken is kopen. Inruil en financ. tot 36 mnd ook zonder geld kunt u bij ons een auto kopen. PEUGEOT 504 70; Fiat 850 coupé 68; Fiat 124 70; VW 1302 71; VW 1300 70 69 68; VW 1600 70; Ford 20M 68; Ford 12M Caravan 67; Simca 1100 68; Citroën Dyana de luxe 70; Opel Kadett 67; Opel Kadett Combi 67; diverse bussen voor personenvervoer; VW Klipperbus 70; VW bestel 69; Ford Transit bus orig. 70; Ford Transit bus orig. 68 en 69; Ford Transit beste! 70. Let op: Donny Klassen alleen Meerssenerweg 219, tel. 04400 - 27354 en 11569 Maastricht tegenover Hotel Old Hockory.

Te koop HONDA 70, z.g.a.n. Mariabergstraat 9 Schinveld Tel. 251757. x

Te k. KADETT Fastback, bj. '68, km.st. 40.000, zeer mooie wagen. Mgr. Nolensstraat 67, Hoensbroek.

Te k. FIAT 850 '69, wegens aanschaf nieuwe, / 3000.—. W. Peters, Spoorstraat 76 te Treebeek, tel. 215372. tot 1 u.

Wegens aankoop motor te k. KREIDLER '68, met voetversnell., z.g.a.n. Prijs n.o.t.k. Treebeekstr. 148, Treebeek, na 18 uur.

Te k. RENAULT 10 Major '66 / 1850; Renault 10 Major '66, automatic / 1750; VW Karmann Ghia cabr. / 950; Mercedes 220 S.E. '63 / 950; Opel Kadett '64 / 950; Austin 850 caravan '65 / 1500; DKW S 11 '64 / 950; Peugeot 404 '64 / 1650; Citroën Ami 6 '65 / 950; Taunus 12M super '64 / 950; Humber Sceptre '64 / 1850. Inruil mog. Geopend van 8—24 uur. Tel. 045-412661 Plein 11, Spek'heide. x

GARANTIE - AUTO'S. Citroën Ideal 19 '69, m. stereobandrec. / 4700; Opel Kadett LS '70 wit vinyl dak; Kadett Special '70 blauw metal.; VW 1300 Luxe '68, '70 / 2750; Peugeot 204 '68, 1e eigen. / 3700; Ford 17M '67 wit-zwart, als nw / 2400; Ford Fairlane 2-deurs coupé type '69, koopje; Rekord '63 coupé '64 '65 / 300 Financ. direkt klaar volgens Amer. systeem — Lukassen Automobielen, Holzstraat 67 Verl. Hoofdstr. Kerkrade. x

Te k. SIMCA 1000 '64 / 800; NSU type 110, '68 i.z.g.st. Inruil mogel. Julianastraat 39 Eygelshoven, tel. 1966. x

Alles aan weggeefprijzen. Alleen bij G. H. Lardenoije. Meerssenerweg 51 Maastricht met goede garantie, inruil en financ., ook zonder geld. **MORRIS 1000 '69 z. m. / 3350; Austin Seven '67 / 2350; Opel Kadett '67, iets aparts / 3250;** Opel Kadett de luxe z. m. / 2650; Renault Caravelle / 1450, 2 kappen; Simca 1000 '69 prima staat / 3350; Cortina 2 stuks. '68 '66 / 2250, / 1250; Peugeot 504 z. m. interessante prijs; Ford Corsair '65 / 750; Vauxhall Viva met. werk. '68 / 2850; Opel Rekord type '70 met werk, spotprijs / 3450; Fiat 600 type '68 / 1650; onderdelen Simca 1000 Wij spuiten ook uw auto teg. een redelijke prijs. x

Gespecialiseerd Zweeds MI-bedrijf voor Sittard, Geleen, Hoensbroek, Stein, Born en omg. Nieuwe AUTO 3 jaar garantie. Rijkelijkhuizen, Industriestr. 15, Sittard, telef. 04490—6026. x

AUSTIN Mini '65 met lichte plaatschade te koop of te ruil met Florett of Zündapp brommer. Kouvenderstr. 59-61, Hoensbroek. x

Te k. OPEL caravan 5-deurs type '70, als nw. Inruil en financ. Kouvenderstraat 59, Hoensbroek. x

Moet uw AUTO weg voor goede prijs en contant geld? Bel 045—211001. x

Te k. FIAT 850 bwj. 1964. Wolfshoofdpl. 80, H'broek. x

Gevr. VW's en Fiats 60, goede prijzen. Contant geld. Bel 045—211001 of ga er mee naar Bindels Hoensbroek, Kouvenderstraat 59-61. x

BROMFIETSEN

Bromfietsen (alleen bij ons) MOBYLETTE EEG, gloednieuwe bromfietsen van / 447,- nu tijdelijk / 399,- met voorvering van / 512,- nu / 465.-, kleur zilver of groen. Met volle fabrieksgarantie en gratis service, zolang de voorraad strekt. Rijwiel- en Bromfietshandel S. C. Olthof, Markt 105-106, Geleen, tel. 04494—5278. x

Te k. ZüNDAPP, in pr. st. / 600. Margrietlaan no. 13 te Sittard. x

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN voor f 27.50. Vervolg- en losse lessen f 9,- BTW inbegrepen. VW Autorijschoolcombinatie opstr. 10, tel. 713876. Geleen: De Centrale" Heerlen: Toor-Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182, Sittard: P. Ecrevissestr. 16, tel. 9213. Kerkrade: Markt 55, tel. 2013. Brunssum: Julianastr. 2, tel. 252047. Hoensbroek: Hoofdstr. 26, tel. 211445. Stein: Drosskampstr. 29, tel. 2442. x

10 volle uren AUTORIJLES voor / 47.50. Wij lessen ook met DAF. Aparte theorie-avonden. Beroepsrijschool-combinatie „Nationaal", Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen, Judeastraat 10, tel. 413910; Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 252697; Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832; Sittard, Kerkstr. (centrum), telef. 2427; Geleen, Raadhuisstraat 15, tel. 3487; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

GELD EN GOED

Langlopende GELDLENINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv. f 3000.- mnd. afl. f 45.-; f 6000.- mnd. afl. f 89.- f 9000.- mnd. afl. f 134.- Tevens alle financ. en P.L., autoverz. vanaf f 117.- Bij aanvrage of bij het realiseren van een crediet brengen wij U geen kosten in rekening. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36 H.broek tel. 045-211668. x

Gunstige GELDLENINGEN met lage aflossing verstrekken wij u, mits u een eigen huis bezit. Bestaande hypothekeek is geen bezwaar. Vanaf f 3000,- - f 5000,- contant kost f 78,- terugbetal. per maand; f 7000,- kost f 108,-, f 10.000,- kost f 154,- per maand enz. Snel en onder geheimhouding. Voor vrijblijv. inl. Fa. Moonen, Passage 10a, centrum Heerlen (bij Emmaplein), tel. 045-710806. Desgewenst vrijblijvend bezoek bij u aan huis. x

FIN. van f 500,— - f 3000,— voor meubels, vloerbekl. gordijnen, radio, t.v. enz. Binnen 8 uur geregeld. Inl. tel. 04443—2891. x

Pers. LENINGEN, vlotte en discr. afwerking. Alle financ. en verzekeringen. Privé autorijders speciaal tarief. M. Stoelendreyer, Eikenweg 14, Hoensbroek, tel. 211672. x

Contant GELD! Afl. 1-4 jr. Inl.: H. C. Financ., Postbus 1084, Kerkrade-W. Tel. 045-412061.

LANDBOUW

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth tel. 04447-1563. x

Bet. 345-450 v. kalver. en toppr. v. KOEIEN. zeugen en beren. K. Meijer, Geleen, tel. 04494-2772. x

bet. 345-445 v. kalver., beren en ZEUGEN. Overtuig U en bel Beusmans, tel. 04457-315. x

KALVEREN gevr. Bet. f 435 v. R.B., f 350 v. Z.B., extra kwal. f 25 bov. not. Brouwers, Nieuwstadt. Tel. 04499-207. x

GEVONDEN-VERL.

Verloren op kermis H'broek gouden ARMBAND m. gouden kegeltje. Teg. bel. terug te bez. Kouvenderstraat 177, H'broek, tel. 045-213027. x

Weggelop. bruine COCKER-SPANIEL bij verkeersongeval zaterdagavond rond 8 uur tussen Nijswiller en Wahlwiller, luistert naar de naam Sandy. Gelieve terug te bez. teg. / 100.— belon. Tel. 045-410961 en 's avonds 045—412952.

Verloren HORLOGE tussen Nieuwstadt en Sittard, merk Marti. Terug te bez. teg. bel. P. Backus, Huis Wittem 1 te Nieuwstadt.

Verloren zwart leren sleutel-ETUI met ca. 10 sleutels, in Heerlen. Teg. bel. ter. te bez. Agaatstr. 40 Heerlen.

DIVERSEN

CAFé-REST. KOTA RADJA Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel. x

TV of RADIO - APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderh. van tv-antennes. Radio- en tv-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustr. 26, Heerlen. x

MEUBELS stofferen, bel of schrijf eens en wij komen met onze stalencollectie. — Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48 Waubach, tel. 04443—2756. x

Adres: hollenkamp.

Steek je nou es in zo'n viotte coltrui van ribgebreide Dralon wol.
Opmerkelijke gemengde kleurtjes: bleu, beige, rosé, port, aubergine, bruin.
Maten 128 t/m 176.
Maat 128 **14.-**
kleine stijging per maat

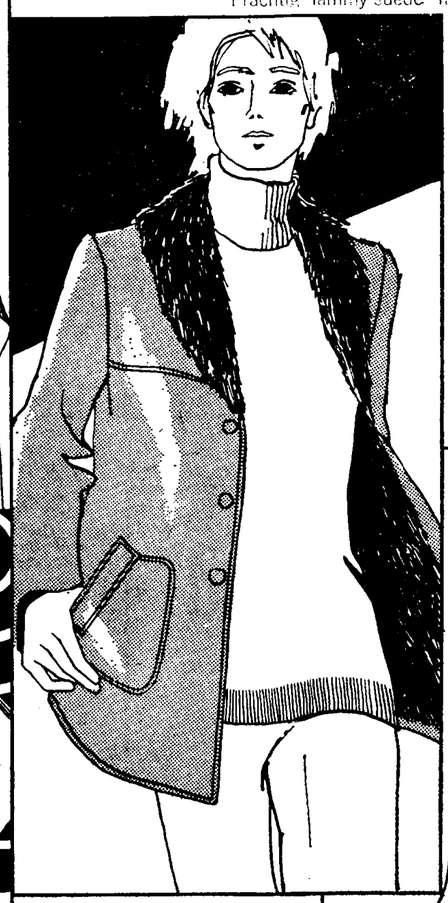


Zogenaamde nikkelen-knoopjes-colpull van makkelijk wasbaar Dralon mouliné.
Sjiek hoor.
Jouw kleur is er ook bij: zeegroen, beige, steenrood en bleu.
Maten 116 t/m 176.
Maat 116 **21.-**
kleine stijging per maat



Battle-dress oftewel stoer tinneroy stoeipak.
In de kleuren waar jongens van houden: marine en nègre.
Maten 116 t/m 174.
Maat 116/122 **35.-**
kleine stijging per maat

Carcoat met de body-lijn van ruige racertjes.
Prachtig 'lammy suède' met een 'bont'kraag voor warme oortjes en 'bont'voering voor de rest.
In bruin, zoals 't hoort.
Maat 116 t/m 174.
Maat 116/122 **65.-**
kleine stijging per maat





(Kwa)jongensbroek van sterk tinneroy.
Natuurlijk met riem en steekzakken voor veel rommeltjes.
In donkerbruin, groen en roest.
Maten 134 t/m 174.
Maat 134 **16.-** kleine stijging per maat

hollenkamp
Saroleastraat, Heerlen

WIJ HEBBEN ZEER VOORDELIGE AANBIEDINGEN IN WANDSCHROOTJES

o.a. Parana Pine, 75 cent per strekkende meter, lengte 5.40 tot 5.50 meter.

Kom kijken naar onze volledige kollektie

Decowall wandplaten en Tempex plafondtegels

Wij geven deskundige voorlichting over lijmen, verven, beitsen, vernissen, plamuren en conserveren van hout.

Alle soorten verf bij ons verkrijgbaar.

SWART'S HOUTHANDEL

Stationstraat 2 - Schaesberg - Tel. 04443—3079 - 3592
Kampstraat 6 - Geleen - Tel. 04494—3778 x

VEILING

T.o.v. gerechtsdeurwaarder G. H. M. Schreurs, Haspelsestraat 50 te Sittard zal het Veilingbedrijf „Scala", O.Z. Voorburgwal 149 te Amsterdam, tel. (020)—24.46.23 d.d. woensdag 20 oktober 1971 in de grote zaal, Prins Bisdomstraat 5 te Born publiek à contant ter veiling brengen diverse samengevoegde liquidatie- en restantpartijen, o.a.: a) Delftsblauwe en polychrom dekselvazen en wandborden; b) partij kristallen vazen, pullen, schalen; c) diverse gouden en zilveren sieraden en horloges; d) decoratieve sabels, degens, zwaarden; e) diverse klein antiek, koper, tin, curiosa; f) Zaanse klokken, Perzische tapijten, porseleinen serviezen; g) partij zwaar verzilverde kandelaars, roomstellen, schalen, serviezen etc.; h) leuke artikelen uit grootmoeders tijd, en wat verder ter tafel zal worden gebracht. Gelegenheid tot het inbrengen van goederen op de dag van de veiling tussen 18.00 uur en 19.00 uur. Veilingkosten alleen na resultaat. Gelegenheid tot het geven van koopopdrachten, welke gratis worden uitgevoerd. Bank girobetalingen worden als contante betaling geaccepteerd. De goederen zijn te bezichtigen op de dag van de veiling tussen 19.00 uur en 20.00 uur. Aanvang van de veiling 20.00 uur.

Veilingdirectie „Scala".

Nederlands Katholiek Vakverbond

In verband met pensionering zal begin volgend jaar bij ons Verbond een vakature ontstaan voor een

distriktsbestuurder voor het algemeen werk

en wel voor het werkgebied Noord-Limburg.

Wij roepen hierbij eventuele gegadigden voor deze funktie op te solliciteren.

De taak van deze funktionaris zal bestaan uit het vertegenwoordigen van het Verbond in zijn werkgebied, zowel op regionaal niveau als in de begeleiding van een plaatselijke centrale.

Vereisten voor deze funktie zijn :

— goede algemene ontwikkeling
— een voor deze funktie geschikte vooropleiding
— goede uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift
— belangstelling voor het werk van de vakbeweging
— godsdienst r.k.

Sollicitanten moeten genegen zijn een psychologisch onderzoek te ondergaan.

Geboden wordt: een zelfstandige werkkring met goede salariëring en uitstekende sociale voorzieningen.

Sollicitaties dienen uitsluitend schriftelijk te geschieden bij het Verbondsbestuur van het N.K.V., Oudenoord 12, Utrecht.
In linkerbovenhoek van enveloppe vermelden: A.W.

KAPPERSACADEMIE HEERLEN

In het kader van de dagvakschool, van waaruit de supervisie wordt uitgeoefend over de opleiding voor dameskapper of kapster, gericht aan het vakbekwaamheidsdiploma volgens het vestigingsbesluit dameskappersbedrijven, is de plaatsingsmogelijkheid voor een bekwaam

VAKLERAAR DAMESKAPPER

Een behoorlijke praktijkervaring strekt tot aanbeveling, ook in modern salon en concourswerk, alsmede goed kunnen organiseren. Minimum leeftijd 25 jaar.

Inlichtingen over genoemde vacature wordt u gaarne verstrekt door de directeur J. G. Koreman op het secretariaat Honigmanstraat 4a, Heerlen, tel. 714031.

GEMEENTE GELEEN

Openbare aanbesteding

Burgemeester en wethouders van Geleen maken bekend, dat in de raadzaal van het gemeentehuis openbaar zal worden aanbesteed:

het aanleggen van de parkeerplaatsen met bijbehorende werken bij de sporthal en het zwembad in Geleen-Zuid (bestek-nummer 71-29).

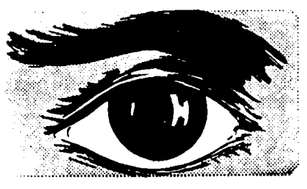
De aanbesteding vindt plaats op woensdag 3 november 1971 om 11.00 uur.

Bestek en tekeningen kunnen van woensdag 20 oktober 1971 af, zolang de voorraad strekt, worden afgehaald bij de afdeling Woningbouw en Grondzaken ter gemeentesecretarie, kamer 306, tegen betaling van / 15,— of worden toegezonden tegen betaling van / 16,—.

Inlichtingen omtrent het werk worden verstrekt op donderdag 28 oktober 1971 om 14.00 uur op kamer 315 (publieke tribune) van het gemeentehuis.

Geleen, 15 oktober 1971

Burgemeester en wethouders van Geleen,
Mr. Th. C. M. A. Elsenburg
De secretaris, C. M. Touw



KORTI KOMT

OLMSTRAAT 6, PASSART-ZUID HEERLEN

ONDERNEMERS ZOEKEN NAAR AFWEER

Nederlandse vrees voor Japans exportoffensief

DEN HAAG, 19 oktober. — Nu het er naar uitziet dat een Japans exportoffensief het Europese bedrijfsleven gaat bedreigen, zal het Japan moeten worden duidelijk gemaakt, dat het zich aan de spelregels van het vrije internationale handelsverkeer zal hebben te houden. De beide grote ondernemersorganisaties van ons land het Verbond van Nederlandse Ondernemingen en het Nederlands Christelijk Werkgevers Verbond zijn met hun Britse zusterorganisatie Confederation of British Industries (CBL) tot deze conclusie gekomen tijdens een in Londen gehouden bespreking, waarvan in het orgaan van het VNO verslag wordt uitgebracht.

Spelregels

Tot nu toe heeft Amerika hoofdzakelijk de last van de Japanse concurrentie te dragen gehad, maar nu Amerika daar maatregelen tegen heeft genomen, zoekt Japan in Europa een uitweg voor de produktie, die dit land niet meer in de Verenigde Staten kan afzetten. Dat bekent dat de Europese industrie zich op de eigen markten in toenemende mate geconfronteerd zal zien met een scherper wordende Japanse concurrentie.

In het feit dat Japan bij zijn export niet de spelregels van het vrije internationale handelsverkeer toepast, schuilt volgens de Nederlandse en Britse ondernemersorganisaties een bedreiging voor landen als Nederland en Engeland, die voorstander zijn van een vrij internationaal handels- en betalingsverkeer. De drie organisaties zijn het erover eens, dat deze bedreiging ertoe kan leiden, dat Europa tegen Japan gerichte beschermende maatregelen gaat nemen.

Ongelijke kansen

Met andere woorden: blijft Japan weigeren buitenlandse exporteurs gelijke kansen op zijn binnenlandse markt te bieden, volhardt Japan in zijn politiek buitenlandse investeringen met name in nieuwe industrieën, buiten de deur te houden en is het niet bereid een groter deel in de lasten van de ontwikkelingshulp te dragen, dan moet het op den duur van Europa eenzelfde reactie verwachten als het nu van de Verenigde Staten ondervindt.

Om het vrije internationale handelsverkeer te herstellen willen de Britse en Nederlandse ondernemersorganisaties overleg op korte termijn tussen de Verenigde Staten, Canada, Japan en de EEG. Naast het zoeken naar een oplossing van de huidige monetaire problemen, zal het er in dat overleg vooral om gaan, spelregels vast te stellen, waaraan Japan zich in het vrije internationale handelsverkeer zal moeten houden.

Beneluxverdrag

Zolang die spelregels nog niet zijn vastgesteld, zullen er echter overgangsmaatregelen moeten worden getroffen om de onmiddellijk door de Japanse concurrentie bedreigde sectoren van de Nederlandse economie (o.a. textiel en electronische industrie) te beschermen. Ons land, aldus het VNO, zal niet moeten schromen daarvoor zo nodig een beroep te doen op de vrijwaringsclausule, die in het Beneluxhandelsverdrag met Japan is opgenomen, indien de markt dreigt te worden verstoord.

Gemeentelijke 'snuffelwagen'

EINDHOVEN, 19 okt. — Op de Zuidnederlandse Beurs in Eindhoven staat als primeur een gemeentelijke meetwagen met snuffelpaal, die een meter boven het paviljoencomplex de luchtverontreiniging meet en die elk uur bekendmaakt. Na afloop van de beurs zal de meetwagen in woonwijken worden gebruikt. De gemeente wil de invloed van bepaalde vervuilingsbronnen bij verschillende windrichtingen nagaan en de invloed van het Ruhrgebied op de verontreiniging boven Eindhoven vaststellen.

(ADVERTENTIE)

Wereldspaardag

Elke nieuwe spaarder krijgt van de NMB een kadootje kado

U mag kiezen: of een leuke toverspaarpot of vijf gulden extra op uw spaarrekening als u bij de NMB gaat sparen met een minimum inleg van f 25.-.

Dit geldt voor de dagen rondom wereldspaardag, van 20 oktober t/m 12 november. 't Is trouwens altijd goed sparen bij de NMB. Hoe langer u spaart, hoe meer rente.

Bij een van de ruim 360 NMB vestigingen kunt u alle inlichtingen krijgen over de verschillende mogelijkheden.

NMB
NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK

BEDRIJFS-LEVEN

• VERVOER

Het goederenvervoer over de weg in de EEG is voor 40 procent een Nederlandse aangelegenheid. Dit heeft de voorzitter van de NOB-wegtransport (Nationale Organisatie voor Beroepsgoederenvervoer wegtransport), E. van Donkelaar, in Amsterdam gezegd tijdens een congres van zijn organisatie.

De voorzitter heeft uiteengezet, dat het beroepsgoederenvervoer over de weg sterk is gegroeid. Als oorzaken hiervoor voerde hij aan: groei van de industriële produktie, de kwaliteitsaspecten van het wegvervoer (huis-tot-huis en grotere flexibiliteit), en beter ondernemerschap. In 1956 was het vergund laadvermogen 160.000 ton, in '66 395.000 en in dit jaar 560.000 ton. Andere cijfers: 24.000 vrachtauto's bij het beroepsgoederenvervoer in '57, in '63 33.000 en per 1 januari '70 46.000.

Vervoerd binnenlands gewicht: in '56 80 mln ton, in '69 174 mln ton. Het grensoverschrijdend vervoer noteerde in '56 3.5 mln ton in 1961 8 mln ton en in '70 33 mln ton waarvan 26 mln ton door het beroepsvervoer. In deze laatste cijfers zijn ook buitenlandse vervoerders van en naar Nederland betrokken, het aandeel van de Nederlandse vrachtauto daarin is van 49 in 1956 gestegen tot 73 procent in 1970.

• GELDSCHIETEN

Op voorstel van minister P. Engels van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk zijn voor leerlingen, die onder de geldschietswet vallen, de grensbedragen, waarbinnen bepaalde percentages mogen worden berekend, verhoogd. De geldschietbanken konden door de verminderde winstmarges gedurende de afgelopen jaren hun bedrijf soms moeilijk rendabel exploiteren. De opbrengst uit de leningen wordt volgens de wettelijke norm lager naarmate de uitgeleende bedragen groter zijn en de uitgeleende bedragen van '65 - '70 zijn gemiddeld vijftig procent hoger geworden. Het toegestane percentage van 19 plus 25 opcenten gold tot nu toe voor leningen tot en met f 1500.—. Dit maximum wordt thans f 2.000.—. Het percentage van 15 plus 25 opcenten geldt nu voor leningen van f 2.000.—, tot en met f 3.500.— (oud: van f 1.500. — tot en met f 2.500.—). 12 procent plus 25 opcenten gaat gelden voor leningen van f 3.500. — tot en met f 5.000.— (was f 2.500 tot en met f 5.000.—). Ongewijzigd bleef de 12 procent plus 25 opcenten voor leningen voor het bedrag boven de f 5.000.—. Eveneens ongewijzigd bleef de 12 procent plus 25 opcenten voor leningen met een looptijd van langer dan 24 maanden.

• VREDESTEIN

Er is een eind gekomen aan de belangenstrijd inzake Vredestein tussen de beide Amerikaanse rubbergiganten B. F. Goodrich en Goodyear. De beide maatschappijen hebben een overeenkomst gesloten volgens welke Goodyear zijn aandelen Vredestein voor een niet nader bekend gemaakt bedrag zal verkopen aan Goodrich. De nadruk wordt erop gelegd, dat de regeling afhankelijk is gesteld van de vervulling van zekere voorwaarden op fiscaal en financieel gebied. Goodrich en Goodyear verwachten geen moeilijkheden voor het afronden van de zaak in de zeer nabije toekomst, aldus een gezamenlijke mededeling van de drie betrokken bedrijven.

Groter verlies bij Gelderland-Tielens-papier

NIJMEGEN, 19 okt. — De ontwikkeling van de resultaten van Gelderland Tielens papierfabrieken in de eerste negen maanden van 1971 is teleurstellend geweest.

In de op 23 juni gehouden jaarvergadering werd reeds als verwachting uitgesproken, dat voor 1971 met een verlies van mogelijk f 3 mln rekening moest worden gehouden. Door cumulatie van een aantal negatieve factoren moet, naar het zich laat aanzien, met een aanmerkelijk groter verlies worden gerekend. Thans bedraagt dit volgens de directie reeds f 5 mln.

Hoewel er de laatste tijd enige nieuwe orders konden worden verkregen, zal dit voor 1971 niet meer van veel invloed kunnen zijn op de resultaten. Voor 1972 echter mag een voortzetting van deze gunstige wending worden verwacht. Hierdoor hoopt Gelderland Tielens uit de verliescijfers te kunnen geraken.

Forse stijging van omzet bij Albert Heyn

ZAANDAM, 19 okt. — In de periode 4 januari-11 september 1971 is de totale detailomzet van Albert Heyn NV gestegen met 14.4 pct ten opzichte van de vergelijkbare periode van 1970. Dit is vrijwel driemaal zo hoog als de gemiddelde omzetstijging van de gezamenlijke overige grootwinkelbedrijven in levensmiddelen. De concernomzet was 13.5 pct hoger dan vorig jaar. Op dit moment is als gevolg van loon- en kostenstijgingen, de verhoging van de wiebeltax, alsmede van aanloopkosten van nieuwe objecten, de winst voor gewone aandeelhouders ongeveer 4 pct lager dan die van het vorig jaar, aldus een tussentijdse mededeling van het bedrijf.

Als gevolg van de in de cao's opgenomen index-clausule zullen nabetalingen moeten worden gedaan, waarvan de hoogte voor bovengenoemde periode wordt geschat op f 1,5 mln. Ten tijde van de eerste tussentijdse mededeling kon hiermee nog geen rekening worden gehouden. De hogere vennootschapsbelasting door de invoering van de wiebeltax veroorzaakte eveneens een druk op het winstcijfer. De loon- en kostenstijgingen zullen uiteraard tot noodzakelijke margecorrecties leiden, aldus het bestuur, waarbij Albert Heyn zich de uiterste beperkingen zal opleggen, rekening houdend enerzijds met haar concurrentiepositie en anderzijds met de wens ook van haar kant een verdere inflatie te bestrijden. Op basis van de huidige verwachtingen lijkt het het bestuur niet onmogelijk dat in de rest van 1971 op de ten opzichte van 1970 ontstane achterstand in de nettowinst, althans ten dele, kan worden ingelopen.

Beurs-overzicht

Herfst aan Damrak zet door

AMSTERDAM, 19 okt. — De „herfst" aan het Damrak die al veel vroeger begon dan het maandag over Nederland losgebroken herfstweer, lijkt verder door te zetten. Het publiek blijft materiaal aandragen en hoewel men zich realiseert dat op iedere herfst weer een lente volgt, voelen weinigingen ervoor eerst nog koersdalingen te moeten incasseren.

Men redt liever wat er nog te redden is en neemt vervolgens een afwachtende houding aan. Het valt dan ook niet te verwonderen, dat de noteringen van de hoofdfondsen opnieuw naar beneden gingen. AKZO begon f 0,40 lager op 67, maar verdubbelde daarna het verlies. Unilever brokkelde verder af tot 107.50 waarmee f 0,60 werd prijsgegeven. Philips, waarvan de kwartaalcijfers over een week of drie (11 november) worden gepubliceerd zakte f 0,40 tot 32.60. Alleen de Kon. Olie en Hoogovens handhaafden de oude koersen op 127.60 en 60.50, terwijl KLM een halve gulden wist aan te trekken op 111. Scheepvaartwaarden waren overwegend gemakkelijker. Hal Unie zakte 2 pnt., tot 85½ en Scheepvaart-Van Ommeren begon 3 pnt hoger op 251, maar later ging hiervan de helft verloren. Bij de cultures verloor HVA 1½ pnt op 61½ en zakte Amsterdam Rubber nog een kleinigheid tot beneden 40, de grote banken en Nat. Nederlanden waren nauwelijks prijshoudend. Heineken bier zakte na een onveranderd begin twee gulden in tot 222.

In de tweede periode kwam voor Koudijs een biedkoers tot stand op 103. Niemand wil dus op deze prijs van zijn stukken af en het is begrijpelijk, dat hier een fusiekoorts woedt. Van der Grinten steeg nog wat verder en werd per saldo f 3,90 duurder, rekening houdend met de dividendaftrek van f 2,40. Nijverdal Ten Cate steeg 2½ pnt tot 64, vrij veel voor dit fonds. Daarentegen viel Elsevier met 10 terug tot 346.

AVONDKOERSEN

AMSTERDAM, 19 okt. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gisteren 293 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 107 (36,5 pct), lager 123 (41,9 pct), onveranderd 63 (21,6 pct). Vorige beursdag totaal 301, hoger 78 (25,9 pct), lager 166 (55,2 pct), onveranderd 57 (18,9 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag.

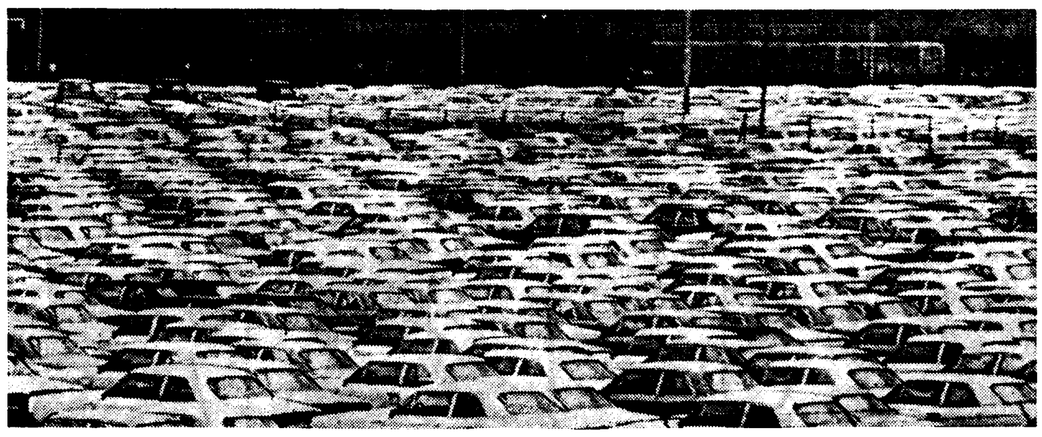
AKZO — (66.60)
Hoogovens — (60.80)
Kon. Olie 128.00-128.20 gl (127.80)
Philips 32.70 (32.60)
Unilever — (107.10)
KLM — (111.00)

AUTOVERKOOP STERK GEDAALD

Van onze redactie in Amsterdam

AMSTERDAM, 19 oktober. —

In het derde kwartaal van dit jaar zijn aanzienlijk minder personenauto's verkocht dan in de twee vorige en dan in hetzelfde kwartaal van 1970, zo blijkt uit cijfers van de RAI. Werden in het eerste kwartaal van 1971 104.782 auto's verkocht en in het tweede 135.010, in het derde zijn het er niet meer geweest dan 84.390, 13.856 minder dan in het derde kwartaal van vorig jaar. 1970 was een topjaar, de onzekere conjunctuur hebben velen ervan weerhouden hun auto te vervangen. Zo is onder meer gebleken uit een enquête die Renault in het voorjaar gehouden heeft.



Het aandeel van de Japanse auto's op de Nederlandse markt is in het derde kwartaal met bijna één procent gestegen ten opzichte van het eerste halfjaar, het is nu bijna 6,5. De Japanse merken verkochten in de eerste negen maanden van 1971 20.993 auto's, voorzover de merken afzonderlijk zijn genoemd. General Motors neemt dank zij Opel nog steeds de eerste plaats in (totaal 52.399, waarvan 44.526 Opels), Volkswagen bezet opnieuw de zevende plaats. Tweede is Ford (39.332), snel gevolgd door Fiat (35.183). Chrysler heeft in totaal 28.140 auto's verkocht (waarvan 26.986 Simca's). Citroën is met 26.831 de vijfde. Renault heeft er 25.108 verkocht. Volkswagen 23.392. DAF neemt de achtste plaats in met 19.417 auto's, Peugeot met 16.090 de negende, British Leyland met 11.684 de tiende plaats.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	67.40	66.60
Alg. Bank Nederl	262.50	262.00
AMRO-bank	57.10	56.50
A'dam Rubber	40.00	—
Delt Mij.	79.70	79.80
Dordtsche Petrol.	801.00	800.00
idem 7% pr.	797.50	799.00
Heinekens bel. & beh.	214.00	212.50
Heinekens Bier	224.00	223.20
HAL	87.50	85.5
Hoogovens	60.50	60.80
HVA	63.00	62.00
KLM	110.50	111.00
Kon. Petr.	127.	127.80
KNSM	101.00	101.50
Nat. Nederl.	57.80	56.60
Phs. v. Ommeren	248.00	248.00
Philips	33.00	32.60
Robeco	223.40	222.40
Rolinco	158.40	157.60
Scheepsv. Unie	63.90	63.00
Unilever	108.10	107.10

OBLIGATIES
Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69	8	01.70		102.00
idem 15-j. '71	8	1.30		101.70
idem 7-j. '69	8	103.20		103.70
idem 1970	7¾	101.70		101.80
idem '69	7½	101.50		99.80
idem '66-1	7	96.60		97.00
idem '68-1	6½	91.50		92.00
idem '66	6¼	92.10		92.60
idem '67	6	87.80		88.20
idem '65-1	5¾	89.20		89.50
idem '64-1	5¼	86.40		86.60
idem '64	5	83.80		84.00
idem '58	4½	88.80		89.00 b

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾ ..	75.00 b	—
AMRO bank	5½ ..	101.00 b	101.50
Berkels Pat.	5 ..	99.30	93.00

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Borsumij	3¼	—	93.70
Elsevier	7¼	117.80	117.50
Gelder Pap.	4¼	86.60	87.00
Gelderl.-Tielens	8¼	100.00 b	100.00
Gist Brocades	5¼	81.00	—
v.d. Grinten '69	6½	91.00	91.00
Hoogovens	5¼	72.80	73.00
KLM	5¾	75.00 b	75.00 b
Meelf. Ned.B.'66	6¼	89.00	89.00
Philips '70	6½	96.10	95.90
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	79.00 b	79.00 b
Rolinco f 1000	6½	83.60	84.10
Ver. Glas	7	111.00	109.00

AANDELEN
Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	90.10	90.00
AMFAS-groep cert. f.	78.00	76.50
Ass. C. St. R'dam c.	68.00 l	—
Bank en Ass. Ass.	124.00	124.00
Cultuurbank	94.3	93.00
Delta-Lloyd cert. f.	56.50	54.50
Eerste Ned.-Nillmij c.	120.80	120.50
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	—	—
Ned. Credietb. a. b.	37.70	37.40
Ned. Middenstandsb.	106.90	106.50
Slavenburg's bank f.	232.00 b	231.5

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

ACF	215.00	215.00
Albert Heyn	151.50	153.00
Alg. Hand. Onr. Goed	147.00	146.00
Alg. Vrucht. Imp. Mij	161.00	161.00
Amalga holding f 20	154.00	46.50
A'dam Droogdok Mij	130.00	130.5
A'dam Rijtuig Mij.	54.00	150.00
A.N.I.E.M. nat. bez.	—	—
Arnhemsche Schb	122.00	121.00
Asselbergs IJzer	124.00	124.00
Autom. Screw Works	90.00	89.00
Auto-Industr. R'dam	181.00	180.00
Ballast-Nedam Gr...	47.10	47.50
B.A.M. Ver. Bedr.	78.70	79.00
Batenburg	222.00	219.00
Beek A.L.V.	105.00	104.5
Beers' Zonen	290.00	297.00
Befo B.	137.00	136.00
Begemann Mach.	106.00	108.00
Bensdorp Intern.	342.00	343.00
Bergoss Tapijt	181.00	180.00
Berkels' Patent	182.00	182.00
Blijdenst-Willink	54.00	54.00
Boer Drukk. Uitgev.	265.00	268.00
Bols Lucas	125.20	127.50
Borsumij-Wehrv 400	186.00	189.9
Bos Kalis WM-f. 10,-	84.50	83.50
Bank onroer. zaken	373.50	374.00
Braat Bouwstoff.	190.00	185.00 a
Bredero Vast Goed	225.50	227.1
idem Ver. Bedr. nrc	221.00	223.00
Bredero V. Goed nrc	302.50	300.5
Bredero V. Bedr. nrc	300.00	298.00
Bührmann-Tetterode	47.30	47.50
Calvé nrc	696.00	—
Calvé Delft nrc	704.00	704.00
idem 6% c.pr.wd.urc.	133.50	134.5
Centr. Suikermij	380.50	379.00
Ceteco Hand-Ind.	180.00	182.50
Chamotte Unie	140.50	143.00
Cindu-Key & Kram.	65.50	65.20
Crane Nederland	135.50	133.00
Dagra	126.00	126.00
Desseaux Tapijt	68.00	67.00
Dikkers & Co.	70.00	69.00
Dorp & Co.	167.40	167.00
Drentsch-Overijs. H.	137.50	140.00
Dröge Wol	149.00	149.00
Duiker Apparaten B	107.00	105.00 a
ECONOSTO	46.10	46.00
Elseviers Uitg. Mij.	356.00	346.00
EMBA	155.00	154.00
Enkes	—	125.00
E.N.O.T.	—	—
Erdal Wasverwerk.	163.00	165.00
Europe Hotel	355.00 b	355.00 a
Figee Haarlem Mach.	109.00	109.00
Fokker	30.80	30.50
Ford	—	—
Furness f 20	66.00	67.20
Gelder Papier	60.40	59.10
Idem p	—	60.00
Gelderl.-Tielens	39.20	39.50
Gero Nat. Bez. c.	89.00	88.00
Giessen De Noord	135.50	131.5
Gist-Brocades	52.50	51.50
Goudsmit Ed.	108.50	108.00
Grasso's Machines	130.00	134.00
Grinten Venlo	154.00	155.50
Grofsmederij K ned.	62.20	63.00
Hagemeijer & Co.	117.50 a	117.50
Halberg Machines	86.00 b	86.00 b
Hatema-Texopr.	160.00	161.00
idem 5 pct p.wd	97.00	97.00
Hellingma	255.00	254.00
Hero Conserven	175.00 l	173.00 a
Hoek's Machines	582.00	580.00
Holec	120.00	119.00
Holl. Beton Groep	69.80	69.20
Homburg B	65.60	65.80
Hoogenbosch Schoen.	152.00	151.5
Hoogenstraat Cons.	64.00	65.00
Hooimeyer Zn.	115.00	116.00
I.H.C.-Holland	352.00	355.00
Industriële Mij.	—	185.00 a
IBB-Kondor gr.	98.00	100.00
Interlas	440.00	430.00
Internatio-Mueller	47.30	48.50
Int. Gewap. Beton-B.	232.00	235.00
Inventum	165.00	165.5
Jean Heybroek	78.00	74.00
Jongeneel Hout	449.00	—
Kemo Corset	190.50	189.00
Kempen & Begeer	—	60.5
Key Hout	236.00	236.00
Klene Suikerwerk	207.00	207.5
Kloos & Zn.	146.00	144.00
Kluwer Uitgev. Mij.	181.00	180.20
KBB (Bijenkorf Beh.)	76.50	77.00
KBB (id.) 6% cum pr.	16.40	16.50
K.F. vh Alex Adam	170.00	170.00
K.N. Papier Maastr.	120.70	120.5
K.N. Textiel Unie c	29.50	29.5
Koudijs Voeder nrc	90.00 b	103.00 b
Krasnapolsky	45.50	45.50
K.V.T. Tapijt	208.00	209.00
Kwatta Chocolade	133.00	132.00
Landré/Glunderman	133.00	133.00
Leidsche Wolspinn.	225.50	226.00
Lindeteves	224.00	225.00
Lijempf	—	47.00
Lijm-Gelatine Delft	100.00	99.00
Macintosh Stein	74.70	74.80
Matubel	49.00	50.20
Meel Ned. Bakkerij	190.00	191.5
Mees' Bouwmater. B	75.50	76.00
Metaverpa B	270.00 l	265.00 a
Meteoor Beton	320.00 l	316.00
Molukse Handel	—	21.6
MOSA Maastricht	65.50	65.10
Mulders Fabr.	93.50	94.00
Mijnbouwk. Werk.cv	—	—
Naarden Ch. en N. C.	56.50	55.10
Naeff Gebr.	132.00	133.00
Nedap Apparaten	200.00	201.5
Nederhorst Ver.Bedr.	50.70	52.00
Ned. Bontweverij	120.20	123.00
Ned. Dagblad Un.	116.00	116.00
Ned. Springstoff. c.	—	—
Nelle Wed. v.	270.50	270.5
Netam B	88.00	88.00
Nieaf	77.00	77.00
Nierstrasz	110.50	110.5
Nrd. Europ. Houth.	163.00	163.00 b
Norit	139.50	141.00
Nutricia N.R.C.	323.00	321.00 e
Nyma	25.10	25.5
Nijverdal-t. Cate	61.50	64.00
Overzeese Gas	72.00	72.50
Orenst & Koppel	252.00	255.00
Oving	—	185.00 b
Pakhoed Hold. nrc	83.00	83.00
Palembang Cult.	77.00	77.00
Palthe	81.50	82.00
Pont Hout	178.00	175.5
Porceleyne Fles	142.00	143.00
Proost & Brandt	202.00	205.00
Rademakers Metaal	121.00	120.2
Reesink & Co	87.00	88.00 a
Reeuwijk	—	325.00 b
Reineveld Mach.	80.50 b	81.00
Reis & Co	47.00 l	46.00 a
Riva	221.00	216.00
Rohte Jiskoot	81.00	79.00
Rommenhoeller	742.00	745.00
Ruhaak	179.00	178.5
Rijn-Schelde Mach.	164.00	—
Sanders Behang	206.00	215.00
Scheveningen EMS	15.20	15.10
Schokbeton B	175.50	175.5
Scholten Carton	143.00	142.00
Scholten Honig	51.50	51.30
Schuitema Gebr.	233.00	233.00
Schuppen Sajet	—	—
Schutterv.-v. Heek	109.00	108.00
Simon de Wit B	236.00	234.00
Simons' Emballage	84.50	84.5
Stevin groep	61.50	62.00 b
Stokvis	32.90	32.50
St. Spinn. Twenthe	89.30	90.50
Tabak Philips	55.90	59.00
Tech. Bur. Marijnen	144.00	146.00
Technische Unie	268.00	268.00
Tilburg Water	225.00	222.00
Tricotbest	45.50	46.5
Twentsche Kabel	328.00	338.00
Ubbink Davo	110.00	114.00
Udenhout	107.50	107.6
Unikap Rijwiel	115.00 b	116.5
Unilever 7% c. pr.	94.00	95.5
idem 6% c. pr.	83.00	83.00
idem. 4% c. pr.	54.20	54.2
Utermohlen	236.00	236.00
v.d. Vliet-Wernink	150.00	150.00
Veneco	70.00	70.00
Veneta Tapijt	155.50	157.00
Ver. Glas NB	128.00	126.00
V. Hand Scheven.	47.00	48.00
Verenig. Mach. Febr.	86.50	86.00
V.N. Uitg. Bedr.	101.50	102.50
V.N. Uitg. Bedr. p.	18.00 b	18.00 b
Ver. Touwfabrieken	145.00	143.00
Vezelverwerk. Noord	60.30	60.2
Vihamy-Buttinger	87.50	89.00
VRG-Papier G.B.	501.00	505.00
Vulcaansoord	88.00	83.00 a
Waveren Graan	55.50	56.00
Wegener Courant. C	64.00 b	64.50
Wereldhaven	99.80	99.80
Wessanen KF	68.30	68.10
Wessem & Co Hout	139.00	139.00 b
Wyers'	106.00	105.00
Wijk & Heringa	70.00	74.3
Zaalberg	78.00	78.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	98.50	98.50
Converto 1/1 pb	780.00	780.00
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	768.00	765.00
Holland Fund pb.	589.00	587.00
Binnl. Vast Goed	133.00	134.00
Breevast 1967	112.00	112.00
A'dam Bel. Mij. f. 50	125.50	125.00
Dutch Int. Fund	114.50	113.50
Ned. Fonds Mij Nefo	60.00	60.00
PROTECTOR	116.00	115.00
Unitas f. 50	78.20	119.70
Utilico	119.80	120.00
Europafonds 10 pb	437.00	438.00
Unifonds 20 pb	520.00	516.00
Eurunion 10 pb	1257.00	1257.00
Valeurop 10 bp	664.00	664.00
Chemical Fund c.	17.10	17.10
Dreyfus Fund 10	12.90	12.90
Fidelity Fund	16.00 l	16.00 a
Massachusetts I. Tr.	12.10	12.10
Value Line Fund	5.80	5.80
Solvay & Cie	184.00	184.00
Union Miniere 1 aand	1060.00	1055.00
Imp. Chem. Ind. c.	—	240.00

Noord & Zuid-Amerika

Canad. Brew.	5.90	6.00
Imperial Oil	30.00	30.00 e
Shell Canada	34.70	34.50
ACF Industr.	53.25	53.00
Akzona	36.30	35.80
Allied Chemical	30.20	29.00
American Motors	7.15	7.15
Anaconda	12.60	12.60
Atchison Topeka	28.25	28.00
Bethlehem Steel	23.90	23.75
Boeing Comp.	16.50	16.10
Burroughs Corp.	126.50	127.00
Colgate Palmolive	47.80	48.00
Dow Chemical	66.80	67.80
Du Pont de Nemours	141.75	141.75 b
Fluor Corp.	23.05	23.00 b
Ford Motor	69.00	68.25 b
Gen. Electric	114.50	114.00
Gen. Motors	78.00	77.75
Int. Buss. Mach. IBM	312.00	300.00
Kennecott Copper	24.70	24.90
Litton	23.45	22.75
Montgommery Ward	57.00	57.00
National Steel	37.00	37.00
North Am. Philips	23.70	exd. 24.00
Olin Corp	21.00	21.00
Philips Petrol	27.70	27.10
Procter & Gemble	69.00	68.00
Radio Corp. America	33.50	32.65
Republic Steel	21.75	21.25
Shell Oil	42.10	41.25
Stand. Oil N. Jersey	64.75	64.75
Texaco	30.40	30.50
U.S. Steel	26.50	26.50
Westingh. Electr.	88.50	88.25 b

Elbee MODE huis
(het Flintstonehuisje)
Honigmanstraat 47, Heerlen
t.o. het postkantoor x

ANTIEK
● EIKEN KASTEN
● EETKAMERS
● KLOKKEN
● TIN
GALERIE ARTISTIQUE
HEERLERBAAN 113
HEERLEN x

Centrale verwarming
Vraag vrijblijvend prijsopgave.
SCHORMANS WAUBACH
Kantstr. 29, tel. 2267 x

Levering
GRAFSTENEN, BOUWWERK, TEGELS, FLAGSTONES
vernieuwt het
MARMER GRINT
voor „Allerheiligen".
Levering:
Natuursteenbedrijf
„PAULY"
eigenaar H. J. Rodijk
Brunssummerweg 146
Waubach,
tel. 04443-2427 x

Wist U al dat U een
DEKORA PARKETVLOER
niet meer hoeft te boenen?
Gelegd en verzegeld vanaf f 25,— per m2.
Vraagt vrijblijvend offerte.
PARKETBEDRIJF
"HET ZUIDEN"
Zandbergerweg 82,
BOCHOLTZ
telefoon 04442-1697 x

tankstation
de vossekuil
super 64,8
normaal 63,2
Vosskuilenweg 125,
HEERLEN
Ook 's zondags voor U geopend

SCHOMMEL-STOELEN
in rood, groen en wit
f 89,-
FRAENKEL
Tel. 04... 41245n
KERKRADE

Bij beschikking der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 14 oktober 1971 is het faillissement van **Sijberen de Beer**, wonende te Geleen aan de Wagenaarstraat 149, opgeheven wegens gebrek aan baten.

De curator,
Mr. G. G. A. Houtakkers
advocaat en procureur
Rijksweg Zuid 45
Sittard

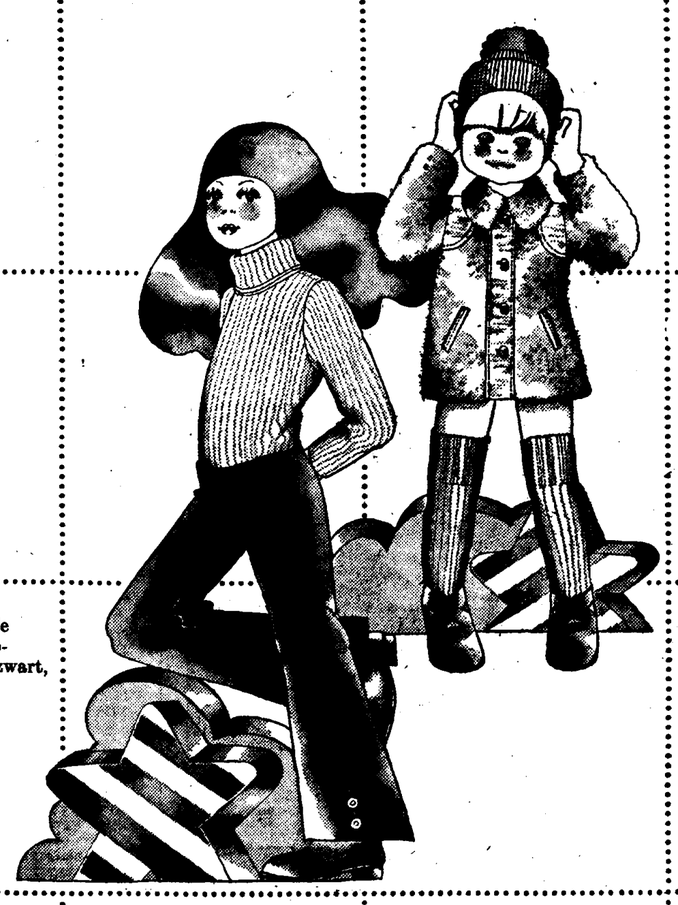
KINDER-BRILLEN
VELE KLEUREN
LEUKE MODELLEN
en als 't om hun ogen gaat, dan naar


P. Hoppenbrouwers
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711304
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage
Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting.
Glaskortingen als steeds.

Wie-nie-weg is, is gezien...

V&D

MEISJESMODE



Mooie Helanca meisjespantalon, met onderaan de wijde pijp grappige knoopgarnering. Is er o.m. in zwart, marine, rood en groen.
Maten 116-164
Maat 116
12.-
Maat 164 19.-

Erop:
Warme zuiver Acryl colpullover. In ribsteek gebreid. Is er in fijn te kombineren kleuren als rood, wit, geel en groen.
Maten 92-164
Maat 92
7.-
Maat 164 13.-

Pittige winterwarme kleutermantel. Uit donszachte, warme pile, afgezet met kunstleer. Naar keuze met kraag of capuchon. In leuke modekleuren.
Maten 92-116
Maat 92
32.-
Maat 116 36.-



Prachtige meisjes-wintermantel. Slank getailleerd en met heel biezondere pelerine mouw. In diverse kleuren en kwaliteiten.
Maten 146-167
Vanaf
69.-

Heus pantalonpak. Uit warme, sportieve wollen stof. Safaristijl: fijne grote opgestikte zakken-met-klep. Modieuze revers en tussengezette ceintuur.
Maten 116-158
Maat 116
49.-
Maat 158 69.-

Warme meisjes-„tuinman"-broek uit 100% Acryl-bonded-jersey. Met wijd uitlopende pijpen. Is er o.m. in rood, groen en marine.
Maten 92-122
Maat 92
10.-
Maat 122 15.-

Tuniekpak voor kleine dametjes. Zuiver Acryl-bonded-jersey. Met kontraststiksels, grote speelzakken en wijd uitlopende pijpen. Is er o.m. in rood, groen en marine.
Maten 92-146
Maat 92
22.-
Maat 146 34.-

JONGENSMODE

Lekker warme rolcolpull uit probleemloze zó schoon, zó droog Acryl. Kleur: wit.
Maten 92-110
6.-

Erbij:
Sterke, poolvaste corduroy broek. Met elastiek in de band en wijd uitlopende voet. Fijne stoeibroek.
Maten 92-110
10.-

Grappige, praktische jumpsuit uit Gwendacryl. Met stevige ring-ritssluiting en wijd uitlopende voet. In fleurige kleuterkleuren. Met kontrastbies.
Maten 92-116
16.-

Vlotte turtle-neck pull, modieus ribgebreid. En natuurlijk ook uit zó schoon, zó droog Acryl. Met grappige kontrastknoopsluiting. Is er in diverse verschillende modekleuren.
Maten 104-164
Maat 104
9.-
Maat 164 14.-

Stoer en winterwarm Terlenka katoenen jack met imitatie-bontvoering en elastische Helanca manchetten. Met echte poolcapuchon en grote zakken. Ideaal speel- en schooljack.
Maten 104-164
Maat 104
25.-
Maat 164 35.-

Modieuze ribgebreide Acryl rolcolpull. Altijd fijn om te dragen. Vooral omdat iedereen wel eens vergeet z'n jas aan te doen of z'n das goed dicht te knopen. Is er in vele modekleuren.
Maten 104-164
Maat 104
8.-
Maat 164 13.-

Fijne, warme tricot jongens-pjama. Slank model met kontrastboorden en -manchetten. U kunt kiezen uit diverse kombinaties uni kleuren.
Maten 104-164
Maat 104
9.-
Maat 164 14.-

Erbij:
Warme polyester/wol winterbroek. Oersterke denimstof met modieuze doorgesneden pijp en wijd uitlopende voet. In verschillende aantrekkelijke jeans-kleuren. Maten 110-167
Maat 110
12.-
Maat 167 22.-

VROOM & DREESMANN

Mode met hes bijvoorbaat succes.



Op en top vrouwtje in haar tuniekpak van knuffelwarme Courtelle tricot. Op de rode (of blauwe) hippe pant het grappig in kleurtjes gedessineerde hes met decoratieve pas en gesp. Maten 92 t/m 140.
maat 116
45,95

Dame in de dop. Dit beeldige kwalitatief zeer fijne acryl jurkje, lijkt met 'los' hes, maar is één geheel. Uni en dessin doen het hier geweldig in fijn op elkaar afgestemde kleurtjes. Berenbruin, bosgroen en roestrood. Maten 116 t/m 146.
maat 140
43,95

Vinke

Vinke modehuizen N.V. - Heerlen, Saroleastraat 30.

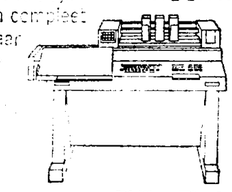
186



Wat gaat er een tijd verloren met naloopwerk!

Mensen maken fouten, dus moet hun werk gecontroleerd worden. Resultaat: dat dan wordt gedaan door hen die de verantwoordelijke dingen. Uw beste (duurste) krachten. Een Philips Office Computer ontlast uw mensen van tijdrovend routinewerk. Is sneller, secuurder en controleert zichzelf. Een compleet geïntegreerd systeem dat niet alleen factureert en administreert, maar ook de bedrijfsleiding actuele beleidsinformatie verstrekt. U zou onze systeemdeskundigen eens een voorstel moeten laten maken. Wat 't u kost en wat 't u spaart. Laat niet nog meer tijd verloren gaan.

De Philips Office Computer past in uw organisatie
Belt of schrijft u even voor een nader contact of vraag gedetailleerde documentatie over de P 350 Office Computers en randapparatuur.



PHILIPS data systems

P 350 Office Computers worden in meer dan 70 versies voor administratieve en wetenschappelijke toepassingen. Hardware prijzen tussen ca. f 30.000.- en f 150.000.-

Verkoopkantoren: Keizersgracht 700, Amsterdam, Telefoon: 020-[illegible]
Schiedamse Vest 133 A, Rotterdam, Telefoon 010-24 51 86 • Berchemlaan, Eindhoven, Telefoon: 040-43 [illegible] • Elderdlaan 7-T, Groningen, Telefoon: 050-[illegible]
• Bergstraat 38-III, Arnhem, Telefoon: 085-42 52 41

Philips-Electrologica Nederland N.V. - Den Haag

PHILIPS

BIJVERDIENSTE

WIE WOONT TE HEERLEN, BEZIT TELEFOON EN IS BEREID TEGEN EEN REDELIJKE VERGOEDING ENKELE TELEFOONTJES PER DAG AAN TE NEMEN?

Brieven onder no. 3560 aan het bureau van dit blad.

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken
Reparatie in 1 uur klaar
St. Franciscusweg no 24
HEERLEN
Telefoon 045-711504

HOOG LOON
Wordt vertegenwoordiger

Verdien ruim f 200.— per week.

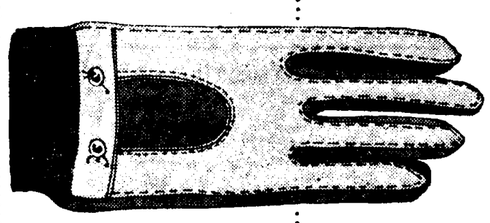
Bent u fabrieks-, winkel- of kantoorwerk moe? Onze organisatie leidt op tot vertegenwoordiger (verkoper buitendienst). Geen colportage. Geen diploma's nodig. Bij aanstelling direct vast loon plus auto. Vele vacante plaatsen. Beroep en woonplaats onverschillig. Tevens mogelijkheid tot bijverdienste aangeboden. Schrijf brief of briefkaart met uw adres, leeftijd, beroep. Snel antwoord. Geheimh. verzekerd. Brieven onder no. 3561 bur. van dit blad.

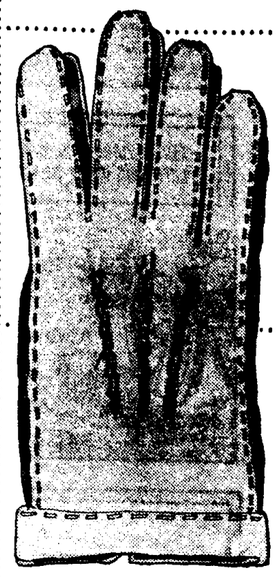
VD

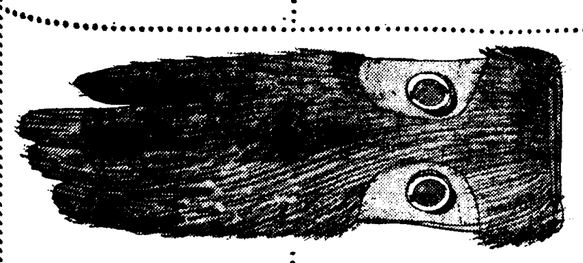
winter handschoenen

Leuke Helanca kinderhandschoen. Bovenhand met kontrasterend kunstleer. In kombinaties marine rood, groen/beige en beige/bruin.
Maten 4 t/m 7

6.95





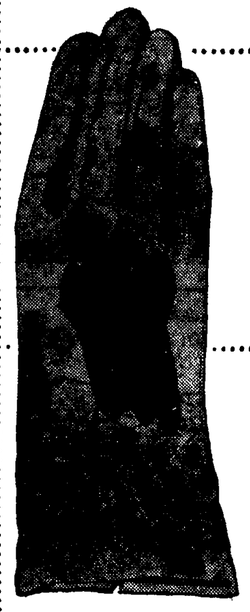


Sportieve varkensleren herenhandschoen. Handgenaaid met behaaglijke warme tricotvoering. Is er in bruin, cork en grijs.
Maten 7 3/4 t/m 10

26.95

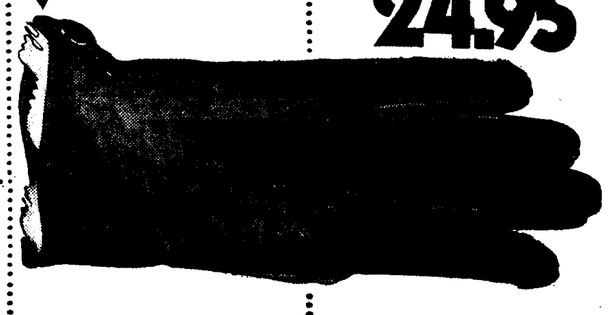
Imitatie-bont dameshandschoen. Zacht en modieus. Binnenhand van Helanca. Is er in 5 modetinten: rood, zwart, middenbruin, donkerbruin en beige. Met knoopgarnering.
Maten 7 1/2 en 8

13.95



Originele dames Lammies.
Halflang model met 3 siernaden op de bovenhand, manchet met knoopgarnering. Beige en 2 tinten bruin.
Maten 6 1/2 t/m 8

24.95



Modieuze nappa-leren dameshandschoen. Met warme tricot gevoerd. Bovenhand met moderne matelassé manchet. In zwart of bruin.
Maten 6 3/4 t/m 8

19.95

VROOM & DREESMANN



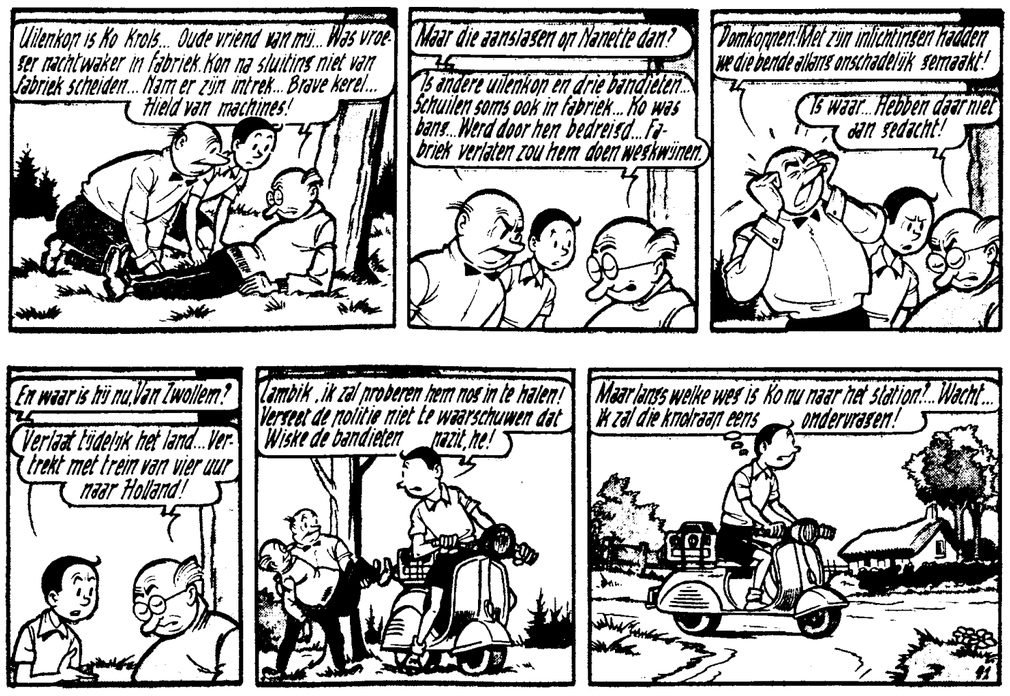
Een krant is kleiner dan uw etalage, maar bereikt wel 'n hoop meer mensen.

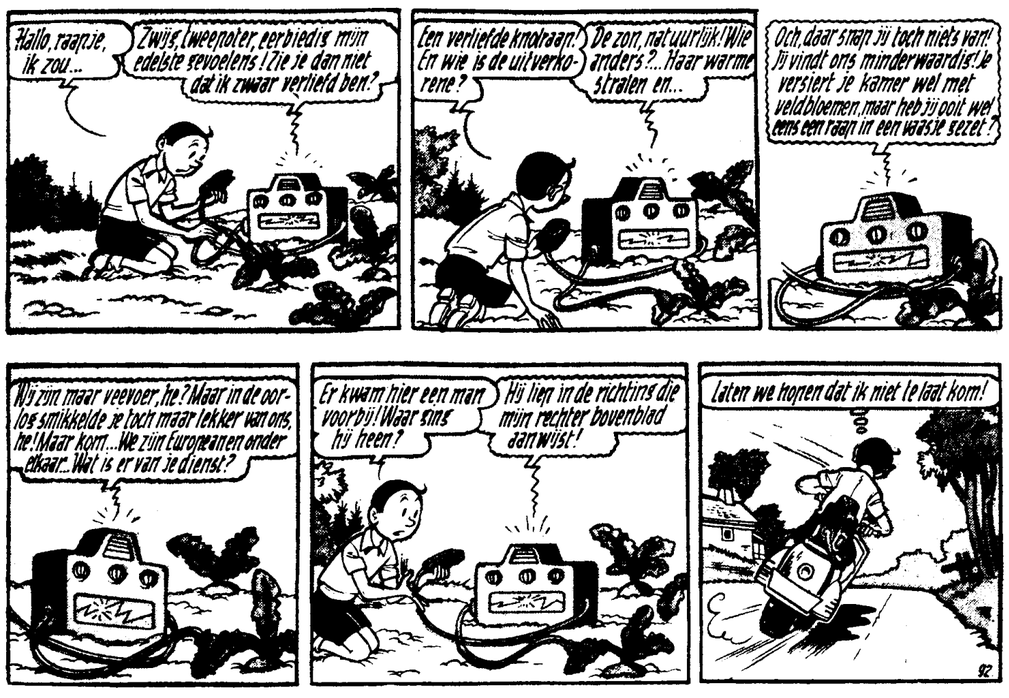
De krant is koning.

yr/co 2872 b

Een publikatie van het Centraal Bureau voor Courantenpubliciteit

* DE KLANKENTAPPER *

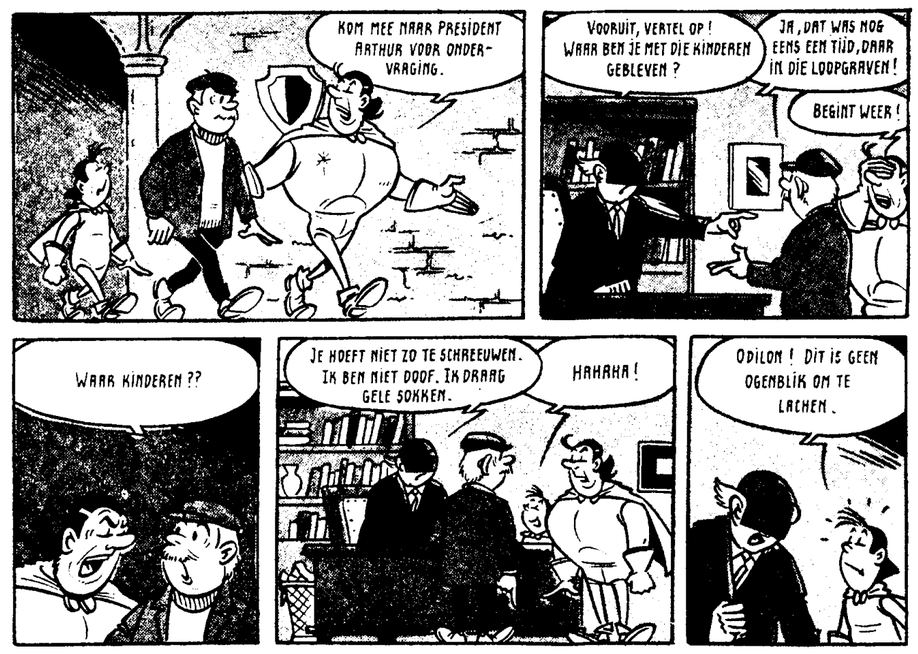


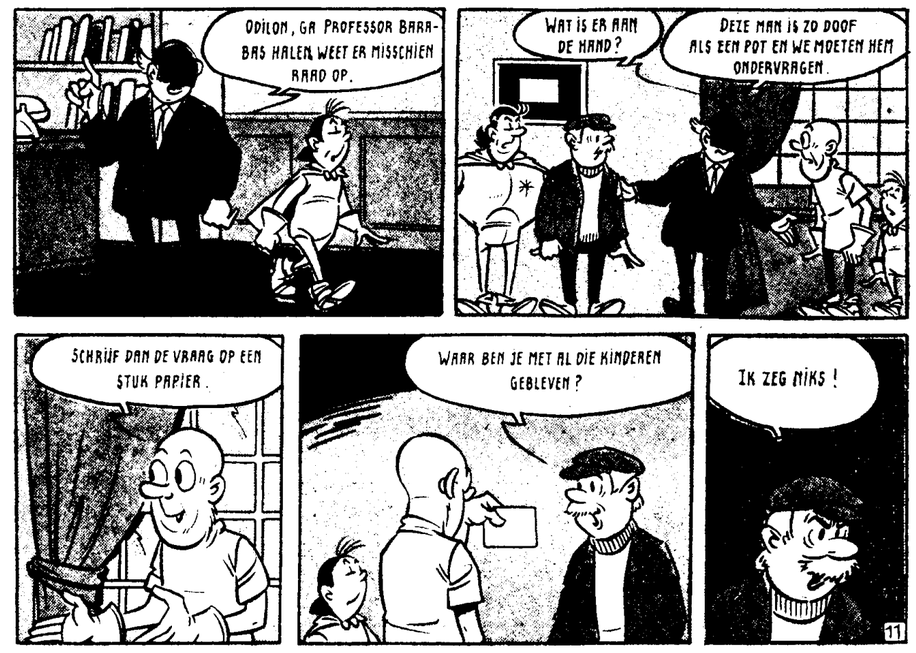


★ DE VROLIJKE RAKKERS ★



★ GEVAARLIJK SPEELGOED ★





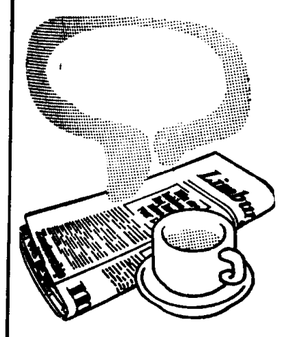
★ DE RODE VLOEDGOLF ★



imburgs
agblad voor ittard en eleen

Dinsdag 19 oktober 1971

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Kraanvogel

● Er zijn mensen die zo vriendelijk zijn om onmiddellijk de krant te bellen, als zij denken dat datgene, dat zij zien, horen, meemaken of van horen zeggen weten, in de krant moet. Zo kregen wij een telefoontje van een mevrouw, die een kraanvogel had zien vliegen. Helemaal in zijn eentje, volgens de vrouw, op weg naar het verre maar warme zuiden. We hebben deze voor deze tijd van het jaar merkwaardige kwestie voorgelegd aan onze deskundige op het gebied van pluimvee en ander gevogelte.
Volgens hem is het praktisch uitgesloten dat een kraanvogel alleen op weg gaat naar het zuiden. Kraanvogels vliegen in groepen, omdat dat de enige kans is, dat zij ook het zuiden bereiken. Vandaar het V-teken, dat zij vliegen; om de beurt kop doen zoals in de wielerwereld. De kraanvogel, door geboemde mevrouw gezien, zou in die wereld een soort Merckx kunnen zijn, bezig aan een ontsnapping. Niemand is echter getuige geweest van een demarrage.
Bovendien zijn dergelijke praktijken in de vogelwereld niet bekend bij onze deskundige, ofschoon ook hij wil bevestigen dat uitzonderingen de regel bevestigen. Van de andere kant moet gesteld worden dat de kraanvogels al geruime tijd onderweg moeten zijn. In dat geval moet sprake zijn van een soort winterslaap, die op een of andere manier vertraging heeft gehad en de V niet heeft kunnen of willen bijbenen. Het zijn moeilijke kwesties: hij (of zij) heeft een voorsprong of een achterstand. Of kinderen hebben een vlieger opgelaten. Je weet het nooit met die dingen.

Van Veen

● Van cabaretiers wordt nu eenmaal verwacht, dat zij altijd de lollige broek uithangen, ook privé. Stel U eens een Toon Hermans voor helemaal privé tijdens een hearing, die daar zwaar serieus staat af te geven op onze huidige regering, die het de laatste tijd toch wel een beetje al te bont maakt, wat zeggen we dan? Wat een vervelende vent, die Toon: er kon nog geen grapje af. Zo blijkt dat lolbroeken, die om hun brood lolbroeken zijn, buiten de lolbroekensituatie heel sikkeneurige, vervelende mensen kunnen zijn.
Herman van Veen opende de jeugdboekenweek in de Sittardse stadsschouwburg en wist niets anders te zeggen dan „hiermee verklaar ik de boekenweek voor geopend". Meer kwam er niet over zijn lippen. Kan men dit Van Veen kwalijk nemen? Van Veen, van wie de organisatoren en zeker de vermelde jeugd toch wel een of andere leukigheid hadden verwacht.
Misschien was Van Veen een beetje grieperig? Moe misschien? Of had hij gewoon geen zin om leuk te doen? Van de andere kant had Van Veen zich kennen realiseren, dat hij in zijn hoedanigheid van cabaretier en niet in zijn hoedanigheid van de privé Van Veen gevraagd is om de boekenweek te openen. Anders had men ook meer Janssen uit Guttecoren kunnen vragen of meer Janssen uit Lidzard (dorpje bij Wolvega in Friesland).

Schlager

● De Sittardse carnavalsvereniging De Marotte vraagt weer schlagers voor het komende carnavalsseizoen. De beste schlager is 55 gulden waard. Daar gaan we dan:

Hoempapa, hoempapa, hoempapa,
hopsasa, hopsasa, hopsasa,
en dat we hem lusten mogen,
tralala, tralala, tralala,
lalalala, lalalala, lalalal.

Hoempapa, hoempapa, hoempapa,
hopsasa, hopsasa, hopsasa,
en we nemen er nog eentje,
tralala, tralala, tralala,
lalalala, lalalala, lalalala.

Hoempapa, hoempapa, hoempapa,
hopsasa, hopsasa, hopsasa,
en eentje om het af te leren,
tralala, tralala, tralala,
lalalala, lalalala, lalalal.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgse Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.

Kantoren:
Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Editiechef-redactie L. Willemsen.

Verzoek Geleense personeelsvereniging afgewezen

Bestuur winkeliers tegen prijskorting

GELEEN, 19 okt. — De ongeveer 500 leden tellende personeelsvereniging van het Medisch Centrum in Geleen heeft van de Geleense middenstandsvereniging St.-Jozef de kous op de kop gekregen. De personeelsvereniging had alle plaatselijke winkeliers schriftelijk verzocht een reductie op de prijzen van hun waar toe te kennen voor de leden van deze vereniging, die voor dit doel zouden worden „uitgerust" met een speciaal pasje. Naar aanleiding van dit verzoek heeft het bestuur van de middenstandsvereniging op zijn beurt een brief naar alle winkeliers gestuurd om hun dringend te verzoeken de gevraagde reductie niet toe te kennen.

„Dit gaat te ver!", aldus de brief die door het bestuur van de middenstandsvereniging naar de winkeliers werd gestuurd. In het schrijven werden vier redenen genoemd om geen gevolg te geven aan het verzoek van de personeelsvereniging van het Medisch Centrum: a) het voorkomen van een onderlinge concurrentiestrijd; b) de lidmaatschapskaarten kunnen niet gecontroleerd worden; c) sneeuwbaleffect: steeds meer verenigingen en groepen zullen proberen hetzelfde te bereiken en d) onverantwoord ten opzichte van de eigen klanten, die niet lid zijn van een personeelsvereniging (conflicten scheppen)", aldus de brief die het bestuur van de middenstandsvereniging verstuurde. Deze brief werd besloten met: „Gezien de moeilijke tijdsomstandigheden waarmee de middenstand tegenwoordig wordt geconfronteerd mogen dergelijke practijken niet tot ontwikkeling komen".
Gisteren is gebleken dat niet alle middenstanders van Geleen het eens zijn met het standpunt van het bestuur. De drogist P. Rooymans: „In Geleen heersen wat onder meer de middenstand betreft nogal vreemde toestanden. Die brief van het bestuur is duidelijk geschreven zonder dat men tevoren grondig over de aangelegenheid heeft nagedacht. Stel dat die personeelsvereniging en bloc met bijvoorbeeld 300 personen bij mij wil kopen. Dan vind ik het niet meer dan normaal dat die vereniging hiervoor een reductie op de prijzen krijgt. Ook ik ben tegen het individueel toekennen van kortingen aan mensen van een vereniging, maar als zij gezamenlijk inkopen willen doen komen de zaken er anders voor te staan. Het bestuur van de middenstandsvereniging heeft het verzoek echter zonder meer van de baan geschoven. Een typisch Geleens voorbeeld van samenwerking!" aldus de heer Rooymans.

Niets gehoord

Broeder van de Korput, penningmeester van de personeelsvereniging van het Medisch Centrum, verklaarde gisteren niets te weten over de brief die door het bestuur van de middenstandsvereniging naar de winkeliers werd gestuurd. „Het is wel erg vreemd dat wij dit van derden moeten vernemen en dat wij niet zelf door de middenstandsvereniging worden benaderd. Aanstaande donderdag houden wij een vergadering en dan zal ik de aangelegenheid zeker aan de orde stellen", aldus de heer van de Korput.
De voorzitster van de middenstandsvereniging van Geleen, mevrouw Paulissen-Willen, kon gisteren in verband met ziekte geen nadere inlichtingen verstrekken over het standpunt van het bestuur.

Marotte houden weer schlagerwedstrijd

SITTARD, 19 okt. — Evenals vorig jaar stellen de Sittardse Marotte ook dit jaar belangstellenden in de gelegenheid deel te nemen aan een wedstrijd om de beste carnavalsschlager. De beste drie inzendingen zullen worden bekroond met prijzen van respectievelijk 55, 33 en 11 gulden.
De deelnemers dienen er rekening mee te houden dat de muziek origineel moet zijn (geen bestaande melodie) en dat de tekst in het dialekt moet zijn gesteld.
Het publiek zal zelf bepalen welke schlager de beste is. Dit zal gebeuren tijdens de eerste carnavalszitting op zaterdag 8 januari. Alle ingezonden schlagers zullen dan ten gehore worden gebracht. Via stembiljetten kan het publiek zijn keuze kenbaar maken.
Inzendingen dienen te worden gestuurd naar de protocolist van de Marotte, de heer Jac. van Gansewinkel, Engelenkampstraat 78 te Sittard en liefst vóór 1 december. Ook dit jaar wordt een groot aantal deelnemers verwacht.

Automobilist vernielde ahob

NIEUWSTADT, 19 okt. — In de Limbrichterstraat te Nieuwstadt is zaterdagnacht een automobilist door de gesloten ahob-installatie gereden, waardoor de installatie werd vernield. De man reed door, maar kon later worden opgespoord, omdat het kenteken van zijn wagen door anderen was genoteerd. Het bleek D. uit Nieuwstadt te zijn.



Ben W Urmond bang voor isolement bij samengaan met stad

URMOND, 19 okt. — Burgemeester en wethouders van Urmond zijn tegen samengaan met Sittard of Geleen, omdat daarmee de gemeente mogelijk weer zou „afglijden tot een randgebied met alle gevolgen van dien". Het gebied Elsloo - Stein - Urmond tussen de Maas en het industrieterrein van DSM kent volgens het gemeentebestuur van Urmond specifieke, gelijkliggende omstandigheden en problemen die een daarop afgestemd beleid vragen. Tot voor enkele decennia bevonden deze Maasgemeenten zich in een isolement, dat van invloed is geweest op het sociaal, kulturreel en economische peil van de bevolking in dit gebied. „Dank zij een doelgericht beleid, dat inhoudelijk nog moet worden uitgebouwd, wordt de jarenlange achterstand weggewerkt en dient het beleid zich te richten op de verdere kwalitatieve groei en de consolidatie van het bereikte", aldus het college van B. en W. van Urmond in de raadsstukken die tijdens de vergadering van donderdagavond over de geplande gemeentelijke herindeling aan de orde zullen komen.

De sociaal-economische omstandigheden en met name het leefklimaat zullen moeten worden beschermd. Dit eist volgens het college van B. en W. een apart beleid waar zelfstandigheid van de gemeenten Urmond - Stein - Elsloo voor nodig is. „Zou dat niet gebeuren, dan wordt het gesignaleerde gevaar weer levensgroot. De specifieke omstandigheden en problemen zouden in een grotere bestuurlijke eenheid onvoldoende aandacht krijgen. De op gang gebrachte rehabilitatie, reconstructie en integratie van dit gebied staan op het spel", aldus het Urmondse college.

Eens met G.S.

„De taakstelling van de gemeente blijft zich wijzigen en neemt steeds toe. Daarbij doet de druk van de industriële en sociale herstructurering zich onverminderd gelden. Objectief wordt de noodzaak van schaalvergroting ook in het openbaar bestuur erkend, omdat de mensen steeds hogere eisen stellen aan de sociaal-economische en culturele leefbaarheid van de samenleving, los van de gemeentegrenzen. Helaas is het praktische effekt van het reeds zes jaar geleden opgerichte Samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek nog gering, omdat de afzonderlijke gemeenten in vrijwillige samenwerking vrij kunnen handelen".

Het college van B. en W. onderschrijft het plan van Gedeputeerde Staten om van Stein - Urmond - Elsloo één gemeente te maken. Belangrijk vindt het college daarbij ook nog dat het instituut voor Toegepaste Sociologie uit Nijmegen tot dezelfde conclusie kwam, terwijl de uitgangspunten duidelijk anders waren.

Bij deze studie lag het accent op democratie — de sociologische opbouw en het goed functioneren van de mens in zijn eigen leefgemeenschap — terwijl Gedeputeerde Staten in hun onderzoek centraal stelden de bestuurskracht — het doelmatig functioneren van het bestuurlijk apparaat.

Jeugd loopt warm voor boekenmarkt

SITTARD, 19 okt. — In de studio van de Sittardse schouwburg kan de jeugd deze week terecht — met name in de middaguren — om een kijkje te nemen bij de boeken- en platenmarkt, die daar is ingericht tijdens de jeugdboekenweek westelijke mijnstreek. De kinderen kunnen er hun hart ophalen, want er is een interessante collektie geëxposeerd, die tevens een goede indruk geeft van wat er allemaal op het gebied van jeugdliteratuur in de handel is. Vanmiddag zullen ook diverse schrijvers en schrijfsters op de boekenmarkt akte de presence geven.

EGYPTENAAR EXPOSEERT IN SUSTEREN

SUSTEREN, 19 okt. — Na de geslaagde tentoonstelling in 1968 heeft de beeldhouwer en keramische kunstenaar Hassan Heshmat uit Cairo opnieuw een tentoonstelling ingericht in de bovenzaal van restaurant Esser te Susteren. De expositie zal duren tot en met 31 oktober. De toegang is vrij. Men kan er terecht tot 21 uur 's avonds. Hassan Heshmat exposeert met beelden, schilderijen, houtsnijwerk en met keramische kunstuitingen.

visie op limburg

DE FEITEN:

Op uitnodiging van Gedeputeerde Staten heeft minister Langman van Economische Zaken gisteren een oriëntatiebezoek gebracht aan Zuid-Limburg.

TER DISCUSSIE:

Zijn we in Limburg zelf voldoende overtuigd van de noodzaak van een eendrachtige aanpak van de huidige crisis?

Hoe lang nog zo doormodderen?

Gisteren is minister Langman van Economische Zaken zelf in Limburg komen kijken en praten. Om zes uur 's avonds gaf hij tegenover de pers zijn indrukken weer. Het meest opvallende in die samenvatting was voor ons: een groeiend inzicht bij de verantwoordelijke instanties in de noodzaak, onderscheid te maken tussen het beleid op langere en het beleid op korte termijn. Daarom zal de in de regeringsverklaring aangekondigde nota over de perspectieven voor Zuid-Limburg vermoedelijk toch langer uitblijven dan in tweede instantie was gedacht of gehoopt. Maar aan die perspectievennota zullen interimnota's voorafgaan, waarin aktuele knelpunten in de problematiek zullen worden aangevat als: mijnpensioenen, industriewerving, spreiding van rijksdiensten, de pendel en wellicht de verdergaande of niet verdergaande mijnsluitingen. Tenslotte is de kwestie Caja een heel aktueel knelpunt.

★

Met de minister en vele anderen zijn wij inderdaad van mening dat „een grondige analyse van de factoren die de toekomst van Limburg bepalen" een eerste vereiste is om niet aangewezen te blijven op noodverbanden, maar om te kunnen beginnen aan de ingrijpende operatie die de crisis, waarin we nu zitten, afdoende oplost. Het is een beetje bitter te moeten konstateren dat die crisis zo diep heeft moeten treffen voordat er dit van gekomen is, maar misschien was dat deels ook wel onvermijdelijk: pas als je geen raad meer weet van de pijn, ga je naar het ziekenhuis om de chirurg zijn werk te laten doen.
Tegenover het groeiend inzicht dat grondige studie, grondige analyse, grondig onderzoek nodig is voor een lange-termijnplanning, blijkt naar buiten toe nog weinig van een groeiend inzicht om deze zaak in Limburg zelf, eendrachtig aan te pakken. De vakbonden roepen hard om een industriemanager, de minister vindt dat Gedeputeerde Staten voldoende als „centraal orgaan" functioneren, de samenwerking tussen de gemeente Maastricht en de drie industrieschappen heeft altijd meer op papier dan in werkelijkheid bestaan, al lijkt men ook daar nu, door de acute nood, elkaar weer meer te vinden.
Maar het gaat niet alleen om een nieuw bureau-Bloemendal, niet alleen om een industriepolitiek, niet alleen om een economische structuur, laat staan over kwantitatieve werkgelegenheid. Het gaat hoeveel om een Limburgs planbureau, om een veelzijdige aanpak, een grondige en gefundeerde analyse van alle factoren die Limburgs toekomst bepalen. En mag dat alleen een kwestie blijven van ambtenaren en van politiek? Mag dat alleen een kwestie blijven van gemeente zus en industrieschap zo, van commissie hier en raad daar, allemaal in hun eigen heilige huisje, met hun eigen verantwoordelijkheid en bevoegdheid? Als we menen dat 58 gemeenten er per se 11 moeten worden, is er veel eerder reden om te menen dat Limburg één zou moeten zijn, duidelijk één, in de aanpak van de huidige crisissituatie met het oog op een toekomst, die verder ligt dan de laatste mijnsluiting.

Informatieavond kindertehuizen

GELEEN, 19 okt. — Onder auspiciën van de Raad van Kerken te Geleen zal 21 oktober in het Hubertushuis te Geleen een informatieve bijeenkomst plaats vinden over het werk in de kindertehuizen. Op deze bijeenkomst is iedereen welkom en er is tevens gelegenheid zich op te geven als vakantie- of weekeindpleeggezin.

Bevrijder van Susteren komt naar Limburg

SUSTEREN, 19 okt. — De bevrijder van Susteren, major E. Evans DSO, zal volgend voorjaar weer een bezoek aan Susteren brengen. Tot nog toe was major Evans manager van 'n groot levensmiddelenbedrijf. Hij is nu benoemd tot directeur van de VVV in Tenby in Wales aan de Ierse Zee.

Gezien zijn relaties met Susteren wil hij komen tot een jumelage (verbroedering en uitwisseling) op het gebied van sport en vakantietrips en ook tot officiële uitwisseling door over en weer een bezoek van de gemeenteraden. In februari 1972 komt major Evans naar Amsterdam voor een bespreking om te komen tot het houden van een tentoonstelling over Amsterdam in Tenby. Bij die gelegenheid wil hij ook Susteren bezoeken om zijn plannen nader te bespreken. In 1964 is major Evans voor het eerst na de oorlog officieel te gast geweest in Susteren en nadien is hij in 1969 onder meer gekomen om de naar hem genoemde lagere gemengde school van Susteren te bezoeken. Enige jaren geleden heeft hij een beker beschikbaar gesteld voor een sportgebeuren in Susteren.

SPAUBEEKS PTT IN EEN VERNIEUWD KANTOOR



Het interieur van het vernieuwde postkantoor in Spaubeek.

SPAUBEEK, 19 okt. — De PTT van Spaubeek beschikt sinds gisteren over een gebouw waarvan het interieur voldoet aan alle eisen. Vorige week heeft het postkantoor een grondige opknapbeurt gehad. De plafonds werden vernieuwd, nieuwe ramen zorgen voor meer licht in de ruimte en het geheel kreeg een aantrekkelijker aanzien. Gisteren verhuisde de Post naar het vernieuwde kantoor aan de Mauritsstraat, na een week in een werkplaats aan de Beatrixstraat te hebben gezeten.

Missiebisschop met auto over kop in Susteren

SUSTEREN, 19 oktober — Op de kruising Molenlaan-Willibrordusstraat-Sittardstraat te Susteren is de Nederlandse missiebisschop mgr. Janssen, die in Ethiopië werkt en nu met vakantie in Nederland is, met zijn auto over de kop geslagen. Hij kwam met de schrik vrij.
Het ongeluk gebeurde doordat de auto op het kruispunt in botsing kwam met een trekker met oplegger. De auto van de bisschop werd vernield. Mgr. Janssen bracht in Susteren-Mariaveld een bezoek aan het Lazaristenklooster van zijn congregatie.

MEMO VANDAAG

EXPOSITIES

LUIK
Musee d'Art Wallon
Kunst uit de Waalse provincies; maandag gesloten. Tot 14 november.

MAASTRICHT
Galerie C.C.
Tekening en poppen van Lut Tomsin.

Dejong-Bergers
Schilderijen Piet Willems.

Stadskantoor
Jongerse kunstkring - open op kantooruren.

Galerie Reveil
Schilderijen Ab Overdam.

VALKENBURG
Fransche Molen
Marcel Slanter en Piet Kurstjens.

BRUNSSUM
De Galerij
Prenten van Gene Eggen (50 jaar).

THORN
De Oude Molen
Expositie grafiek van Toon Tersas.

SITTARD
Kritzraedthuis,
Wandkleden, keramiek, tekeningen en plastieken van Josje Smit en Cephas Stauthamer.

HULSBERG
Galerie 't Boerehôfke
Schilderijen en gouaches van Henk Sitskoorn.

KERKRADE
Het Boekhuis
Schilderijen van Toon Willemsen dagelijks 8.30 tot en met 18 uur. Zondag 15-19 uur.

WEERT
Gemeentemuseum
Wandkleden van Lies van de Broek-Van de Schoor en Siv van de Broek.

STEIN
Gemeentehuis
Jean Houben en Dick van Wijk, schilderijen.

THEATERS

HEERLEN
Stadsschouwburg
Sex à la meunière, blijspel 20 uur.

MAASTRICHT
Pickes Tejater
Poppentheater van Gent. Dinsdag avondvoorstelling.

SITTARD
Stadsschouwburg
Woensdag 20.15 uur Spaghetti van Menetti.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Wat zien ik; 2, 4, 6.15 en 8.45 uur.
Rivoli: Strawberry Statement; 2, 4, 6.15, 8.45 uur.
Scala: t.m. ma The Gunman; 2, 4, 6.15 en 8.45 uur; di. en wo.: Weg zonder einde; 2, 4, 6.15, 8.30 uur.
Hollandia: The Losers; 2, 4, 6.15 en 8.30 uur; za.: De gruwelkamer van de seks; 11 uur.
Passage: Love in sex and life (2); 2, 4, 6.15 en 8.45 uur.

MAASTRICHT
Festival. 5 dagen Peking van 16-20 uur.
Tanja en haar politiehond, za, zo, wo 14 uur.
Palace. Carol de Callgirl, 14, 24 u.
Studio. De taal der liefde, 14, 15, 16.30, 18.45, 21 uur.
Royal I. Von Ryan's expresse, 14 uur.
Ben Hur, 16, 20 uur.
Royal II: Blue Movie, 13.45, 16, 18.15, 20.30 uur do/zo 22.30 uur
De klokkenluider van de Notre Dame, zo, wo 13.45 uur.
Mabi: Wat zien ik, 13.45, 16.00, 18.15 20.30 uur.
Lux. Dood in Venetië 16.00, 18.15, 20.30 uur.
Alleen in de wildernis, zo, wo, 13.45 uur.

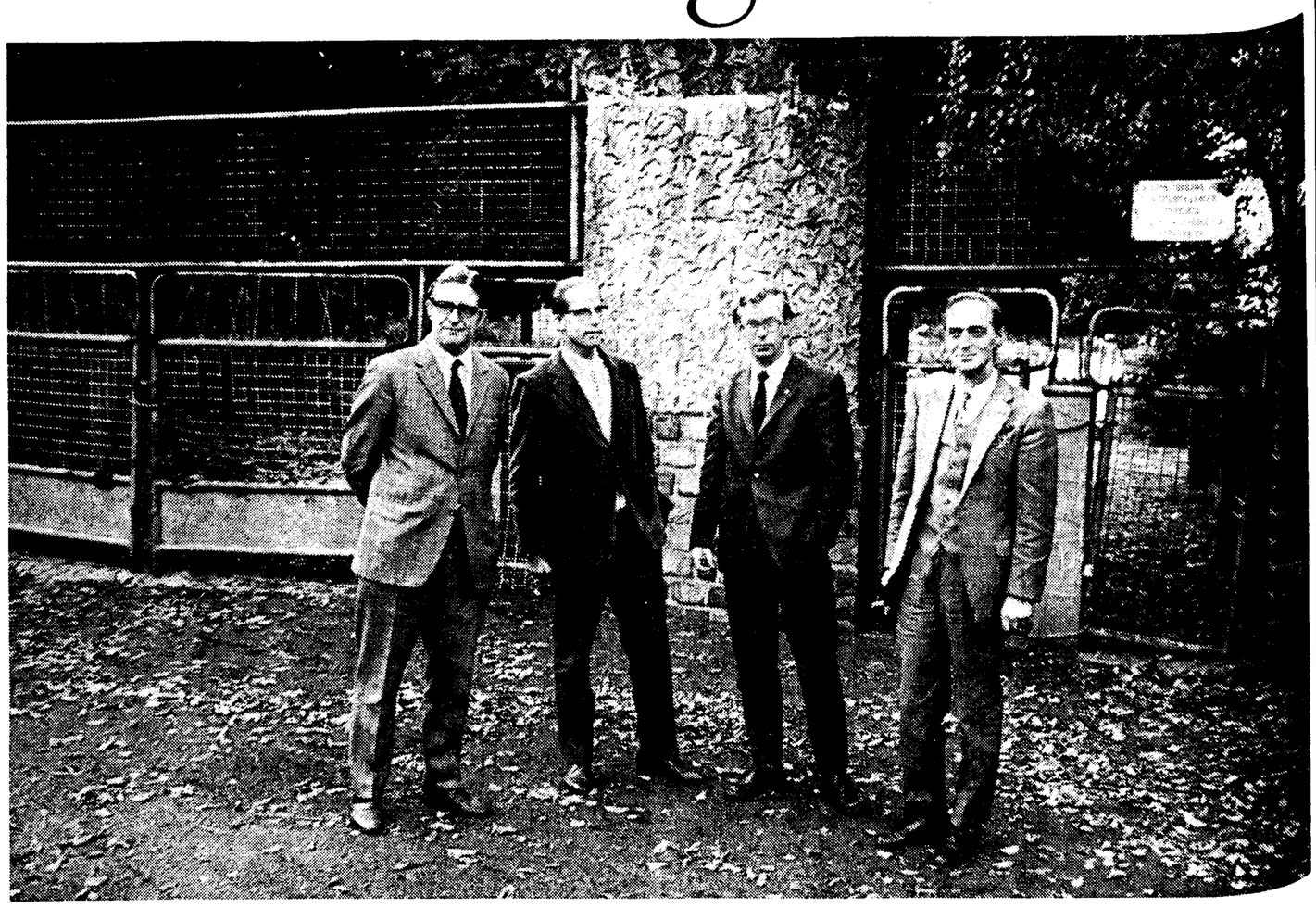
SITTARD
Forum-theater: Mira; dagelijks 8.30 uur.

GELEEN
Roxy theater: De rechterhand van de duivel; dagelijks 8.30 uur.
Studio Anders: De uil en de poes; dagelijks 8.45 uur.

OMWONENDEN VAN SPORTPARK IN GELEEN:

Mauritsstadion mag niet ten offer vallen aan hoogbouw

GELEEN, 19 oktober. — „De burgerij van heel Geleen staat achter ons! Het complex van het Mauritsstadion mag niet worden opgeofferd aan hoogbouw". Dit is unaniem de mening van vertegenwoordigers van de bewoners, die in de onmiddellijke omgeving van het Mauritsstadion wonen. Van een actiecomité wil men niet spreken. Na de brief die — naar aanleiding van geruchten over afbraak van het sportcomplex — aan de gemeenteraad van Geleen werd geschreven, hebben de handbalvereniging Maurits van Geleen en de zomeravondcompetitie zich bij de actie aangesloten. Door een gezamenlijk optreden wil de groep de groenvoorzieningen en de sportvelden redden. Een bespreking met de fractievoorzitters uit de gemeenteraad van Geleen heeft weinig concreets opgeleverd.



Tegen afbraak van het stadion: v.l.n.r. de heren Van Vliet, J. Verhoef, J. Korevaar en P. Hermans.

Officieel is het merendeel van de 6 hectare grond van de N.V. Panta Rhei. Hoewel voor de realisering van woningen op het terrein de gemeenteraad van Geleen het bestemmingsplan moet wijzigen, zijn de omwonenden verontrust door de toenemende geruchten, dat het aannemersbedrijf Marcel Muyres definitieve bouwplannen heeft. Het feit dat het nieuwe contract dat de handbalvereniging Maurits met de NV Panta Rhei over het gebruik van een speelveld mede ondertekend is door Marcel Muyres heeft daarmede toe bijgedragen. Zowel de sportclubs als de omwonenden doen nu enerzijds een dringend beroep op de gemeenteraad van Geleen en anderzijds op de mogelijke nieuwe eigenaar van het complex om het Mauritsstadion als recreatiegebied te behouden voor Geleen.

De heer P. Hermans: „Iedereen heeft de mond vol van milieuhygiëne, maar als dat geld moet kosten is het mis. Daarbij komt voor ons ook nog een ander belangrijk aspect. Toen indertijd huizen rond het Mauritscomplex werden gebouwd, moesten wij ons strikt houden aan de voorschriften. Iedereen moest zich aanpassen. Nu komt het schrikbeeld van hoogbouw, gepland op dit terrein. Een andere opzet schijnt financieel niet haalbaar te zijn. Is woningbouw wel alleen zaligmakend? Het wordt hoog tijd dat we zuinig omspringen met dat beetje groen dat we nog hebben in Geleen. Bovendien, voor de woningbouw betekent dit complex slechts een druppel op een gloeiende plaat. Hoogbouw zou voor de omwonenden een aanzienlijke vermindering van de privacy betekenen en niet passen in de structuur van dit deel van de stad".

De heer Hermans betreurt het zeer, dat in de vorige raadsvergadering de zaak niet aan de orde is gekomen in verband met tijdnood, hoewel de publieke belangstelling enorm groot was. Voor de raadsvergadering van vanavond worden nog meer mensen verwacht.

De heer J. Verhoef: „Op 6 hectare wil men 150 woningen bouwen. Inclusief de straten en andere voorzieningen betekent dat zo'n 400 vierkante meter per woning. Dat is nauwelijks „riant" te noemen".

Namens de 55 leden van de zomeravondcompetitie spreekt voorzitter C. van Vliet: „De bewoners van het centrum van Geleen hebben er recht op dat de zaak bewoonbaar blijft, maar ons gaat het natuurlijk in eerste instantie om de sportaccommodatie van het Mauritscomplex. Leefbaarheid kan niet in geld worden uitgedrukt. Op dit moment zitten de verenigingen in Geleen te springen om sportvelden. Plannen in uitbreidingswijken en het Burgemeester Damenpark kunnen niet in de sterke behoefte voorzien. Het Mauritsstadion biedt unieke mogelijkheden. Er zit echter een stuk Grondspeculatie in. Op zich is dat wel niet onoorbaar, maar het terrein heeft een agrarische bestemming en is als zodanig gekocht. Als bouwgrond stijgt de prijs van de grond minstens vier tot vijf keer".

Sociale plicht

Hij vervolgt: „Wij doen een beroep op de gemeente om de zaak over te nemen en in een andere opzet voor de recreatie van Geleen te handhaven. Dat is gewoon een sociale plicht. Doet Geleen dat niet, dan vragen wij aan de nieuwe eigenaar om hetzelfde. Dat bedrijf is groot geworden door Geleen. Ook dan is het een sociale plicht om iets terug te doen voor de burgers, die behoefte hebben aan een leefbare stad". De voorzitter van de handbalvereniging Maurits, de heer J. Korevaar pleit eveneens voor de sport. De vereniging sloot op 21 juni een nieuw contract met de N.V. Panta Rhei over het gebruik van een bijveld. Om enige zekerheid te krijgen verlangde de club ook het flat van de mogelijke nieuwe eigenaar van het Mauritsstadion. Marcel Muyres tekende. De overeenkomst loopt in ieder geval tot het einde van deze maand. Daarna wordt de zaak onzeker. De gemeente heeft wel plannen in andere delen van de stad. Maar dat betekent enorme moeilijkheden voor de handbalvereniging Maurits, want de 180, veelal jeugdige, leden komen uit de directe omgeving van het stadion. Hier lopen zij nauwelijks gevaar voor het verkeer". De onrust stijgt in Geleen bij de omwonenden van en de sportverenigingen bij het Mauritsstadion. Het hele complex wordt verwaarloosd. Op het hoofdveld graast een paard.

Alternatieven

Alternatieven, die de actiegroep geeft: Wandelpark met sportvelden, eventueel met gebouwen voor de gemeenschap of een grote bowlinghal. „Er moet op korte termijn iets gebeuren, want de verwaarlozing van het Mauritsstadion is een aanfluiting voor heel Geleen", besluit de heer Hermans.

Rond fusie met Geleen

Felle debatten in raad Spaubeek

SPAUBEEK, 19 okt. — De vrijdagavond in Spaubeek gehouden raadsvergadering werd gekenmerkt door vinnige opmerkingen en wederzijdse aantijgingen. De meest „spectaculaire" beschuldiging kwam van de zijde van de heer Baggen en werd afgevuurd op de heer Gerits, waarbij erop gedoeld werd dat deze laatste persoonlijk belang zou zien in een fusie tussen Spaubeek en Geleen. Bedoeld werd dat uit een brief gebleken was, dat de heer Gerits na het samengaan graag zou willen dat de secretarie van Spaubeek gevestigd zou worden in het postkantoor, waarvan hij zelf kantoorhouder is.

De heer Gerits probeerde tijdens een lang betoog de verdachtmakingen te ontzenuwen, waarbij het er in de raadszaal nogal rumoerig aan toe ging. Enigszins in strijd met zijn beweringen merkte de heer Gerits echter op: „Ik heb een gezin, waarvoor ik moet zorgen". Tijdens de vergadering werden nog meer punten aan de orde gesteld, die nauw verband houden met een eventuele fusie tussen Spaubeek en Geleen. Het raadslid Verhaegh wees er bijvoorbeeld op dat het bij een uitblijven van het samengaan wellicht zinvol zou zijn om een nieuwe burgemeester voor Spaubeek te benoemen. Na lange discussies werd uiteindelijk besloten de kwestie niet te forceren en de zaak volgende maand opnieuw aan de orde te stellen.

Vragen over pijpleidingen

DEN HAAG, 19 okt. — Het PSP-kamerlid Van der Spek wil door de minister van defensie worden geïnformeerd naar de functie, zowel in oorlogstijd als thans, van de „geheime" Navopijpleiding die dinsdag bij graafwerkzaamheden in Belfeld werd beschadigd. Ook vraagt hij de bekendmaking van alle relevante technische gegevens van andere Navo-pijpleidingen in ons land, zoals tracé, diepte en afmetingen.

KVP-voorzitter Derks gewond bij botsing

SITTARD, 19 okt. — De heer W. Derks, voorzitter van de KVP-Limburg en hoofddirecteur van de coöp. melkinrichting Sibema is gewond geraakt, toen hij met zijn auto op de Leyenbroekerweg te Sittard tegen een boom botste. Vermoedelijk is hij oververmoeid geweest. De heer Derks liep pols- en enkelfracturen op, alsmede verschillende gebroken en gekneusde ribben. Hij is in het ziekenhuis te Sittard opgenomen. Zijn auto was total-loss.

EXAMENS

Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde voor het doctoraalexamen rechtsgeleerdheid vrije studierichting mej. M. R. Th. J. Oremus, Sittard. Voor het doctoraalexamen farmacie slaagden mej. F. Linsen, Heeerlen en L. F. Meuwissen, Brunssum. Voor het doctoraalexamen sociologie slaagde mevr. G. M. F. H. Stijns-Jacobs, Heerlen.

In de Verpleegkliniek slaagden voor het diploma ziekenverzorgster de dames: G. J. M. van Aubel, Brunssum; J. J. C. Bogaard-van Rijswijk, Heerlen; Y. B. M. van de Brand-Emers, Hoensbroek; H. H. L. Diederen, Heerlen; M. J. G. A. van Erp, Hoensbroek; K. H. Haan, Schaesberg; M. W. L. Janssen, Doenrade; M. Th. A. Jegerings, Heerlen; A. M. C. A. Kerckhoffs, Hoensbroek; J. M. van der Meulen, Maastricht; L. J. A. Oostdijk, Heerlen; Ph. F. M. Peters-Sanders, Heerlen; A. G. M. M. Reinders, Simpelveld; M. A. W. Retera, Roermond; J. A. A. Robroek, Heerlen; C. M. P. A. Siegelaar, Hoensbroek; M. H. E. Simons, Wijlre; M. W. A. van Spanje, Hulsberg; A. H. J. Theunissen, Schinveld; A. M. W. v.d. Vin-Storms, Wijnandsrade.

Groene Kruis Maastricht kreeg tien mille van kinderpostzegels

MAASTRICHT, 19 okt. — Uit de landelijke opbrengst van de kinderpostzegels 1970 — in totaal 5.100.000 gulden — krijgt de afdeling Maastricht van het Groene Kruis 10.000 gulden. De heer P. Rothkranz, voorzitter van het Maastrichtse comité overhandigde in „d'Alsace" twee chèques van ieder 5.000 gulden aan de voorzitter van het Groene Kruis, dr. Speleers. Deze uitkeringen zijn bestemd als bijdragen in de kosten voor de aanschaf en inrichting van een consultatiebus voor zuigelingen en kleuters en voor de inrichting van het uitgebreide Groene Kruisgebouw aan de Edisonstraat. In dit gebouw waarin nu ook centrale verwarming is aangelegd, heeft ook de schoolartsendienst van de gemeente Maastricht onderdak gekregen. De totale kosten van de „baby-bus" bedragen 140.000 gulden. Het is het eerste rijdend consultatiebureau voor zuigelingen in Maastricht. Het start in maart van het volgend jaar. De bus gaat rijden naar Itteren, Daalhof, Pottenberg, Belfort en andere wijken. De verbouwing van het wijkgebouw aan de Edisonstraat heeft 18.000 gulden gekost, zo deelde dr. Speleers mede. Het was de 45ste actie van de kinderpostzegels, die dank zij de volle inzet van de dames een groot succes is geworden. De kinderzegels 1971 worden uitgegeven van 9 november 1971 t.m. 8 januari 1972. Op 9 november zal wethouder M. Debats in het hoofdpostkantoor te Maastricht de eerste zegels kopen.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nie

Sittard

— De RKVV Stadbroek, de club waarvan het eerste elftal dit jaar promoveerde naar de 4e klas van de KNVB denkt niet alleen aan het eerste elftal maar ook aan de toekomst om van de nodige „Nachwuchs" verzekerd te zijn. Tot nu toe kon men slechts met enkele elftallen aan de jeugdcompetitie deelnemen omdat men niet over voldoende krachten beschikte voor het jeugdwerk. Dit verandert nu. Naast de gediplomeerde jeugdleider Van de Biggelaar heeft zich nu ook nog gemeld de heer Bonsing die eveneens gediplomeerd is. Wat de accommodatie betreft wil Stadbroek ook met zijn tijd meegaan. In de wintermaanden was men voor wat de buitentraining betreft aangewezen op een van de speelvelden van het stadion aan de Hemelsley. Dit gaat spoedig veranderen. De RKVV Stadbroek krijgt op haar terrein aan de Tuddernderweg een lichtinstallatie. De vergunning voor de aanleg van deze installatie is reeds binnen bij het bestuur, terwijl de apparatuur reeds besteld is. Het is alleen nog wachten op de levering. Daarna volgt de plaatsing en dit zal evenals de bouw van het nieuwe clubhuis geschieden door bestuur en leden zelf.

— De meer dan 800 leden van de RK Gymnastiekvereniging Swentibold blijven actief om de 5000 loten van de NKGB in Sittard aan de man of aan de vrouw te brengen. Op de eerste plaats vaart daar de NKGB wel bij. Maar ook de oudste Sittardse sportvereniging — en tevens de grootste — boert er niet slecht bij omdat 40 procent van de netto opbrengst in eigen kas terecht komt.

— Zaterdag 23 oktober houdt de Sittardse aquariumvereniging „Tropical Splendor" in de stadsschouwburg een feest voor de leden van de Zuidlimburgse zusterverenigingen in verband met het behalen van het verenigingskampioenschap van Zuid-Limburg. De aanvang van de feestavond is bepaald op 20.00 uur. Om de kosten te dekken wordt er een grote tombola op touw gezet.

— In café de Duif te Stadbroek is een supportersclub opgericht voor de jeugdige renner Alex Roberts, die als nieuweling reeds diverse keren van zich heeft doen spreken. Als voorzitter van de supportersclub treedt op de heer J. Haas, secretaris is de heer H. Schley en als penningmeester fungeert de heer H. Steinbach. Leden kunnen zich melden in café de Duif aan de Tuddernderweg.

— In Stadbroek-Sittard is de politiehondenvereniging De Verdediger heropgericht. In haar beste jaren telde deze Sittardse politiehondenvereniging meer dan 70 leden. Nu is men gestart met rond 15 leden. De heer Tegelbekkers van de Tuddernweg is voorzitter en de heer Saes van de Breitnerstraat secretaris-penningmeester. Geoefend wordt iedere dinsdag- en donderdagavond na 17 uur op de Zwienswei. Het bestuur hoopt voor de heropgerichte vereniging de zelfde privileges te verkrijgen als in het verlden. Ondermeer belastingvrijstelling voor de tweede hond van de leden. Het oefenterrein voor het africhten van de dieren op de Zwienswei is maar voorlopig. Men wil terug naar de kogelvangers op de Kolleberg. Er was ook een mogelijkheid om de honden in Tuddern af te richten, maar dan zouden de honden in het Duits gedresseerd worden. Dit was voor het bestuur een onoverkomelijke moeilijkheid.

— Vandaag heeft er weer een uitzending plaats van de ziekenhuisomroep Sittard. De uitzending begint om half acht 's avonds met: Op de Duitse toer, een programma met de 9 best-verkochte Duitse schlagers van de laatste week, samengesteld en gepresenteerd door Jos Laumen. Om kwart over 8 begint dan de wekelijkse actualiteitenuitzending van de Z.O.S. onder de titel: „Actuplaat". In deze uitzending die duurt tot half 10, o.a. de vaste rubrieken: „Zitterd van Hiej en Doa" door Frans Dieteren; verhaal van Frenske van Zitterd, voorgedragen door Frans Sampers; en „Geleens Allerlei" verzameld door Leo Houben.

In dit programma ook een interview van Frans Sampers, dat hij vrijdag jl. had met Herman van Veen. Deze trad namelijk op voor het personeel van het Sittardse ziekenhuis in het kader van de personeelsavond van dit ziekenhuis. Presentatie Monique Tijssen. Samenstelling Frans Sampers en techniek Jans Mulders en Gerrit Dam.

— De hoofdprijs van de loterij van de voetbalvereniging Almania is gevallen op lotnummer 111 (rose). De hoofdprijs is een minifiets. De bezitter van het winnende lot is de heer Kempeneers uit Beek. Hij heeft zijn prijs inmiddels afgehaald.

Guttecoven

— Vandaag gaat de Limburgse Vrouwenbeweging, afdeling Guttecoven, een uitstapje maken naar de Huishoudbeurs in Eindhoven. De reis wordt gemaakt per autobus. Men vertrekt om 13 uur vanaf het kruis.

— Zaterdag is in het clublokaal J. Verkooyen de jaarvergadering van de wielerclub „Swentibold". Alle inwoners van Guttecoven zijn op deze vergadering welkom. Aanvang 20.30 uur. Deze vergadering wordt geleid door J. Saden, voorzitter. Op de agenda staat onder meer de bestuursverkiezing.

Limbricht

— Donderdag om 20 uur houdt de carnavalsvereniging De Daole uit Limbricht haar jaarvergadering in de Molenbronzaal. Naast de leden van deze vereniging worden alle besturen van andere verenigingen en van buurten uitgenodigd. Behalve de jaarverslagen van secretaris, penningmeester en kascontrolecommissie en het verslag van de vorst is er bestuursverkiezing. Aftredend zijn de penningmeester en de secretaris.

— De bestuursleden en leden van de fanfare gaan binnenkort eredildskaarten en donateurskaarten aanbieden.

— De zeer actieve vereniging voor bejaarden en gepensioneerden van Limbricht gaat 4 november naar de stadsschouwburg te Sittard voor de speciale voorstelling voor bejaarden. Meewerken zullen aan deze voorstelling onder meer de Zangeres Zonder Naam, Tony Bos, het trio Kees de Nijs. Naar alle waarschijnlijkheid zal er voor deze voorstelling een extra bus lopen.

— Het traditionele St.-Nicolaasfeest in Limbricht gaat ook dit jaar weer door. Hiervoor zal er zaterdag en zondag door het organiserende comité een collecte gehouden worden. Deze rondgang wordt voorafgegaan door een vergadering van het comité in restaurant Salden op 22 oktober om 20 uur.

Beek

— Donderdagavond om 8 uur is de eerste herhaling van dit seizoen voor de gediplomeerde EHBO-ers in de vergaderzaal van de EBAD-garage. Het bestuur heeft dokter Muris, die zich sinds kort in Beek gevestigd heeft aan de Maastrichterlaan no 34, bereid gevonden om de nieuwe EHBO-cursus te doceren en tevens om een gedeelte van de herhalingslessen te geven. De onderwerpen van 21 oktober zijn flauwte-, bewusteloosheid en shock.

Grevenbicht

— Woensdagavond houden de leden van de Grevenbichtse Vrouwenbond een belangrijke vergadering in het Parochiehuis. Aanvang: 7.30 uur. Aan de orde zal komen de door de Limburgse Vrouwenbeweging te Roermond bevolen contributieverhoging van f 8,- naar f 10,- per lid per jaar. Een verhoging die geen genade kan vinden in de ogen van de Grevenbichtse dames, want die betalen bovendien nog f 5,- aan de plaatselijke afdeling. Zeer waarschijnlijk zal men op de vergadering van woensdag besluiten om uit de Limburgse Bond te treden. Enkele dames gingen destijds niet accoord met een dergelijke verhoging en bedankten uit protest als lid van de Grevenbichtse Vrouwebond. Het bestuur rekent op de aanwezigheid van alle aangesloten dames.

— De Grevenbichtenaren hebben dezer dagen het bekende aanslagbiljet van de gemeente in hun brievenbus gevonden. Nieuw is dit jaar o.m. dat voor de eerste maal een rioolbelasting van f 50,- per aansluitbaar perceel moet worden betaald. Een andere noviteit is dat de diverse belastingen op één aanslagbiljet voorkomen, nl. straat-, riool- en baatbelastingen. Alleen de aanslag reinigingsrechten wordt apart gestuurd, omdat men hier niet met huis- of grondeigenaren te maken heeft doch met „klanten van de ophaaldienst". De baatbelasting op de veldwegen is komen te vervallen, omdat de desbetreffende verordening onlangs werd ingetrokken. Waarschijnlijk dit jaar nog zullen ook de aanslagen verontreinigingsbijdrage verschijnen, een bijdrage die verschuldigd is op grond van de (nieuwe) wet Verontreiniging Oppervlaktewateren (Maas) en f 14 per jaar zal bedragen.

— De Grevenbichtse Motor- en Automobielclub MAC organiseert op zondag 31 oktober voor de 3e maal in successie een oriënteringsrit door het land van Swentibold. Men kan zich voor deelname aanmelden in café „Aurora" aan de Raadhuisstraat. Het bestuur van de Mac stelt weer waardevolle prijzen beschikbaar voor de winnaars.

— In het Parochiehuis vergaderde het Comité van Samenwerking. Punten van bespreking waren o.a. de diverse verslagen (jeugdzwemmen, redactie maandblad), alsmede de mogelijkheid van zweminstructies aan volwassenen. Men zal voorts in de toekomst aandacht maeten schenken aan het tijdstip van het jeugdzwemmen op woensdagmiddag, omdat de balletlessen op die dag enigszins in het gedrang zijn gekomen.

— De Grevenbichtenaren zullen nog een tijdje moeten wachten op de van Leiden afkomstige Romeinse putrand. Dit stuk historie staat momenteel nog opgesteld op de binnenplaats van het Rijksmuseum te Leiden, doch zal te zijner tijd plaats moeten maken voor een daar te bouwen Egyptische tempel. Zolang men daar niet de beschikking over heeft blijft de putrand in Leiden. Intussen wordt aan de gemeenteraad de beslissing over de plaatsing van het uit 6 reuze keien bestaande Romeinse stuk oudheid overgelaten.

— In verband met vacantie houdt dr. Laponder donderdag geen pedicurespreekuur in het Groene Kruisgebouw.

— Omdat „juffrouw" Riet Schreurs zaterdagmorgen in het huwelijksbootje stapte met de heer Martin Salden kwamen de leerlingen van haar klas het kersverse bruidspaar een ballonhulde brengen in het parochiehuis. Ook werd een speciaal voor deze gelegenheid ingestudeerde „ode" aan de juffrouw opgedragen. De scholieren vormden ook nog een erehaag nabij de parochiekerk, toen het bruidspaar per koets arriveerde.

— Tot en met zaterdag 23 oktober kan er nog kopie voor het maandblad „De Beegter Bel" worden ingeleverd op de bekende adressen. Zoals bekend kunnen alle Grevenbichtse en Papenhovense verenigingen hun bijdragen leveren. Het ligt in de bedoeling om burgemeester mr. L. Corten van Meerssen te vragen om een bijdrage te leveren over de genealogie van enkele specifieke Grevenbichtse gezinnen.

Sweikhuizen

— Op het kwajongconcours, dat de S.V. Sweikhuizer Boys hield werden de prijzen behaald door de volgende koppels: 1. H. Diederen-W. Quix, 2. A. Kleinen-G. Repkens, 3. J. van Ool-J. Feron. De eerste prijs in de loterij — een enorme fruitmand — werd gewonnen door de heer W. Lemmens.

Geleen

— Twee zwaar beschadigde auto's waren zaterdagmiddag het resultaat van een botsing op de kruising Nachtegaalstraat-Leeuwerikstraat. Bij het wegrijden had de 58-jarige H. F. uit Geleen niet gezien, dat de 20-jarige J. v. U. uit Den Haag bezig was in te halen, waardoor beide wagens met een flinke klap tegen elkaar botsten. Er waren geen gewonden.

Stein

— De buurtvereniging „Heerstraat-Noord" houdt vrijdag 22 oktober een wandeloriëntatietocht volgens algemeen reglement. Er wordt gelopen in twee klassen, de A- en de B-klasse. Gestart wordt vanaf 19.30 uur in koppels van twee personen. In beide klassen staan prachtige prijzen ter beschikking. Het vertrekpunt is café Duckers aan de Smeetsstraat en de prijsuitreiking en route-uitleg is zaterdag om 19.30 uur, eveneens in lokaal Duckers. Daar kunnen ook tot voor de tocht nog inschrijven, terwijl vóórinschrijving is opengesteld vanaf 18 oktober bij de heer W. v. Mölken, Heerstraat Noord 114, Stein.

— Onder auspiciën van het Rode Kruis Stein-Elsloo-Urmond zal begin november een aanvang worden gemaakt met een nieuwe cursus Welfare. Deze cursus, een bezigheidstherapie voor langdurig zieken, zal bestaan uit ca. 11 lessen, welke in Stein gegeven zullen worden. Ze kunnen gevolgd worden door belangstellenden uit Stein, Elsloo, Meers, Urmond en Berg. In nader overleg met de adspirant-cursisten zullen zaal en dagen, waar en waarop de cursus gegeven wordt, worden bepaald. Belangstellenden uit Elsloo kunnen zich opgeven bij de heer H. Frederix, Pastoor Willemsstraat 5, Elsloo, tel. 2564. Uit de overige plaatsen bij de heer H. Jonker, Drosaert Everhartstraat 20, Stein, tel. 1216 en dr. Niël, Peldenstraat 9, Stein, tel. 1327.

— Voor de volleybalclub Kerensheide kunnen zich, nog zowel jongens als meisjes, als lid aanmelden. Opgave kan geschieden bij de heer Kardaun, Mauritsweg 117, de heer Steen, Eburonenstraat 7, de heer Killars, Peldenstraat 45 of iedere zondag om 18 uur aan de sportzaal, Eburonenstraat in Kerensheide.

— Dank zij het harde werken van de commissie onder leiding van de heren Stijnen, Jaspar en Smeets, kreeg de begraafplaats te Nieuwdorp een prachtig voetpad met klinkerbestrating. Op het programma staan nu nog de aanleg van een nieuw gazon aan de ingang en het plaatsen van een Beiers kruis onder een afdak.

Klimmen

— Donderdag 21 oktober is er in het Groene Kruisgebouw te Klimmen weer zuigelingenbureau.

ONTSLAGEN ONAANVAARDBAAR

Caja toetssteen voor vakbonden

Van onze verslaggever

HEERLEN, 19 okt. - - De moeilijkheden bij Caja worden door de vakbonden in de mijnindustrie zo hoog opgenomen, dat zij er een toetssteen in zien voor de verdere ontwikkeling van het mijnsluitingsprogramma. De oplossing van de kwestie-Caja zal bepalend zijn voor de opstelling van de vakbonden in het toekomstige beleid voor de sluiting van de mijnen.

Deze uitspraak deed Jo Franssen, secretaris van de KVM, maandag tijdens het bezoek van minister prof. mr. drs. H. Langman van Economische Zaken aan Limburg.

De vakbonden gaan niet akkoord met ontslag van oud-mijnpersoneel van de Willem Sophia, dat bij Caja werkt. De kwestie wordt door de vakbonden zo hoog opgenomen, omdat zij zich enkele malen verzet hebben tegen de afvloeiingsplannen voor personeel van de Willem-Sophia, omdat onvoldoende garanties aanwezig waren voor de toekomst van de mijnwerkers. De overname van het metaalbedrijf Caja deed de vakbonden overstag gaan.

Vandaag overleg

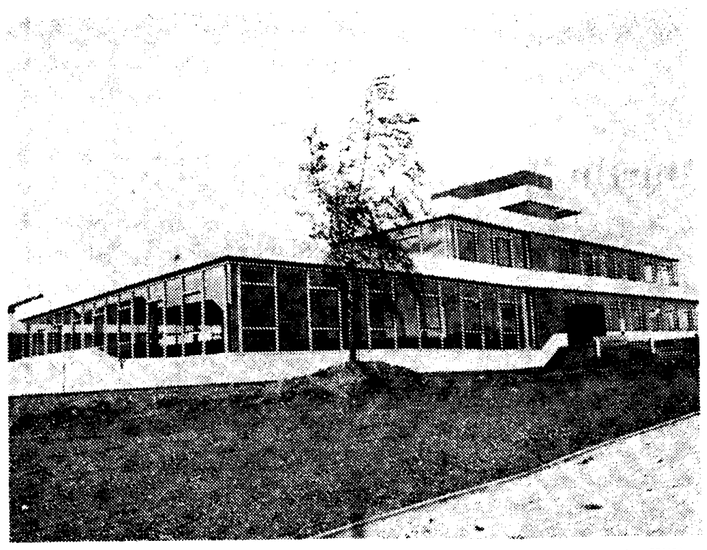
Ontslag van personeelsleden van Caja is dan ook onaanvaardbaar, zegt Jo Franssen. De enige aanvaardbare oplossingen voor de vakbonden zijn herplaatsing, omscholing en zonodig terugname van personeel door de andere mijnondernemingen. De heer Frassen heeft goede hoop, dat een oplossing gevonden kan worden. Vandaag vindt in Den Haag een gesprek met de ministers van Economische en Sociale Zaken plaats om een definitieve oplossing te vinden. Minister Langman wilde zich gisteren niet over die oplossing uitlaten.

Medewerking

Dr. A. Rottier, president-directeur van DSM heeft gisteren gezegd dat de gezamelijke steenkolenmijnen bereid zijn mee te werken aan een oplossing voor de moeilijkheden bij Caja. De vakbonden hebben gisteravond nog een gesprek gehad met de Gezamenlijke Steenkolenmijnen en met de commissie Hellemans over de kwestie-Caja. De vakbonden hopen dat artikel 56 van de EGKS van toepassing wordt verklaard op het af te vloeien personeel van het metaalbedrijf.

Afdoende

De Algemene Bond van Werknemers (ABW) heeft gisteren een brief aan de ministerraad gestuurd waarin hij stelt dat de ex-mijnwerkers bij Caja niet opnieuw de dupe mogen worden.
De bond waarschuwt de ministerraad dat tal van bedrijven in Limburg in moeilijkheden zijn, al lijken de problemen dan ook op het eerste oog bedwongen. De ABW wil van de ministers weten welke maatregelen genomen worden, om de toekomst van ex-mijnwerkers veilig te stellen. De maatregelen moeten afdoende zijn anders wordt het steeds moeilijker om te blijven meewerken aan het mijnsluitingsprogramma, aldus de ABW.



De Cajafabriek in Kerkrade-West waar tal van oud-mijnwerkers van de Willem Sophia een nieuw bestaan hoopten te vinden.

Provinciebestuur: Hoogwaardige industrie moet Limburg er weer bovenop helpen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT, 19 okt. — De paradoxale situatie in Limburg, dat het provinciaal bestuur zich zorgen maakt over de werkgelegenheid en dat tegelijk de werkgevers grote zorgen hebben over de personeelsbezetting op korte termijn, kan alleen door het scheppen van hoogwaardige werkgelegenheid worden opgelost. Aldus staat te lezen in de beleidsnota van het provinciaal bestuur die gisteren is verschenen, samen met de begroting.

Hoogwaardige bedrijven zijn in staat hoge lonen te betalen. Het aantrekken van lucratieve bedrijven is volgens het provinciaal bestuur het enige middel om de vicieuze cirkel te doorbreken en de buitensporige pendel af te remmen, zolang in EEG-verband geen harmonisatie van lonen en arbeidsvoorwaarden is bereikt.
Het provinciaal bestuur wijst er op, dat de teruggang in de pendel die nu plaats heeft slechts van beperkte duur zal zijn. Volgens de beleidsnota zal het aantal beroepspersonen in heel Limburg tot 1 januari 1976 toenemen met 16.500 mannen, in het Herstructureringsgebied met 9100 mannen en in de Oostelijke Mijnstreek met slechts 1600 mannen.

Het provinciaal bestuur verwacht dat in Noord- en Midden-Limburg de industriële groei voorlopig nog zal aanhouden. Voor dit gebied zijn 19 aanvragen voor uitbreiding en behandeling. Met deze uitbreidingen kunnen 2000 arbeidsplaatsen geschapen worden.

Ruimtevaarttrein vandaag in Limburg

SITTARD, 19 okt. — Vandaag, dinsdag, is op het station in Sittard een ruimtevaarttentoonstelling te zien, die is ondergebracht in een viertal treinstellen. De expositie is georganiseerd door de Stichting Wetenschappelijk en Educatieve Tentoonstellingen te Voorschoten. De trein staat vandaag van 9-22 uur in Sittard, morgen van 9-22 uur op het station in Heerlen en donderdag, vrijdag en zaterdag op het station te Maastricht. De expositie laat interessant materiaal zien, dat door de NASA in bruikleen is afgestaan. Onder meer zijn er te zien maanstenen dat door de Apollo 11 is meegebracht, de originele capsule van de Gemini-10 (1966) en een ruimtepak. Er zijn ook tal van dia's. Na Maastricht gaat de expositie naar Duitsland.

Ongedeerd uit vernielde auto

SIMPELVELD, 19 okt. — Gistermorgen rond half vier kwam de Bocholtzenaar D. met zijn wagen in de greppel langs de weg door het Langveld in Simpelveld terecht. De wagen werd vernield. D. en de mede-inzittenden liepen geen verwondingen op. Door roekeloos rijden was D. de macht over het stuur van zijn wagen kwijtgeraakt en van de weg geraakt.

Voor f 100.- aan lesmateriaal uit school gestolen

NIEUWENHAGEN, 19 okt. — Uit de Heilig Hartschool in Nieuwenhagerheide is voor ruim honderd gulden aan balpennen, filmstroken en grammofoonplaten gestolen. De daders zijn het schoolgebouw binnengedrongen via het kerkhof. Verschillende bureauladen zijn doorzocht en de inhoud werd op de grond gegooid. In de school is al vaker ingebroken.

(ADVERTENTIE)





(ADVERTENTIE)

zeg, de postgiro kost niets en géeft 2½% rente!

da's makkelijk!

Vakbonden huiverig voor sluitingsprogram

Minister niet voor openhouden bedrijf zonder toekomst

Van onze verslaggever

MAASTRICHT, 19 okt. — Het kabinet maakt grondig werk van de spreiding van rijksdiensten. Dat heeft minister prof. mr. drs. H. Langman van Economische Zaken gisteren in Maastricht laten weten bij zijn werkbezoek aan Limburg.

Hij suggereerde, dat vooral in de branche van sociale verzekeringen wel een overplaatsing uit de Randstad zou kunnen plaats hebben. De minister zegde ook toe, dat hij met GS. zal bestuderen of en hoe voorzien kan worden in de leemte die is ontstaan na het vertrek van het industrialisatiebureau Bloemendal.

Over het tijdstip van de mijnsluitingen heeft het kabinet nog geen beslissing genomen. Het wachten is op het advies van de commissie Hellemans, dat binnenkort verwacht kan worden, aldus minister Langman, die zei er niet veel voor te voelen bedrijven langer open te houden als ze geen toekomst meer hebben. Minister Langman legde er de nadruk op dat Den Haag alleen niet de problemen kan oplossen. Limburg zelf mag het vertrouwen in de toekomst niet verliezen. Dat de werkgelegenheid op dit moment stokt wilde de minister niet wijten aan het ontbreken van een gerichte acquisitie alleen.



Minister proj. mr. drs. H. Langman van economische zaken (links) en de commissaris van de koningin in Limburg mr. dr. Ch. van Rooy gisteren tijdens de persconferentie na het werkbezoek van de minister.

Gewetensvraag

Jo Franssen, secretaris van de Kristelijke Vereniging van Mijnbeambten (KVM), wees er in een vergadering van de herstructureringscommissie de minister op dat de vakbeweging in Limburg met de gewetensvraag worstelt of ze nog langer medewerking kan verlenen met betrekking tot de mijnsluitingen. De heer Franssen wenste af te rekenen met „het fabeltje als zouden de vakbonden klakkeloos akkoord zijn gegaan met het afvloeiingsplan van de mijnen.

De secretaris van de KVM stelde, dat de continuïteit van verschillende nieuwe bedrijven in gevaar is. De vakbonden zijn huiverig en wantrouwend geworden ten aanzien van het huidige mijnsluitingsprogramma. Volgens de tweede mijnnota moet de regering zich afvragen of er geen vertraging moet worden geaccepteerd bij het sluiten van de laatste mijnen. „De sluiting van de laatste mijn mag geen Duinkerken 1940 zijn", aldus de heer Franssen.

Sluitingen

Sjef de Groot, voorzitter van de vaste commissie economische zaken van provinciale staten wees er de minister op dat de moeilijkheden in de metaal- en elektrobedrijven in Zuid-Limburg (werk voor drie tot vierduizend mensen) enorm gestegen zijn en dat sluitingen van bedrijven niet uitgesloten moeten worden geacht.

Man overleden na val uit boom

VENLO, 19 okt. — In het Venlose ziekenhuis overleed maandag de 40-jarige Th. Niessen uit Roermond. De man werd op 23 september ernstig gewond, toen hij langs de rijksweg in Arcen bezig was met het rooien van bomen. Hij werd door een vallende tak meegesleurd en viel van zes meter hoogte op het fietspad.

Statenlid dr. G. Waltmans:

Provincie moet meedoen aan tv

Vervolg pagina 1

Gedeputeerde Staten van Limburg rekenen de oprichting van een de gehele provincie bedienende provinciale kabeltelevisiemaatschappij tot de mogelijkheden die de bestaande wetgeving op dit terrein biedt. In het geval zulk een maatschappij zich niet zou beperken tot het distribueren van televisieprogramma's maar ook zelf aan de produktie zou deelnemen, ligt hier naar het oordeel van G.S. een ruime taak voor het particulier initiatief, dat zich dan bij voorkeur zou moeten bundelen in een organisatie van algemeen maatschappelijk belang. Gedeputeerde Staten hebben dit standpunt in december van vorig jaar reeds kenbaar gemaakt in hun antwoord op schriftelijke vragen van het lid van Provinciale Staten dr. H. Waltmans.

De heer Waltmans, gisteravond nog om commentaar gevraagd, blijft het allemaal heel anders zien. Volgens hem heeft het provinciaal bestuur tot nog toe een kans laten voorbijgaan. Samen met geïnteresseerde gemeenten en een verantwoorde vertegenwoordiging van het maatschappelijk leven — waarbij hij in eerste instantie denkt aan de provinciale dagbladen — zou de provincie mee controle moeten uitoefenen op de exploitatie van een regionale televisiemaatschappij.

Daarmee kan zijns inziens worden voorkomen, dat de onvermijdbare ontwikkeling op dit deelgebied van de communicatie langs de overheid heen gaat en in handen komt van commerciële ondernemingen, die uitsluitend winst beogen. Hij pleit voor een N.V. of stichting met een semi-overheidsstructuur zoals de NTS. Dr. Waltmans zou het toejuichen wanneer G.S. op korte termijn 'n werkgroep zouden formeren om de mogelijkheden op dit gebied nader te onderzoeken.

Openbaarheid

In een regionale exploitatiemaatschappij zoals door hem gedacht, ziet hij waarborgen besloten om ook de zo veelvuldig bepleite openbaarheid van bestuur te bevorderen. Hij denkt daarbij aan het „uitstralen" van interessante gebeurtenissen zoals een debat van Gedeputeerde Staten over de gemeentelijke herindeling of een streekplan, die de landelijke ether nu eenmaal niet halen. Voor de burger in de regio zijn zij echter van eminent belang.

Meer in zijn hoedanigheid van directeur van het Europahuis denkt hij tenslotte ook aan een aansluiting van (Zuid-)Limburgse kabeltelevisie op netten in België en Duitsland. „Waarom bijvoorbeeld niet een leergang over Europese integratie over de regionale kabeltelevisie uitgezonden?", vraagt hij zich af.

KAMERMUZIEK IN HEERLEN

Uitstekend concert van Amati-kwartet

Het stemt tot voldoening, dat het schouwburgbestuur van Heerlen is overgegaan tot de samenstelling van een reeks kamermuziekconcerten op zondagochtend. De mogelijkheid in onze contreien kamermuziek in de zaal „mee te maken", is namelijk veel te klein. Alleen Sittard biedt af en toe iets op dit gebied, verder een heel enkele maal een andere plaats. Mogelijkheden om ensembles hier te laten optreden, zijn er genoeg: men hoeft niet altijd de beste (is duurste) gezelschappen naar hier te halen.

In de keurige, van nieuwe stijlelementen voorziene, kleine zaal van Heerlens schouwburg speelde het Amati-kwartet (Jacques Holtman, Richard Kilmer, Ton Wilmes en Ben de Ligt) een drietal strijkkwartetten zo, dat het publiek — talrijk opgekomen — er muzikaal van werd.

Van Guillaume Landré, in 1965 overleden, was er het Vierde strijkkwartet dat zeer bezonken en mysterieus van inhoud is en zowel aan spelers als toehoorder allerlei interessante confrontaties met technische mogelijkheden en strijkinstrumenten te verwerken geeft. Naar inhoud en techniek geen gemakkelijk werk, dat het viertal echter in boeiende concentratie aan het publiek presenteerde.

Ravels beroemde strijkkwartet in F, zo mogelijk nog moeilijker en van de spelers diepsten en uiterste aan inzet eisend, sloeg bij de toehoorders enorm in. Afgezien van de wijze van spelen, dat moet al een heel droge persoon zijn, die men niet getroffen worden door de zo gekend frisse melodieën, de verrassende ritmiek, „aardigheden" als glissandi en pizzicati en wat dies meer zij.

Het beste vond ik de leden van het nog jonge mensen in het kwartet, behalve de 1e viool van Havde. Met verwondering [illegible] de zeker zuiver gespeelde Havens sweefde [illegible] bleek [illegible] Qua presentatie maakte het ensemble er van heel mooi van.

J. F. H. SCHOUTEN

KUNST

Jongerencentra: goed programma dankzij Festival

De vijf jongerencentra die dit jaar aan het Jeugdfestival deelnemen (zij zijn onder de naam Grensgeval) hebben hun definitieve programma bekend gemaakt. Dankzij het feit, dat zij aan het festival deelnemen en dus een deel van de subsidie ontvangen, kunnen zij enkele zaken programmeren waar zij anders niet aan toegekomen zouden zijn.
De jongerencentra willen overigens volgend jaar niet in deze vorm samenwerken met „Maastricht". Men wil na het festival aan tafel gaan zitten en met de feiten van het festival doorpraten wat volgend jaar gedaan kan worden. „Dit jaar was de voorbereiding te kort. We hadden de keus tussen: principieel zijn en dan niets hebben, of wat toegeven en iets goeds kunnen brengen".
De jongerencentra verwachten dat dankzij hun medewerking 3000 mensen met het jeugdfestival in aanraking zullen komen. Vorig jaar, toen het festival uitsluitend in Maastricht plaats vond, namen er driehonderd jongeren aan deel.
Het programma is als volgt:
Don Kiesjot, Sittard: 22 oktober Belgische troubadouravond met Lamp Lazeres en Kris, Paul van Mosselvelde Groep en Wim de Craene; op 23 oktober een totaalshow met Elly Nieman en Rikkert Zuidervelt en jazz door het trio Dries Bijlsma. Verder films, boektieks, informatie, selfpainting etc.
Sjapakwa, Heerlerheide: 22 oktober Kermis à la 1900, met alles erop en eraan, en op 23 oktober concert door Kjoe 65, in centrum Wieër-Passart, hoek Willem Barentzweg-Ganzeweide. Terborg in Schinnen verrast voor de gelegenheid naar Cinema Royal in Hoensbroek, waar drie dagen lang popfilms zullen worden vertoond, zoals Woodstock, Yellow Submarine, Rolling Stones in Hyde Park, Jailhouse Rock, Don't Look Back en vele korte tv-films. Aanvangstijden 22 oktober 19.30 uur; 23 oktober 14.00 uur en 24 oktober 18.00 uur. Terborg blijft gewoon open.
In Kombi Maastricht is op 21 oktober een Workshop o.l.v. Herman Lutgerink, op 22 oktober Dzjatsj-toneelgroep, verder toneellessen voor belangstellenden, de vocal group Het Karrespul, op 23 oktober: Gezellige bijeenkomst zoals op andere dagen.
In de Berchmans Maastricht begint 21 oktober om 19.30 opbouwen van de structuur, op 22 oktober wordt de structuur in gebruik genomen (versieren et Technische assistentie aanwezig) met als centraal thema de reclame.
Op 23 oktober de Antilliaanse steelband The Adventurers, verder slapstick kaas- en wijnbar, hapjesbar, modeshow begin 19.00 uur, vloeistofdia's etc.
Ter afsluiting van het geheel treedt op 24 oktober de Engelse popgroep Family op in de Sittardse schouwburg, met Solution in het voorprogramma. Aanvang 20 u.

(ADVERTENTIE)



DANKBETUIGING

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank aan allen voor de vele geschenken, bloemen en felicitaties, ontvangen bij ons

gouden huwelijksfeest.

De hartelijke belangstelling van u allen heeft deze dag tot een onvergetelijke gemaakt.

H. Schunken
C. Schunken-Lehahn

Waubach, oktober 1971
Rötscherweg 97

Enige en algemene kennisgeving.

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken in het Sint Servatiusgesticht te Venray, in de leeftijd van bijna 44 jaar onze dierbare zoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johannus Hubertus Bouts

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Berg a.d. Maas: **A. M. Bouts-Wagemans kinderen en kleinkinderen**

Berg a.d. Maas, 18 oktober 1971.
Pastoor Eyckstraat 27.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op donderdag 21 oktober a.s. om 10 uur in de Sint Michelskerk te Berg aan de Maas.
Bijeenkomst Pastoor Eyckstraat 27 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.
Woensdagavond om 7 uur H. mis tot zijner intentie in bovengenoemde kerk.

Enige en algemene kennisgeving.

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, is heden na een langdurige ziekte, doch nog vrij onverwacht, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, van ons heengegaan, in Huize Caritas te Sittard, in de leeftijd van 76 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, oom en neef

Renier Gelissen
echtgenoot van
MARIA BARBARA BOHNEN

Gedenk hem in uw gebed.

Urmond: **M. B. Gelissen-Bohnen kinderen en kleinkinderen**
Familie Gelissen
Familie Bohnen

Urmond, 17 oktober 1971
Mauritsplein 4

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 20 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Urmond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Urmond-Oost. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen heden dinsdagavond om 19.00 uur in de voormalige kleuterschool aan de Henri Hermansstraat.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Huize Caritas te Sittard. Gelegenheid tot bezoek dagelijks van 13.00—16.00 uur en van 19.00—20.00 uur.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U dat God na een kortstondige ziekte tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 69 jaar, mijn goede en zorgzame man, pleegvader, onze goede broer, zwager, oom en neef

Pieter Jozef Vandeberg
echtgenoot van
ANNA HUBERTINA JANSSEN

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Heerlen: **Mevr. A. H. Vandeberg-Janssen**
Bunde: **A. M. C. Speth-Janssen**
P. Speth
Annette
Peter
Marie-Louis
Familie Vandeberg
Familie Janssen

Heerlerheide, 17 oktober 1971.
Jongmansweg 35.

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 21 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide.
Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.15 uur.
Rozenkransgebed woensdagavond om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren Chapelle-Ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 17.00 - 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

† Heden overleed in het ziekenhuis te Sittard, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 87 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Nicolaas Bergs
weduwnaar van
MARIA FLEIGE

De bedroefde familie:

Tilburg: **Wed. M. v. Dalen-Bergs en kinderen**
Naaldwijk: **W. H. Eggen-Bergs en kinderen**
Nieuwstadt: **Wed. A. Engelen-Bergs en kinderen**

Nieuwstadt, 18 oktober 1971.
Limbrichterstraat 20.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 21 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt.
Bijeenkomst: Limbrichterstraat 20 om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard: dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 65 jaar, onze lieve broer

De Weledelgestrenge Heer
Jacques F. M. A. Slangen
Leraar M. O. wiskunde

Met hem ging een goed mens heen.

Uit aller naam:
Mej. Tonny Slangen

Kerkrade-West, 18 oktober 1971.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 21 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.
Vertrek vanaf het rouwhuis, Plein 15 om 9.50 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
Rozenkransgebed woensdagavond om 7.30 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Bezoekuren dagelijks van 14.15 - 15.00 uur en van 19.15 tot 20.00 uur.

---

† Met groot verdriet stellen wij U in kennis, dat heden na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, na het ontvangen van het sacrament van de zieken, in de leeftijd van 69 jaar, onze zorgzame en goede moeder, behuwdmoeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Gertruda Hamers
weduwe van
PETER JOSEPH LEONARD HEUTS

Munstergeleen: **J. Heuts**
W. Heuts-Ruyters
Leon, Peter
M. Wetsels-Heuts
J. Wetsels
H. Heuts
A. Heuts-Pisters
Marja, Ronny, Monique
Familie Hamers
Familie Heuts

Munstergeleen, 18 oktober 1971.
Correspondentieadres: Pancratiusstraat 10.

De eucharistieviering zal plaats vinden op donderdag 21 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Pancratius te Munstergeleen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10 uur.
Woensdagavond a.s. zal om 7 uur de avondmis tot haar intentie worden opgedragen.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard: dagelijks van 11 - 12 uur en van 14.30 - 15.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is berichten wij u dat God na een kortstondige ziekte tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 69 jaar, onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gertrud Breuer
weduwe van
FREDERIK FRANS JOZEF FRANSSEN

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Breuer
Familie Franssen

Schaesberg, 18 oktober 1971.
Bergstraat 20.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op vrijdag 22 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg.
Bijeenkomst aan het rouwhuis Bergstraat 20, om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.
Rozenkransgebed woensdag- en donderdagavond om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren Chapelle Ardente, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen van 18.15 tot 18.30 uur.

Voor uw oprecht medeleven tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze goede vader

Theodorus Dominicus Maria Schrijen

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Mevr. M. S. Schrijen-Dohmen en kinderen

Haanrade, oktober 1971
Wolfsweg 14

De plechtige zeswekendienst voor de overledene, waartoe u beleefd wordt uitgenodigd, zal plaatsvinden op zaterdag 23 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.

In plaats van kaarten.

Aan alle familieleden, familie De Bruyn, vrienden, kennissen en buurtbewoners betuigen wij onze oprechte dank voor alle betoonde belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve dochter en zus

Marie-José Aretz

P. Aretz
Heerlerheide, oktober 1971 **Harry en Truus**

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 24 oktober om 10.30 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide.

FAMILIEBERICHTEN

OVERLEDEN:

Christiaan van Duurling. Oud 76 jaar. Echtgenoot van Magdalena Gepkes. Maastricht, Heimoweg 18. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 20 oktober om 10 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht.

Franciscus Xaverius Hubertus Penders. Oud 83 jaar. Echtgenoot van wijlen Maria Theresia Laenen. Heer, Dr. Willemstraat 42. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 20 oktober om 10 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Banden te Heer-Maastricht.

Theo Bernard Achtenberg. Oud 69 jaar. Echtgenoot van May Lucy Jongen. Maastricht, Oranjeplein 87 b. De uitvaartdienst vindt plaats op heden dinsdag 19 oktober om 11 uur in de kerk van het H. Hart van Jezus, (Koepelkerk) Maastricht.

Ludovicus Masotte. Oud 71 jaar. Echtgenoot van wijlen Agnes Mertz. Maastricht, Past. Delruellestraat 23. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 20 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Anna (Via Regia te Maastricht).

Martin Jozef Seroo. Oud 73 jaar. Echtgenoot van Helena Houben. Valkenburg, Daelhemerweg 118. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 20 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Valkenburg.

Voor :
● SERVICE ● SORTERING
● KWALITEIT ● VAKKUNDIGHEID
„GUCO" Alles voor brommer en fiets
MARKT — NIEUWENHAGEN
x

VEILING

T.o.v. gerechtsdeurwaarder G. H. M. Schreurs, Haspelsestraat 50 te Sittard zal het Veilingbedrijf „Scala", O.Z. Voorburgwal 149 te Amsterdam, tel. (020)—24.46.23 d.d. woensdag 20 oktober 1971 in de grote zaal, Prins Bisdomstraat 5 te Born publiek à contant ter veiling brengen diverse samengevoegde liquidatie- en restantpartijen, o.a.: a) Delftsblauwe en polychrom dekselvazen en wandborden; b) partij kristallen vazen, pullen, schalen; c) diverse gouden en zilveren sieraden en horloges; d) decoratieve sabels, degens, zwaarden; e) diverse klein antiek, koper, tin, curiosa; f) Zaanse klokken, Perzische tapijten, porseleinen serviezen; g) partij zwaar verzilverde kandelaars, roomstellen, schalen, serviezen etc.; h) leuke artikelen uit grootmoeders tijd, en wat verder ter tafel zal worden gebracht. Gelegenheid tot het inbrengen van goederen op de dag van de veiling tussen 18.00 uur en 19.00 uur. Veilingkosten alleen na resultaat. Gelegenheid tot het geven van koopopdrachten, welke gratis worden uitgevoerd. Bank/girobetalingen worden als contante betaling geaccepteerd. De goederen zijn te bezichtigen op de dag van de veiling tussen 19.00 uur en 20.00 uur. Aanvang van de veiling 20.00 uur. Veilingdirectie „Scala".

---

† Hiermede vervullen wij de droeve plicht U in kennis te stellen van het overlijden van

de Heer

Martin Willem Nicolas Cobben

Ere-bestuurslid der Oranje Vereniging Sittard

De nagedachtenis aan zijn persoon zal bij ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Het Bestuur der Oranje Vereniging Sittard.

Sittard, 18 oktober 1971.

---

†

Met droefheid geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, onze lieve moeder

Magdalena Borcic
weduwe van
Albin Sibret

in de ouderdom van 75 jaar.

Heerlen: **Fr. Sibret**
M. Sibret-Primozic
I. Sibret
G. Sibret-Cremers
Zagreb: **Albert Sibret**

Heerlen, 18 oktober 1971
Schelsberg 206 a

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 21 oktober a.s. in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide om 12.00 uur.
Bijeenkomst in de condolatiekamer van voornoemde kerk om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

---

†

Heden overleed in de ouderdom van 75 jaar, voorzien van het Sacrament der zieken, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Martin Willem Nicolas Cobben
echtgenoot van
Maria Katharina Quadackers

De bedroefde familie:

Sittard: **M. K. Cobben-Quadackers**
Breda: **Wim Cobben**
Marijke Cobben-v.d. Vorst en kinderen
Sittard: **Harry Cobben**
Sittard: **Zef Cobben**
Elly Cobben-Titselaer en kinderen
Geleen: **Lène Cobben**
Toronto (Can.): **Rosy-Tretjakewitsch-Cobben**
Léon Tretjakewitsch
Herbern (Dld.): **Truus Ruhmöller-Cobben**
Bernard Ruhmöller en kinderen
Sittard: **Mia Fuchs-Cobben**
Frans Fuchs en kinderen
Sittard: **Emil Cobben**
Leiden: **Gemma Cobben**

Familie Cobben
Familie Quadackers

Sittard, 16 oktober 1971.
Jubileumstraat 15.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben woensdag 20 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard.
Bijeenkomst: Jubileumstraat 15 om 10.10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
De overledene zal worden herdacht dinsdag a.s. tijdens de avondmis van 7 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

indien U meer betaalt dan 1.10

voor het reinigen, ontvlekken en oppersen van een

pantalon

PROBEERT U HET DAN EENS BIJ

Tri/Benzine-Bad

DE ZACHTE VOORZICHTIGE REINIGI

HOORAPPARATEN STREUKENS

HEERLEN	GELEEN	MAASTRICHT
telefoon 714090	Rijksweg Zuid 83	Grote Gracht 31
Geerstraat 24 (t.o. de Schouwburg)	telefoon 3213	telefoon 12731

Reeds 20 jaar een SPECIAALZAAK. Op al onze adressen vindt U ALLE HOORAPPARATEN. Keuze uit alle goede merken, aanpassing door va mensen met jarenlange ervaring; ook bezoek aan huis.
Levering uitsluitend in samenwerking met h.h. oorartsen.
Alle reparaties — Alle batterijen — Via alle ziekenfondsen.

HUWELIJK

Jongeman 32 jr. r.k., zoekt MEISJE of jonge wed. van ongev. dezelfde lft. 1 kind g. bezw. Br. met foto op erew. ret. Br. o. no. M 632 L.D. Hrl.

Nette heer, 38 jaar, m. zoon van 13 jaar, zoekt serieuze KENNISM. m. vrouw met zacht karakter. Br. ond. no. H 3767 L.D. H'broek. x

Zoek ser. KENNISM.. lft. 44 jaar. Postbus 2, H'broek. x

Weduwnaar met eigen huis zoekt KENNISM. m. alleenstaande vrouw, 60-70 jaar, die geen woning heeft. Br. ond. no. Q 609 L.D. Hrln.

Wedn., 62 jaar, zoekt ser. KENNISM. met nette wed. zonder kinderen. Briev. met foto, worden geret., ond. no. P 632 L.D. Heerlne. x

DIVERSEN

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten tegen concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsbergh, Marktstraat 47, Kerkrade, telef. 04445-2189, na 6 uur 7163. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04494—7709. x

MEUBELS stofferen, bel of schrijf eens en wij komen met onze stalencollectie - Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48 Waubach tel. 04443-2756. x

Formwell PERMANENT exclusief wassen-watergolf f 7.50.- Alleen op dinsdag, woensdag en donderdag. Structurel perm. f 23.50, Permabel perm. f 28.50. Exclusiviteit was altijd al iets duurder. Tilly Goedmakers, Promenade 41, Heerlen.

Kindje blij zegt ta ta ta, 't heeft een PLASTICBROEKJE S.G.A x

Detectiveburo „TOPDETEC" voor bewijsleving inz. juridische kwesties etc. Alarmno. 04490—2550. x

CAFé-REST. KOTA RADJA Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel. x

GEVONDEN-VERL.

Verloren op kermis H'broek gouden ARMBAND m. gouden kegeltje. Teg. bel. terug te bez. Kouvenderstraat 177, H'broek, tel. 045-213027. x

Weggelop. bruine COCKERSPANIEL bij verkeersongeval zaterdagavond rond 8 uur tussen Nijswiller en Wahlwiller, luistert naar de naam Sandy. Gelieve terug te bez. teg. f 100.— belon. Tel. 045-410961 en 's avonds 045—412952.

Verloren HORLOGE tussen Nieuwstadt en Sittard, merk Marti. Terug te bez. teg. bel. P. Backus, Huis Wittem 1 te Nieuwstadt.

Verloren zwart leren sleutel-ETUI met ca. 10 sleutels, in Heerlen. Teg. bel. ter. te bez. Agaatstr. 40 Heerlen.

PIJNLIJK TE ZITTE

En nog ellendiger om uit uw stoe men en te moeten lopen? Als u van aambeien heeft, dan hel ZWITSANAL nog niet Want onze nieuwe samenstel snel en geeft onmiddellijk U heeft minder pijn en de dwijnt en die nare zwelling weg.
ZWITSANAL, een wetenschap ke combinatie van belende, de en pijnstillende stoffen. van die aambei-ellende af te Vanaf f 2,35.
ZWITSAN uit de laboratoria van

CEINTUURS
Emmaplein 3, Heerlen

LANDBOUW

STIERKALVEREN te gevr. Betaal de hoogste J. H. Goossens, Vaesrade Nuth, tel. 04447-1753.

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste P. J. van Ham, Valkenb gerweg 73, Nuth tel. 0 1563.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE
BEKENDMAKING

De Burgemeester van Kerkrade brengt hierbij ter openbare kennis, dat vanaf 20 oktober 1971 gedurende een maand ter gemeentesecretarie, afdeling stadsontwikkeling, voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp van het bestemmingsplan „Dentgenbach" betrekking hebbend op het gebied globaal begrensd door de Strijthagenstraat, de Seghemanstraat, de Berthradisstraat en de Kaalheidersteenweg tot aan de Strijthagenstraat.
Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad.
Kerkrade, 19 oktober 1971
De Burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE GELEEN
OFFICIËLE BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de hierna genoemde bestemmingsplannen onherroepelijk zijn goedgekeurd:
I. Het bestemmingsplan „Zuid", vastgesteld bij raadsbesluit van 9 februari 1971, no. 35, is onherroepelijk goedgekeurd bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 9 augustus 1971, no. B 8239, met uitzondering van artikel 36, lid b, van de van het plan deel uitmakende gebruiksvoorschriften.
Het bestemmingsplan „Zuid" heeft betrekking op een gebied, begrensd door de Rijksweg Zuid, de Jos Klijnenlaan, de Lienaertsstraat, een denkbeeldige lijn lopende ongeveer 20 tot 30 meter ten noorden van de Barbarastraat, de Spaubeeklaan en (van de Spaubeeklaan tot de Rijksweg Zuid) de grens met de gemeenten Spaubeek en Beek.
II. Het bestemmingsplan „Openbaar parkeerterrein Centrum" vastgesteld bij raadsbesluit van 11 juli 1967, no. 38, en gewijzigd bij raadsbesluit van 7 mei 1968, no. 46, goedgekeurd bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 26 augustus 1968, no. B 14496, is onherroepelijk goedgekeurd bij Koninklijk Besluit van 23 augustus 1971, no. 126, met uitzondering van de op de plankaart rood omlijnde gedeelten.
Het bestemmingsplan „Openbaar parkeerterrein Centrum" heeft betrekking op gronden, gelegen tussen de Markt, de Graaf Huynlaan, de Mauritslaan en de Bernhardstraat. Beide bestemmingsplannen liggen voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 306, vanaf woensdag 20 oktober 1971.
Geleen, 15 oktober 1971
De burgemeester van Geleen,
Mr. Th. C. M. A. Elsenburg

f 2500 BUIT BIJ INBRAAK

BAARLO, 19 okt. — Een bedrag van 2500 gulden is in de nacht van zondag op maandag gestolen bij een ijzergieterij in Baarlo. De inbreker kwam binnen via een vernielde ruit. In de kantoorruimte forceerde hij een kast, waarin twee geldkistjes stonden, die hij openbrak.



Wandtapijt van Josje Smit

Cephas Stouthamer en Josje Smit, een genoegen in Sittard

De tentoonstelling die op het ogenblik in het Kritzraedthuis plaats heeft, toont ons de boeiende kwaliteit van het werk van twee kunstenaars. De plastieken in brons en wit metaal van Cephas Stouthamer en de wandtapijten, glasplastieken en keramiekreliëfs van Josje Smit.

Cephas Stouthamer heeft al de 72 bereikt. Hij werd geboren in Zeeuws-Vlaanderen en studeerde nog onder R. N. Roland Holst. Na zijn reizen door Italië, Frankrijk, Spanje, Portugal, Zweden en Engeland, maakte hij verschillende werken met een religieuze inslag, onder andere glas-in-loodramen in Djokjakarta, Menteng Poeloe en Paramaribo. Ook de keramiek bezielde hem, maar het is voornamelijk in zijn plastieken (zijn bronzen afgietsels van cireperdu's) dat hij een even geraffineerde als expressieve vormgeving bereikte.

Antieke kulturen hebben hem in sterke mate beïnvloed zonder hem echter los te rukken van een moderne plastische taal. In tal van plastieken, die te Sittard zijn te zien, blijkt wel hoe dat geestelijk aansluiten bij oudere voorbeelden aan zijn werk een zekere tijdloosheid heeft geschonken. Sumer-, Maya- en Negerskulptuur behoren tot de onderstroom die zijn scheppende verbeelding hebben gevoed.

„Hij en zij" in zelfgegoten brons met hun natuurlijk verkregen gietpatine, wijzen op dat tijdloze karakter. Datzelfde geldt voor zijn beeldje „Primis", een eigen gietsel uit 1968. Het spel van de wasreliëfs heeft hier en daar charmante toevalligheden nagelaten. De zeventigjarige beeldhouwer ging in de laatste tijd ook over tot de lastechniek waarbij een abstractere vormgeving opvalt. Ook hier blijft de gevoeligheid van verhoudingen en van kleine gebouwde volumen het geheel der plastieken beheersen.

Zijn leerlingen Josje Smit heeft de beste eigenschappen van hem overgenomen. Nergens forceert zij haar materiaal en haar werk valt op door een groot gevoel van beschaafde, uitgebalanceerde verhoudingen. Haar wandtapijt herinnert er ons aan, dat ook zij de antieke wereld heeft bewonderd maar haar expressie is eigentijds. Haar liefde voor moderne materiebewerking blijkt wel uit haar glasplastiekjes die opvallen dooor puurheid en evenwicht. De transparantie verhoogt de verfijning van haar gevoelsuitdrukking.

Deze nieuwe plastieken doen het buitengewoon als kleine wandversieringen, ze openen de muur, geven er een lichtspel aan dat verrassend is. Hun melkblanke kleur heeft de ingetogenheid van een meditatief element. In haar wandtapijten, die geen uitspringende applicaties zijn, blijkt ze trouwens een ongewoon koloriste.

Het samengaan van beide kunstenaars maakt deze tentoonstelling tot een onverwacht genoegen.

ROBERT FRANQUINET

Zaak tegen friture voor Raad van State

DEN HAAG, 19 okt. — Volgende week dinsdag zal de Raad van State in Den Haag achtereenvolgens drie zaken met milieuhygiënische aspecten behandelen die spelen in Neerbeek en Spaubeek. Eerst wordt de klacht van een 60-tal inwoners van Neerbeek behandeld tegen de overlast van de friture van de heer J. Welters in de Aldenhofstraat.

De klacht is gericht tegen de vergunning die B. en W. van Beek voor deze friture hebben afgegeven. De eisen aan deze friture gesteld zijn weliswaar streng, maar volgens de woordvoerder van de groep zijn zij hier en daar met elkaar in strijd.

Vervolgens komt de zaak, aangespannen door de heer Th. Peters uit Geleen aan de orde. Diens bedrijf in Neerbeek, waar hij betonelementen maakt, is door B. en W. gedeeltelijk gesloten omdat het hinder in de omgeving veroorzaakt. Het bedrijf draait al 4 jaar zonder hinderwetvergunning.

De derde zaak is aangespannen door de heer J. Kusters uit de Dorpsstraat in Spaubeek. Diens bedrijf, waar ook betonelementen gemaakt worden, is door B. en W. van Spaubeek gesloten omdat er geen hinderwetvergunning was aangevraagd. Het bedrijf werkt al 12 jaar zonder die vergunning.



Bronzen plastieken van Cephas Stouthamer „Hij en Zij" uit 1967.

Limburgs Sport Dagblad

Dinsdag 19 oktober 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Pierre Janssen wil zijn gedrag niet goed praten, maar:

Nijholt lokte deze daad zelf uit



Pierre Janssen: „Het is een reactie geweest die ik zeer betreur. Ik zal nu wel levenslang geschorst worden. Vreselijk want voetballen is altijd mijn grootste hobby geweest.

door Nico Jessen

STEIN, 19 okt. — Pierre Janssen (26), de voetballer van De Ster, die arbiter Nijholt in Brunssum k.o. sloeg, heeft spijt van zijn emotionele handeling. „Een speler op het veld moet zich kunnen beheersen. Dat heb ik niet gedaan en daarom kan ik mijn gedrag niet helemaal goedpraten", zegt de Steinse speler. „Ik ben er nog steeds van overtuigd dat de heer Nijholt deze onbeheerste daad zelf heeft uitgelokt. Ik ben een speler die zich ten volle inzet voor zijn club.

Het bleek al snel dat de scheidsrechter mij niet moest. Bij de aftrap speelde een speler van Schuttersveld de bal terug naar zijn eigen defensie. Ik rende het leer na en liep tegen de arbiter op die toevallig in mijn baan stond. Hij maakte hierover een opmerking maar wat hij precies zei hoorde ik niet. Vanaf dat moment had ik het bij de heer Nijholt bedorven. Na een kwartier ging een schot van mij via de voet van de linkerverdediger van de thuisclub over de zijlijn. Ik wilde natuurlijk inwerpen. De verdediger greep mij bij een arm en pakte ruw de bal van me af. Ik liet die knaap weten dat hij het rustiger aan moest doen en gaf hem de bal. De scheidsrechter kwam naar me toe en zei dat dit de laatste waarschuwing was. Vlak na rust liep ik volledige reglementair door op een schot dat de keeper losliet. Er was niets aan de hand maar de doelman duwde me omver, terwijl de centrale verdediger ineens een dreigende houding tegen mij aannam. Arbiter Nijholt liet hen gewoon hun gang gaan.

„Vieze vuilak"

Even later gebeurde het vreselijke voorval. Die verdediger waarmee ik al enkele keren in de clinch had gelegen trapte me hard tegen mijn dijbeen. Ik wil niet beweren dat dit onzettelijk was, maar ik kermde van de pijn. „Vieze vuilak" heb ik toen gezegd. Zulke opmerkingen zijn niet zeldzaam op een voetbalveld. Ik had echter niet verwacht dat de scheidsrechter vlak achter mij stond. Hij wilde weten wat ik gezegd had. Ik had vreselijke pijn van die trap en zei niets. Toen hij alsmaar op een vreemde toon bleef aandringen, zei ik: Flikker toch op man..."

Even zwijgt Pierre Janssen. Dan vervolgt hij: „Die opmerking nam de heer Nijholt niet. Hij stuurde mij onmiddellijk van het veld. Toen heb ik hem geslagen. Het was een reactie die ik zeer betreur. Ik wist dat dit het einde van mijn loopbaan betekende. Ik zal wel levenslang geschorst worden. Ik vind het vreselijk. Voetballen is altijd mijn grootste hobby geweest".



Eerder lekker lui dan min of meer gewond ligt scheidsrechter Hay Nijholt thuis in Venlo op de bank bij te komen van zijn k.o.
Links de heer Klaassens, voorzitter van de scheidsrechtersvereniging Venlo en omgeving en tevens oud-arbiter in het betaalde voetbal.

K.o. geslagen arbiter Nijholt:

„Wat die speler deed is nooit goed te praten"

door Hay Hermkens

VENLO, 19 okt. — „Ik vind het verschrikkelijk voor De Ster. Maar wat die speler gedaan heeft is nooit goed te praten. Hij had het om de een of andere reden al de hele wedstrijd op me gemunt. Dertig seconden na de aftrap liep hij me al ondersteboven, of dat met opzet gebeurde weet ik niet."

Aldus de Venlose scheidsrechter Hay Nijholt (39), die zondagmiddag tijdens de voetbalwedstrijd Schuttersveld-De Ster in Brunssum door een forse kaakslag van de Ster-speler Pierre Janssen k.o. ging en de ontmoeting 25 minuten voor het einde liet staken. Twee Noordlimburgse collega's, die zelf ook in Zuid-Limburg hadden gefloten, namen Nijholt zondagavond in een auto mee terug naar Venlo.

„Die Janssen veroorzaakte in de eerste helft al moeilijkheden. Op zeker moment liet hij duidelijk horen, het niet eens te zijn met een inworp, die Schuttersveld kreeg toegewezen. Ik heb hem toen al gewaarschuwd. Zo'n man mag nooit meer op het voetbalveld komen. De wedstrijd verliep prima, tot die fatale 65e minuut was er geen enkel incident geweest. Integendeel, De Ster leidde verdiend met 1—0 en er was geen enkele aanleiding om moeilijkheden te veroorzaken", aldus Hay Nijholt.

Nog veel pijn

Gisteren had Nijholt — in Venlose voetbalkringen al vele jaren een graag geziene figuur — nog veel last van de kaakslag. Niet alleen heeft hij nog een sterk gezwollen gezicht, maar de pijn trok van de kaak naar beide oren. „Ik zal nog even rust moeten houden. De pijn is zo erg, dat ik misschien dinsdag (vandaag, red.) pas het rapport voor de KNVB kan opmaken. Toch hoop ik zondag weer op de grasmat te staan bij Caberg-Maurits, de topper in de derde klasse A. De consulkaart heb ik vandaag al weggestuurd".

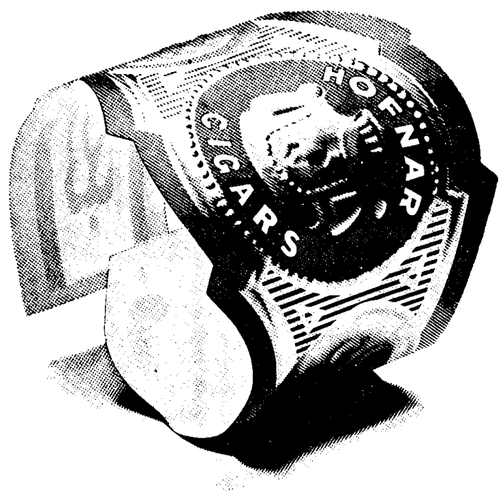
Hay Nijholt staat in Limburg als een uitstekende scheidsrechter bekend. Na zijn actieve voetballoopbaan begon hij zeven jaar geleden te scheidsrechteren. „Tot zondag heb ik nooit moeilijkheden gehad. Het ging altijd prima. Een keer heeft een speler me per ongeluk k.o. gelopen, maar dat kan altijd gebeuren", aldus de onfortuinlijke arbiter. De hele dag had hij gisteren bezoek. Naast KNVB-officials en collega-scheidsrechters kwamen ook veel voetbalvrienden informeren naar zijn toestand. Gewapend met een grote fruitmand verschenen gistermiddag ook de voorzitter van De Ster, de heer P. Berix, en de erevoorzitter H. Martens. Zij betuigden nogmaals hun spijt over hetgeen er zondag met een van De Ster-spelers was gebeurd.

Strafrechtelijke gevolgen voor Pierre Janssen

BRUNSSUM/VENLO, 19 okt. — De voetballer Pierre Janssen van De Ster zal vervolgd worden wegens mishandeling van scheidsrechter Nijholt uit Venlo zondag tijdens de wedstrijd Schuttersveld-De Ster. De scheidsrechter die door de speler werd neergeslagen nadat hij hem wegens het bemoeien met de leiding van het veld had gestuurd, ging op het veld van Schuttersveld „knock out" door een klap van de Ster-speler.
De politie van Venlo heeft inmiddels de scheidsrechter die geen nadelige gevolgen van de klap zal ondervinden, gehoord. Het proces-verbaal wordt naar de politie van Brunssum gestuurd, die de zaak verder zal uitzoeken. „Ook zonder aangifte van de betrokken scheidsrechter zouden wij proces-verbaal hebben opgemaakt", aldus de Brunssumse politie.
Naast de straf die de strafcommissie van de KNVB zal opleggen, loopt Pierre Janssen ook de kans voor de rechter te moeten verschijnen.

(ADVERTENTIE)

Bouquet



Laat u zich voor 35 cent maar eens geurig onthalen



HOFNAR

100% puur tabak

ROB FISCHER WINT ZESDE PARTIJ VAN PETROSJAN

BUENOS AIRES, 19 okt. — Robert Fischer heeft vannacht de afgebroken zesde partij na 67 zetten in de tweekamp tegen de Rus Tigran Petrosjan gewonnen. Fischer leidt nu met een punt voorsprong op Petrosjan.
de Fischer braken beide matadoren in Buenos Aires de zese partij af. De grillige Amerikaan had een onmiskenbaar betere stelling, hetgeen de illustere Argentijnse grootmeester Miguel Najdorf de uitspraak ontlokte: „Fischer is zonder twijfel in het voordeel en hij zal winnen".

Na de negende zet van Fischer ontstond er enig rumoer in de zaal van het met 3500 toeschouwers weer propvolle San Martintheater. Een onbekend gebleven onverlaat bleek van het balkon twee stinkbommen geworpen te hebben, die midden in de zaal terecht kwamen. Vele schaakliefhebbers sprongen op en vluchtten verschrikt weg. Politie en officials doorzochten het gebouw, maar konden de boosdoener niet meer achterhalen. Wel ontdekte men nog 22 andere stinkbommen, verpakt in lege sigarettedoosjes.

De twee strijdende grootmeesters op het podium schenen echter weinig van het incident te bemerken, hoewel Fischer zich toch enigszins ergerde.

Krappe hockeyzege op Australië: 1-0

BARCELONA, 19 okt. — Het Nederlands hockeyelftal heeft gisteren in een wedstrijd voor poule B van het wereldkampioenschap in Barcelona met 1—0 gewonnen van Australië. Het enige doelpunt werd in de 30ste minuut gescoord door Paul Litjens, wiens schot via een Australische stick in het doel verdween.

Olympique: prestige opvijzelen

MARSEILLE, 19 oktober — Olympique Marseille moet het prestige van het Franse voetbal internationaal opvijzelen. Daarover is de Franse voetbalenthousiast, die zich nog maar vaag de grote prestaties van Stade Reims herinnert uit de vijftiger jaren, het eens. En de fans van Marseille zullen „o. m." alle steun geven. Uitgerekend tegen Ajax, houder van de Europese beker, hebben hun favorieten immers alle kans het aanzien van het Franse voetbal danig te versterken. Zelfs de uitbreiding van het stadion tot ruim 50.000 plaatsen heeft de koers op de zwarte kaartenmarkt amper kunnen drukken. Voor de beste plaatsen op de Jean Bouintribune moest aan de loketten 102 franken, bijna vijfenzestig gulden, worden neergeteld. Desondanks waren die plaatsen in enkele uren uitverkocht.

Dat Marseille in de ban van de Europa Cup is, ondervond Ajax gistermiddag al na een vertragende tocht op de vlieghaven Marignane. Enkele honderden handtekeningenjagers stonden daar geduldig te wachten op de Ajacieden.

Ajax heeft zijn onderdak gezocht ver buiten het rumoerige Marseille, n.l. in Aix en Provence in het luxueuze hotel Roi René.

Coach Stefan Kovacs maakte daar geen geheim van zijn opstelling. „Dat is alleen iets voor kleine ploegen", zei de goedlachse Roemeen. „Wij spelen in dezelfde opstelling als vorige week vrijdag tegen DWS".

In plaats van nachtcriterium

Olympia's Tour in Maastricht?

MAASTRICHT, 19 okt. — Het is niet uitgesloten dat Maastricht, via de Kamer van Koophandel, gaat proberen etappeplaats te worden in de 21e Ronde van Nederland, in de tweede helft van mei 1972. Deze etappe-aankomst zou dan als remplaçant moeten dienen voor het „nachtcriterium" dat de Limburgse hoofdstad onder meer gepland had bij gelegenheid van de opening van de ondergrondse Vrijthofparkeergarage.

MVV-Ajax toch op zondag

MAASTRICHT AMSTERDAM, 19 okt. — De competitiewedstrijd MVV-Ajax wordt niet zaterdag 30 oktober, maar een dag later op zondag, 31 oktober gespeeld. Deze beslissing is maandagmorgen genomen door MVV-secretaris Dio Roxs en de voorzitter van Ajax, Jaap van Praag.

De praeses van de Amsterdamse club zei tenslotte tegen de heer Roxs: „Jullie wilt het liefst op zondag spelen. Ik heb alle begrip voor jullie. Laten we het op zondag houden".
Alvorens het zover was, had het bestuur van de Maastrichtse eredivisieclub contact gezocht met diverse grote bedrijven in Limburg. Uit informaties bleek, dat men veel voetballiefhebbers zou gerieven indien de wedstrijd normaal op zondag zou plaats vinden. Uit sportieve overwegingen (Europa Cup-match op woensdag) wilde men Ajax te-wille zijn en op zaterdagmiddag spelen. Van de Amsterdamse club werd in dit geval een zeker percentage van het geraamde financiële tekort gevraagd. Het bedrag zou in onderling overleg worden bepaald. Zo ver is het niet gekomen. Naar secretaris Dio Roxs mededeelde, werd „in een prettige sfeer besloten op zondagmiddag te gaan voetballen".

Europacup-duels niet direct op tv

HILVERSUM, 19 okt. — Van de woensdag te spelen voetbalwedstrijden voor de Europa Cup zal niets rechtstreeks op het televisiescherm komen. Te verwachten is wel, dat Studio Sport (22.10-23.10 Ned. 1. samenvatting zal geven van zowel: Dynamo Boekarest-Feijenoord, Olympic Marseille-Ajax, Sparta-Rode Ster, FC Den Haag-Wolverhampton Wanderers en Real Madrid-PSV.

De radio verzorgt daarentegen twee uitgebreide rechtstreekse reportages: de wedstrijd van Feijenoord is 's middags (14.15-16.20 via Hilversum 1) te beluisteren; in het schakelprogramma 's avonds (20.30-22.20 Hilversum 1) komen de duels van Ajax, Sparta en Den Haag aan de beurt.

Op Duitsland 1 wordt woensdagavond van negen uur tot zeven over elf een samenvatting gegeven van de Europa Cup-wedstrijden Borussia Mönchengladbach-Inter Milaan (landskampioen) en FC Liverpool-Bayern München (bekerwinnaars).

Maastricht bijna zeker etappeplaats in Tour 1973

MAASTRICHT, 19 okt. — De directie van de Tour de France overweegt de Tour 1973 in Maastricht te laten aankomen. Het organiserend Comité Tour de France Maastricht heeft van directeur Felix Levitan een brief ontvangen waarin het volgende wordt medegedeeld:

„Wij zullen niet nalaten ons met u in verbinding te stellen c.q. tot een akkoord te komen zodra het parcours van de Tour de France 1973 bekend is. Wij zullen u dan tevens op de hoogte stellen van de financiële voorwaarden".
De brief is een antwoord op een ontmoeting tussen Felix Levitan en het Maastrichtse comité. Tijdens deze bespreking kwam vooral het probleem rond de hotelaccommodatie in Maastricht aan de orde. Intussen is deze accommodatie aanzienlijk verbeterd, waardoor aan een belangrijke wens van de Tourorganisatie tegemoet is gekomen.

Schorsing en geldboete voor ACON-coureurs

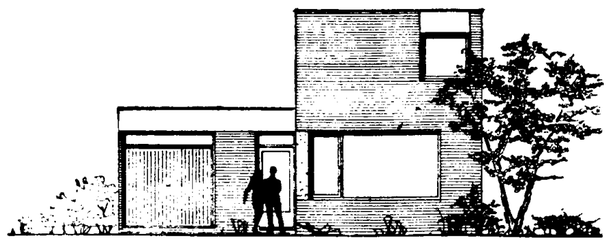
GELEEN, 19 okt. — Naar aanleiding van het gebeurde tijdens de laatste autocarraces in het sportpark te Geleen, waarbij Jos Menten en Lambert Keulen op de vuist gingen, heeft de ACON Jos Menten voor een half seizoen geschorst en Lambert Keulen een flinke geldboete opgelegd. Het handgemeen was ontstaan toen Menten door Keulen op onreglementaire wijze uit de bocht werd gedrukt. Hiervoor wond Menten zich zodanig op, dat hij Keulen te lijf ging.

Feijenoord begon direct met trainen

Van onze speciale verslaggever

BOEKAREST, 19 oktober — Tenminste één gevaar bedreigt Feijenoord niet in de Roemeense hoofdstad Boekarest waar morgenmiddag in de strijd om de Europa Cup voor landskampioen Dynamo bedwongen moet worden. En dat is dan de onderschatting van de tegenstander, een sluimerend gevaar, dat in de voetbalsport zo veel gerenommeerde teams al fataal is geworden. De volslagen afwezigheid van die onderschatting bleek gistermiddag glashelder, toen de zestien spelers van Feijenoord, coach Ernst Happel, bestuursleden en een groep supporters met een DC9 van de KLM na een vlucht van 2½ uur in Boekarest waren neergestreken.
Want nadat in een vlot tempo de douaneformaliteiten waren vervuld, commandeerde coach Happel zijn eskadron onmiddellijk bij elkaar en liet weten dat niet de in de stille gelegen villa, die Feyenoord heeft afgehuurd aan de rand van Boekarest, het eerste reisdoel zou zijn, maar wel het stadion van de 23ste augustus (genoemd naar de bevrijdingsdag van Roemenië: 23 augustus 1944) waar morgenmiddag de strijd tegen Dynamo gestreden moet worden. In zijn bekende mengelmoes van Duitse en Nederlandse woorden liet Happel weten: „Er mag geen sprake zijn van onderschatting. Daarom gaan we eerst het terrein verkennen en bovendien de spieren weer wat soepel maken. Het wordt wel een lichte training, maar we gaan toch tenminste anderhalf uur aan het werk op het veld". Kortom: het was op de Roemeense bodem al direct duidelijk, dat Feijenoord de schande van vorig jaar wil uitwissen.

U spaart geld als U koopt met rijkspremie



HEERLEN

zeventien riante herenhuizen met c.v. en garage in het uitbreidingsplan Giesenveld

De architect is Peter Sigmond uit Heerlen. Het aannemingsbedrijf is Bischeroux te Schaesberg. Deze namen houden een traditie hoog.

De bijzondere architectuur, de degelijke bouw en de fraaie ligging bij het centrum garanderen een optimaal woongenot.

De indeling is o.a. een lange hal, een zeer grote woonkamer (10.24x4.36), keuken met moderne keukeninrichting, aparte berging, 3 grote slaapkamers, badkamer, voor- en achtertuin.

Koopprijs vanaf ƒ 67.853,–
Rijkspremie ƒ 5.880,–

En U weet: Voor de hypotheek (90% of hoger) kunt U óók bij ons terecht.

STIENSTRA N.V.
makelaars in onr. goederen
verzekeringen-hypotheken
Heerlen-Maastricht-Roermond-Weert-Sittard-Geleen-Beek

HEERLEN-TEMPSPLEIN 26-TEL.045-712255

Inlichtingen op ons kantoor maandag t.m. vrijdag 9.00—18.00 uur, zaterdag 9.00—13.00 uur. Afspraken kunnen ook voor de avonduren worden gemaakt.



Beton krijgt klop

met een Black & Decker klopboormachine want die boort en hamert tegelijk.

Boren in beton is een hels karwei. De Black & Decker 370 Watt klopboormachines snijden dwars door de hardste steensoorten. Er is zelfs een 2-toeren klopboor. Die heeft behalve zijn ingebouwd klopboormechanisme een tandwielkast die werkt als de versnellingsbak van een auto. Hoog toerental voor het aandrijven van alle B&D-hulpstukken. En als u extra kracht nodig heeft voor het zware boorwerk schakelt u simpelweg over op het lage toerental dat u maar liefst 2½ x meer kracht geeft.

Ga mee met uw tijd - schakel de klopboor in.

Klopboormachines v.a. circa f 135,-*



U kunt zagen voor circa 25,-*



Figuurzagen al voor circa 35,-*



Schuur-hulpstuk: circa 25,-*

Gratis! een vol jaar onvoorwaardelijke verzekering

Wij zijn wéér een stap voor. U krijgt een vol jaar onvoorwaardelijke verzekering op uw nieuwe boor. Gratis. Dat betekent gratis reparatie of vervanging als er met uw machine onverhoopt iets mis gaat - ook al is dat uw eigen schuld! Zo'n unieke verzekering kunnen alleen wij geven, omdat de nieuwe B&D motoren zijn gewikkeld met revolutionair hoog hittebestendig **POLY-THERMO 2000 draad.**

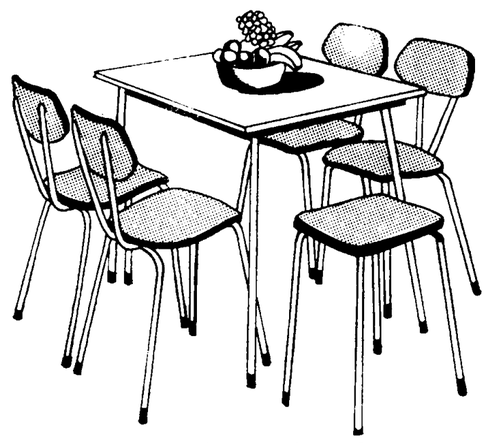
Black & Decker

*Prijskortingen camoufleren dikwijls de werkelijke waarde van elektrische apparaten. Black & Decker doet hier niet meer aan mee. De vermelde „circa-prijzen" zijn gebaseerd op de echte waarde. Deze prijzen kunt u dus ongeveer in de winkel verwachten.

Black & Decker altijd meer waarde voor uw geld

Openingsfeest

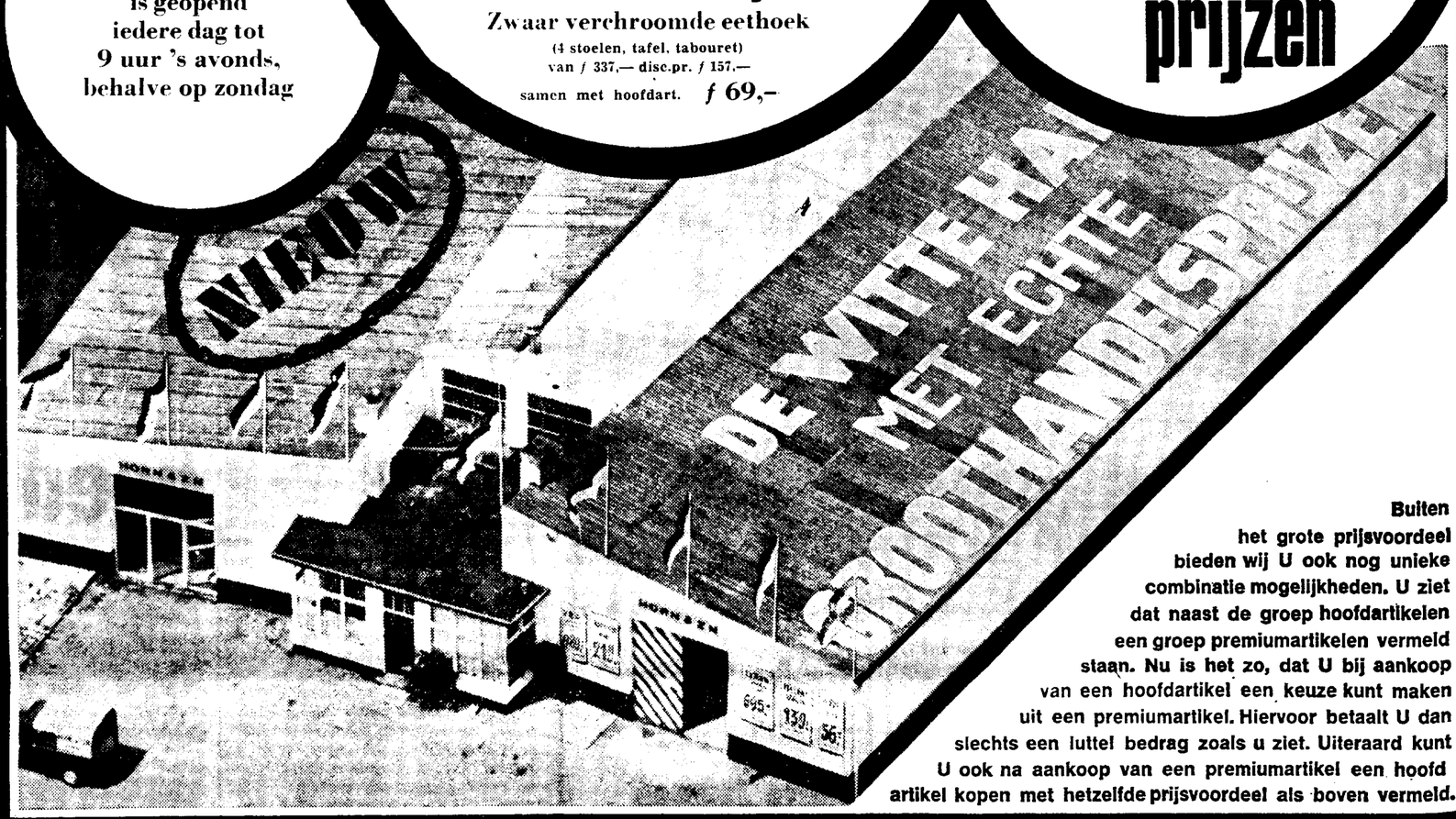
hoofdpremium van de week



Zwaar verchroomde eethoek
(4 stoelen, tafel, tabouret)
van ƒ 337,— disc.pr. ƒ 157,—
samen met hoofdart. ƒ 69,–

wist u het al?
in de «witte hal»
koopt u tegen
discount-prijzen

Onze WITTE HAL IN SITTARD is geopend iedere dag tot 9 uur 's avonds, behalve op zondag



Buiten het grote prijsvoordeel bieden wij U ook nog unieke combinatie mogelijkheden. U ziet dat naast de groep hoofdartikelen een groep premiumartikelen vermeld staan. Nu is het zo, dat U bij aankoop van een hoofdartikel een keuze kunt maken uit een premiumartikel. Hiervoor betaalt U dan slechts een luttel bedrag zoals u ziet. Uiteraard kunt U ook na aankoop van een premiumartikel een hoofd artikel kopen met hetzelfde prijsvoordeel als boven vermeld.

HOOFDARTIKELEN

	discountprijs
WASAUTOMAAT van ƒ 668,—	ƒ 368,–
MIELE WASAUTOMAAT van ƒ 1307,—	ƒ 969,–
ZANKER WASAUTOMAAT van ƒ 878,—	ƒ 568,–
KOELKAST van ƒ 338,—	ƒ 196,–
COMBINATIE KOELKAST dubbeldeurs met 50 ltr. diepvriesvak van ƒ 718,—	ƒ 478,–
DIEPVRIESKIST (nog enkele stuks)	ƒ 369,–
GASHAARD met thermostaat grijs-gr. 6500	ƒ 396,–
KLEUREN T.V. grootbeeld reeds voor ƒ 10,— per week	ƒ 1598,–
ZWART/WIT T.V. grootbeeld van ƒ 689,—	ƒ 398,–
KOELKAST 190 ltr. kastmodel	ƒ 298,–
RADIOCOMBINATIE met 10 platenwisselaar van ƒ 648,—	ƒ 287,–
AANRECHT ONDERKAST afm. 180x90x55 cm van ƒ 340,—	ƒ 197,–

PREMIUMARTIKELEN

	discountprijs	samen met hoofdart.
KOOKSET zwaar geëmailleerd van ƒ 89,—	ƒ 49,–	ƒ 29,–
PHILIPS CITRUSPERS van ƒ 46,—	ƒ 36,–	ƒ 24,–
DROOGKAP met statief, regelbaar van ƒ 79,—	ƒ 47,–	ƒ 35,–
ROESTVRIJ STALEN LAGOSTINA PAN, 22 cm van ƒ 59,—	ƒ 39,–	ƒ 19,–
ROESTVRIJ STALEN KOFFIEPERCULATOR van ƒ 39,—	ƒ 22,–	ƒ 9,–
LICHTGEWICHT STRIJKIJZER van ƒ 39,50	ƒ 29,–	ƒ 19,–
ALLESSNIJDER voor vlees, groente, brood etc. van ƒ 124,—	ƒ 77,–	ƒ 55,–
ALUMINIUM TRAPJE (inklapbare keukenknecht) van ƒ 39,—	ƒ 24,–	ƒ 13,–
BLAUPUNKT CASSETTERECORDER van ƒ 219,—	ƒ 137,–	ƒ 79,–
BRIGITTE SNELFILTER met glazen kan van ƒ 12,—	ƒ 7,–	ƒ 3,–

PM HORN ZN

met discount groothandel magazijnen in:

*Sittard	*Maastricht	*Sittard	*Heerlen	Sittard	Roermond	Hoensbroek
Geerweg 9	Muntstr. 13	Paardestr. 69/71	Stationstr. 12	Stationstr. 31	Neerstr. 1/3	Heisterberg 71
Tel. 6346	Tel. 18222	Tel. 6057	Tel. 716937	Tel. 2526	Tel. 6349	Tel. 214144

*VOOR LOKALE VERWARMING

Maasvogels en Kluis met lege handen naar huis



HEERLEN, 19 oktober. — Alle tafeltennisteams van de Afdeling Limburg in de landelijke klassen verloren. Maasvogels op bezoek bij het Volendamse Victory '55 kon slechts driemaal tegenscoren door uitblinker Willy Thal, die alleen van Sier verloor, terwijl Antoin Geersheuvels alleen van Zwarthoed won. Het Geleense Kluis kwam met lege handen terug uit Utrecht waar tegen Iduna werd gespeeld. Men leed een nederlaag tegen een team dat als kampioenskandidaat mag worden gezien.

In de promotie hoofdklas C zag Swift uit Roermond de wedstrijd op het nippertje verloren gaan tegen Ons Vermaak uit Nijmegen (4—6). Falco uit Valkenburg speelde dit weekend twee maal. Thuis tegen koploper Red Star, waarin alleen de eer werd gered door L. Kengen die van Giessen won. In Nijmegen tegen het reserve team van Ons Vermaak wist men tot de stand 2—2 het duel in evenwicht te houden. Hierna kwam men nog slechts éénmaal tot winst. De Midden-Limburgse derby in de Overgangsklasse H tussen Megacles en Roggel werd door laatstgenoemde met ruime cijfers gewonnen, terwijl de Maasvogels reserve kampioenskandidaat Blue Star uit Venlo alleen de eer lieten redden door Greijn die van invaller Kraft won.

Beide teams van SV Heerlen behaalden uitstekende resultaten. Het eerste team won van Geleen '60, waarbij pas na een stand van 4—0 de Geleense speler Jos Heutmekers kon tegenscoren bij J. Joosten. Ook J. van Engelen moest eraan geloven tegen dezelfde speler. De reserves van genoemde vereniging klopten VTV uit Vaals met behoorlijke cijfers. Alleen in het dubbelspel bleven de VTV-ers de baas, terwijl verder W. Loo en Counotte nog van resp. P. v.d. Laar en J. Prick wonnen.

Minor uit Nuth was in Roggel te gast bij het tweede team en kon pas na een 8—0 achterstand de uitslag dragelijker maken. De Falco-reserves klopten Linne en liepen na een 0—1 achterstand uit tot een overwinning, waarbij Lins-Loozen in uitstekende vorm alles won. Schreurs en Pluijmen verloren alleen van Roemen.

Voor het tweede team van Kluis uit Geleen was het een goede dag want het bezoekende Maasvogels 3 werd met de grootst mogelijke nederlaag naar huis gestuurd. Het Sittardse Kolleberg kon alleen door Labbers, die van Coumans won, tegen het Valkenburgse Ready de eer redden!

Verrassingen bij start tafelvoetbal

SIMPELVELD, 19 okt. — De tafelvoetbalbond Zuid Oost Hoek startte de competitie in de hoofdklasse met een complete verrassing. Het vorig jaar practisch onverslaanbare Sport kreeg in haar eerste wedstrijd in Vaals tegen De Schöp een 6—2 nederlaag te verwerken. Nieuweling Nieuwenhagen won met dezelfde cijfers van de reserves van Petit Boys, welks eerste team het sterke Scherp Vór met een nederlaag naar huis stuurde. Blauw Wit leverde een keurige prestatie door Panhuis in de uitwedstrijd een gelijk spel af te dwingen.

In de eerste klasse wonnen de nieuwelingen Orchidé Boys en Torentje bij Bergschot en Panhuis 2. Sport 2 kwam thuis niet verder dan een draw tegen nieuwkomer Pipo Boys en alleen Elvo won bij de oudgedienden. De uitslagen waren: Orchidé Boys - Bergschot 8—0, Torentje - Panhuis 2 6—2, Sport 2 - Pipo Boys 4—4 en Ruine Boys - Elvo 3—5.

Bij de 3e klassers was vooral de 7—1 overwinning van nieuweling Bleu Angles opvallend. Zeer verdienstelijk ook zijn de overwinningen van Maxim Boys, de reserves van De Schöp, en de reserves van Elvo, die na een wedstrijd bijna „evenveel" punten hebben als het vorig seizoen. Nieuweling Hoefijzer Boys kwatot een verdienstelijk gelijk spel tegen Nieuwenhagen 2, het vroegere Tivoli Boys. De uitslagen waren hier: Nieuwenhagen 3 - Maxim Boys 2—6, Pipo Boys 2 - De Schöp 2 2—6, Scherp Vór 2 - Bleu Angles 1—7, Hoefijzers Boys - Nieuwenhagen 2 4—4 en Elvo 2 - Ruine Boys 2 6—2.

SPORT KORTbij

...rd

— Het sporttreffen tussen de 4e klas Havo van het Bisschoppelijk College te Sittard en de 4e klas Havo van het Sint Laurens College te Rotterdam is een Sittardse zege geworden. Van de vier ontmoetingen wonnen de Sittardenaren er drie. Het won het voetballen met 2—0, het volleyballen met 2—1, handballen met 16—15 en verloor het basketballen met 5—14.

...n

— Naast wielerwedstrijden voor de jeugd wil de heer P. Geelkens ook wedstrijden gaan organiseren om het kampioenschap van Stein op hometrainers. Vanaf 4 november worden er ieder weekend op, vrijdag en zaterdag en zondag in de verschillende café's en zalen voorwedstrijden gehouden waarvan de deelnemers die de tien beste tijden hebben gemaakt zich plaatsen voor de finale. Hometrainers, rollen en overige materiaal wordt ter beschikking gesteld. Zaal- en caféhouders met interesse voor deze wedstrijden kunnen contact opnemen met de heer P. Geelkens, Stadhouderslaan 152 Stein.

SPORT 2

Sponsors en amateurs aan strenge reglementen gebonden

Van onze verslaggever

HAARLEM, 19 oktober. — De wielersponsors en de amateurrenners zijn voortaan door een nieuwe regeling aan strenge maatregelen gebonden. Voor renners, die naar een andere wielerploeg willen overgaan, is die overgang zeer bemoeilijkt. Als de huidige sponsor de renner niet wil laten gaan, is het zelfs mogelijk, dat de coureur de rest van het seizoen (als hij vóór 1 mei heeft opgezegd) of anderhalf seizoen (opzegging ná 1 mei) zonder reclame, in een neutrale trui, moet fietsen.

„Afkoeling"

De renner die de afspraak met de sponsor **ná 1 mei heeft opgezeijd**, maar die de sponsor **toch nog op** zijn lijst heeft gezet voor het volgende jaar (vóór 1 november dus) mag — als de renner dat wil — dat jaar toch nog met de reclame van zijn huidige sponsor rijden. De periode 1 november tot 15 november is bedoeld als een „afkoelingsperiode", waarin renner en sponsor eventueel tot overeenstemming kunnen komen over een transfer.

Krijgt de renner toch toestemming om te vertrekken, dan zal de nieuwe sponsor **3.000 gulden moeten storten** in een door de KNWU aan te wijzen fonds. Wat met het fonds wordt gedaan, wordt niet in de nieuwe bepalingen vermeld. **Als een amateur door de sponsor** niet op zijn rennerslijst wordt gezet, is die renner vrij. **Wanneer een sponsor** stopt, zijn de renners ook vrij. Ze zijn niet gebonden aan de ploegleider. De sponsors moeten vóór 1 november opgeven of ze het volgende jaar doorgaan. Doen ze dat, dan moeten zij 750 gulden betalen (vorig jaar was dat 250 gulden en in 1969 50 gulden).

Zwak punt

De sponsor moet zich verplichten voor deelname aan vijf klassiekers vijfmaal 100 gulden te betalen. Een zwak punt is dat hij die klassiekers niet verplicht is te rijden. Als iemand alleen een ploeg (vereiste is een minimum van acht renners) voor criteriums wil hebben, dan betaalt hij de 500 gulden en is dan verder van alle klassieker-zorgen af.

Elke sponsor dient lid te zijn van de BVAS, Bond van Amateur Sponsors. Deze vereniging stelt de minimum- en maximumbedragen vast, welke een renner van een sponsor mag ontvangen, in overleg met de KNWU.



Moment uit de motorcross van de NMB te Valkenburg. Fel waren vooral de gevechten in de zijspanklasse. Raaymakers was in deze klasse in drie manches de snelste.

JUDOSUCCES

WEERT, 19 okt. — Een selectieteam van de judoclubs Malpertuis (Maastricht) en Bunde heeft met 10—4 gewonnen van het team van de Koninklijke Militaire School. Er vonden in totaal 28 wedstrijden plaats. De organisatie was in handen van SMILO Seyben en de heer Tummers. In de pauze kon het militaire publiek genieten van een jiu-jitsu demonstratie door de gebroeders Van Velzen.

(ADVERTENTIE)

3C een huis koopt U bij STIENSTRA

Heerlen·Roermond·Maastricht 's Hertogenbosch·Weert



Huub Oberjé won puntenklassement bij adspiranten

HEERLEN, 19 okt. — Niet minder dan 42 maal werd het afgelopen wielerseizoen startgelegenheid geboden aan de gelicentieerde KNWU adspiranten. Vrijwel elk weekend waren er twee wedstrijden. Renners en supporters zijn dan ook volledig aan hun trekken kunnen komen.

Huub Oberjé uit Klimmen is „puntenwinnaar" geworden, echter na een heroïsche strijd met Huub Neven uit Hulsberg en Michel Jacobs uit Bingelrade. Deze „grote drie" van de adspirantenlichting 1971 hebben elkaar vrijwel niets toegegeven. Met 4 punten voorsprong op Neven en 6 punten op Jacobs legde Oberjé beslag op de eerste plaats. De rest van de adspirantenrenners kwam er gewoon niet aan te pas.

De puntenoverwinning is dus voor Oberjé, maar de zege van het aantal overwinningen gaat naar Michel Jacobs. Dertien maal won deze adspirant uit Bingelrade op Limburgse bodem, viermaal werd hij tweede, tweemaal derde, eenmaal vierde, driemaal vijfde, driemaal zesde en eenmaal zevende. Oberjé en Neven wonnen elk acht wedstrijden. De overige winnaars waren: Visschers tweemaal, Geerkens eenmaal, Lempens viermaal, Van Zon eenmaal, Van Oosterhout eenmaal, Maessen eenmaal, Vsn Dijk tweemaal, Goossens eenmaal.

Puntenklassement adspiranten 1971 (42 wedstrijden): 1. H. Oberjé 232 punten, 2. H. Neven 228 pnt., 3 M. Jacobs 226 pnt., 4 E. Visschers 157 pnt., 5 H. Geerkens 131 pnt., 6 H. Lempens 123 pnt., 7 W. van Zon 119 pnt, 8 J. van Oosterhout 104 pnt., 9 J. Baadjou 93 pnt., 10 W. Maessen 89 pnt., 11 M. de Vos 89 pnt., 12 H. van Weersch 66 pnt., 13 R. Stassen 62 pnt., 14 W. Nelissen 55 pnt., 15 P. Nijkamp 40 pnt., 16 J. Petrie 34 pnt., 17 A. Vissers 34 pnt., 18 J. van Dijk 29 pnt., 19 H. Vriens 27 pnt., 20. A. Akkermans 25 punten.

(ADVERTENTIE)

„Saunabad Spekholzerheide"

Willemstraat 14

tel. 045-410515

Fortuinlijke zege van leider Janssen

GELEEN, 19 okt. — In het toernooi om het damkampioenschap van Geleen heeft het ongeslagen record van koploper Janssen aan een zijden draadje gehangen. De reeds bij voorbaat als verliezer gedoodverfde Guijken kreeg het beste van het spel en kon de partij tot winst voeren.

Op het beslissende moment faalde Guijken, waardoor Janssen een gelukkige winstpartij boekte. Siemonsma heeft zich in dit toernooi heel goed aangepast. Tegen Soons kwam hij tot schijfwinst waarna in een vrijwel gelijkwaardig eindspel de puntjes werden gedeeld. Schepers komt er steeds beter in. Had hij zijn eerste partij tegen De Jong kansloos verloren, nu speelde hij een goede partij en wat een puntenverdeling opleverde.

De stand is:

J. Habets	16	11	2	3	24
W. Janssen	10	9	1	0	19
J. Notermans	11	7	3	1	17
A. de Jong	15	7	3	5	17
G. Rutten	11	7	2	2	16
J. Jehae	15	5	4	6	14
L. Collier	7	6	1	0	13
L. Haeren	13	4	4	5	12
P. Kuijpers	11	5	1	5	11
B. de Kleer	7	4	2	1	10

Donderdag om 19.45 uur wordt het toernooi voortgezet in d'Heremiet. Kluis 50 te Geleen.

Na één minuut voetbal op brancard

Na welgeteld één minuut voetbal moest Hub Smeets van Almania per brancard van het terrein in Broeksittard worden gedragen. Hub Smeets was tijdens de wedstrijd Almania-Heer ingevallen voor ploegmaat Jo Zelissen. Na één minuut meegespeeld te hebben, werd hij in het gezicht geraakt door een schoen van een tegenspeler. Met een snee in de neus, en vermoedelijk ook een hersenschudding, werd de pechvogel naar het ziekenhuis gebracht.

Handbalverbond vergadert zaterdag

SITTARD, 19 okt. — Op zaterdag 30 oktober heeft te Sittard in de foyer van de stadsschouwburg om 10.00 uur een bijeenkomst plaats van het dagelijks bestuur van de Afdeling Limburg van het K.N.H.V. Handbalverbond met de voorzitters van de Limburgse handbalverenigingen en de commissie-secretarissen. De vergadering zal besteed worden aan interne verenigingszaken met betrekking tot diverse bestuurszaken. Dan komt onder meer de herstructurering van de Afdeling aan de orde en de sportaccommodaties (zalen en velden). Verder zal er een overzicht gegeven worden van de gemeentelijke subsidie-regeling, ledenbestand en propaganda enz. Na de lunchpauze heeft de herdenking plaats van het 25-jarig bestaan van de Afdeling Limburg van het Nederlands Handbalverbond.

Reserve klassen amateurs

MKC 2 - ALMANIA 2 1—1 — Aardige wedstrijd van twee gelijkwaardige ploegen.

HASLOU 2 - EIJSDEN 2 2—1 — Aardige wedstrijd door de gastheren verdiend gewonnen. Hoeben 1—0, Vrancken 2—0. Wolfs 2—1.

HEER 2 - ZWART WIT 2 0—0 — Spannende wedstrijd. Thuisclub doorlopend in de aanval, maar weinig gelukkig in de afwerking.

LEONIDAS 2 - BERG 2 0—1 — Zeer spannende wedstrijd van twee aan elkaar gewaagde ploegen. Rust 0—0. Gijzelaars 0—1.

SIMPELVELD - - RAPID 2 2—2 — Na een goede eerste helft bouwde Simpelveld een 2—0 voorsprong op door Vijgen en Schrijvers. Deze voorsprong werd even voor rust verkleind door Kessels 2—1. Na rust weer een sterk aanvallend Simpelveld. Na een kwartier kreeg Rapid het beste van het spel en kon even voor tijd door Kessels (strafschop) gelijk maken.

HULSBERG 2 - WVV 2 2—4 — J. Bemelmans 1—0, Gehlen 2—0. Hierna nam WVV het heft volledig in handen en via een ruststand van 2—2 won men verdiend met 2—4.

WAUBACH 2 - KEV 2 1—3 — Een verzwakte thuisclub moest de eer aan de gasten laten. Herzig 1—0. Rust. Dunk 1—1, Verheesen 1—2 (strafschop), Moskovic 1—3.

SCHUTTERSVELD 2 - DE STER 3 1—1 — Thuisclub domineerde, maar na een doorbraak van de gasten 0—1. Ook na de rust thuisclub sterker. Romero zorgde voor de verdiende gelijkmaker 1—1.

DE STER 2 - CAESAR 2 1—0 — Buitengewoon spannende derby, waarin de thuisclub in de tweede helft het winnende doelpunt scoorde door Vissers.

VOERENDAAL 2 - RIOS 2 2—0 — Sterkere inzet van de thuisclub was doorslaggevend. Rust 0—0. Lemmens 1—0 Van Loo 2—0.

LANGEBERG 2 - SUSTEREN 2 1—2 — Na een dubbelblanke ruststand, waarin beide ploegen goed spel hadden laten zien, werden de reserves van Susteren steeds beter en scoorden door Dullens 0—1 en Coolen 0—2. Heemskerk redde de eer 1—2.



Fortuna SC-AZ'67: 0-5

SITTARD, 19 okt. — De ploeg uit Alkmaar van Cor van der Hart die meegekomen was maar Sittard had het niet moeilijk om een fikse overwinning te behalen op de Combinatie. In de 10e minuut wandelde Vuil door de verdediging van de thuisclub en schoot voor Baetsen onhoudbaar in: 0—1. Drie minuten later glipte dezelfde speler opnieuw met het grootste gemak door de Fortunaverdediging: 0—2. J. van Veen kopte in de 20ste minuut naar 0—3. Schuts zond in de 40ste minuut een schot in dat Baetsen verraste: 0—4. Boehm en Titulay waren de enigen die een serieuze poging aanwendden om de bakens te verzetten. Hun schoten waren echter niet zuiver genoeg om succes te boeken. In de tweede helft werd Baetsen vervangen door Nijssen. Deze doelman deed het niet slecht. Toch moest hij in de 50ste minuut zwichten voor een afstandsschot van Van Veen. Daarna vonden de jongens van Van der Hart het welletjes.

Voetbal in Afdeling Limburg

HASLOU 3 - HEER 3 2—0 — Aardige wedstrijd, door de thuisclub verdiend gewonnen. Hoven 1—0. Rust. Hoven 2—0.

MARIARADE 2 - COV 2—5 — Verrassend goed spel van de gasten, die een ruime overwinning behaalden. Voor de doelpunten zorgden Vogels (2x), Jellema, Weyer en Popta. Voor de thuisclub scoorden De Pree en Glas.

PALEMIG - KLUIS 3—0 — Thuisclub opende de score door Luyten via een penalty. Na de rust dominerend spel van Palemig. W. Kersten 2—0 en Rhijl 3—0.

SVE - STEVENSWEERT 6—1 — Thuisclub had in de eerste helft reeds een veilige voorsprong. Ehrens 1—0, de Kroon 2—0 en 3—0, Ehrens 4—0, Notermans 5—0, Vissers 5—1. Rust. Ehrens 6—1.

BORN 2 - ALTWEERTERHEIDE 2 0—0 — Zeer spannende wedstrijd waarin de beide verdedigingen geen krimp gaven.

THIENBUNDER BOYS - KONINGSBOSCH 0—2 — Matige wedstrijd waarin doelman J. Curver van de thuisclub een hogere score voorkwam door voortreffelijk ingrijpen. Geurts 0—1, Verhezen 0—2. Ruststand 0—2.

SCHINNEN 2 - SITTARD 2 2—3 — Slotoffensief van de thuisclub kwam iets te laat. Herberichs 0—1. Rust. H. Zelissen uit strafschop 1—1, Kroesen 1—2, Eype 1—3 en F. Bodelier 2—3.

VRANGENDAEL - RKSNA 2 2—0 — Aantrekkelijke wedstrijd waarin de thuisclub domineerde. Meyerinck 1—0. Rust. Meyerinck 2—0.

SPAUBEEK - VAESRADE 2—0 — De thuisclub was na rust de sterkste partij. Rust 0—0. Kessel 1—0. Buskens 2—0.

WALBURGIA - ROOSTEREN 9—0 — De thuisclub overklaste de gasten. Gransier 1—0. Bohnen 2—0. Bohnen 3—0 Rust. Bohnen 4—0. Bisschops schoot vervolgens 4 maal raak en bracht daardoor de stand op 8—0. Bohnen tenslotte 9—0.

PSV '35 - OVCS 1—3 — In de tweede helft waren de gasten onweerstaanbaar. Slijpen 0—1. Smeets 1—1. Rust. Slijpen 1—2 en Derhaag 1—3.

PUTBROEK - SANDERBOUT 2 4—2 — In de tweede helft was de thuisclub de sterkere ploeg. Mertens 1—0. Wehrens 2—0, Pfeifer 2—1. Rust. Vrencken 3—1. Van Neer 4—1 en Pfeifer 4—2.

MAASTR. BOYS - POLARIS 1—0 — Rommelige wedstrijd. Martens 1—0 in eerste helft.

GEULSE BOYS - RHC 2—2 — Spannende wedstrijd. Voor rust RHC sterker. Na de hervatting de Boys meer in de aanval. Huntjens 0—1, Bogaarts 0—2, Dresens 1—2. Rust. Vrancken 2—2.

Tijdens de motorcrosswedstrijden in Stein, waar niet minder dan 125 crossers aan de start verschenen, leed G. van de Laar in de 250 cc - 500 cc-klasse zijn eerste nederlaag. Na vijf overwinningen werd hij geklopt door J. Dolders. Op de foto de start van bovengenoemde klasse.



AAN HET VERPESTEN VAN DE KOOPKRACHT VAN UW GULDEN KUNT U DIREKT EEN EIND MAKEN.

KOM ONMIDDELLIJK NAAR DE EDAH-ZIEZOMARKT.

7% PRIJSVERLAGING OP RUIM 100 BELANGRIJKE LEVENSMIDDELEN!

Hier een greep uit de 118 artikelen die minstens 7% in prijs zijn verlaagd. Luxe hebben we radikaal overboord gegooid. Daarom lagere prijzen.

	VERGELIJKBARE PRIJS	OUDE PRIJS	NIEUWE PRIJS
UITJES GROTE POT	126	109	99
CAKEMEEL 500 GRAM	76	69	63
RIJST KILO DROOGKOKEND	187	149	139
CHOCOLADE HAGEL 500 GR. PUUR	159	139	129
JAM ABRIKOZEN HUISHOUD I	113	108	89
APPELMOES LITERBLIK	69	61	55
KNAKWORST GROTE POT	235	198	185
UNOX LEVERPASTEI 3 BLIKJES	129	119	101
LUNCHEON MEAT 340 GRAM	122	105	97
MAKREEL 200 GRAM	65	59	55
KNAKWORST POT	125	105	97
VLAVULLING 5 SMAKEN P BL	129	99	91
DROPROLLEN 10 STUKS	109	105	97
KOETJESREPEN 10 STUKS	115	100	93
3M KOFFIE VACUUM 250 GRAM	244	196	183
CROQUETTE BISCUITS	125	105	97
MENTOS 3 ROLLEN	75	69	57
POEDER KOFFIE 200 GRAM	385	369	345
MAKE-UP WATTEN GROTE ZAK	55	40	37
ZIG-ZAG WATTEN GROTE ZAK	67	60	55
FEN PUDDING AARDBEIEN 4 PAKJES	132	100	93
MOSTERD BIERGLAS	110	95	89
SAJ. KERING 50 GRAM	65	59	55
DUKAL SHERRY	398	359	330
WIJNKONJAK	345	298	275
B/NASI GORENG 50 GRAM	65	59	55
SCHUURPOEDER 600 GRAM	54	47	43
DOPERWTEN FIJN LITERBLIK	119	89	83
TOLET W.C.	125	105	95
PAREIN TUC	69	59	55
JOZO ZOUT KILO	24	22	20

Onze superslager verkoopt alles dubbeltjes en kwartjes onder de prijs. Echt kwaliteitsvlees is nu voor iedereen betaalbaar omdat de EDAH-ZieZomarkt genoegen neemt met lagere winst.

	VERGELIJKBARE PRIJS	OUDE PRIJS	NIEUWE PRIJS
VARKENSLAPPEN 500 GRAM MAGER	520	499	469
GEHAKT 500 GRAM	225	219	199
VERSE WORST 500 GRAM	225	219	209
SPEKLAPPEN 500 GRAM MAGER	230	224	199
CREBLAPPEN 500 GRAM	610	599	569
SLAVINKEN 3 STUKS	135	129	119
FRICADELLEN 4 STUKS	125	98	89
KROKETTEN 4 STUKS	98	89	79
BITTERBALLEN PER PAK	119	105	89
BAKLAPPEN 500 GRAM	645	630	599
TARTAAR 2 STUKS	179	169	149
SOEPPAKKET	149	128	118
RUNDERLAPPEN MAGER 500 GRAM	475	465	399
RUNDERLAPPEN DOORREGEN 500 GRAM	335	325	299
MAGER SOEPVLEES 500 GR	415	410	379
SOEPVLEES M/BEEN 500 GR.	280	275	249
SCHENKEL 500 GRAM	335	330	319
LENDECOTELETTEN 500 GR	475	469	449
RIBCOTELETTEN 500 GRAM	425	420	399
HALSCOTELETTEN 500 GR.	395	379	349
ONTBIJTSPEK 100 GRAM	83	79	69
ACHTERHAM GEKOOKT 100 GRAM	125	119	109

Géén lokaanbiedingen in onze groente- & fruitafdeling, maar iedere week alle produkten tegen de laagste marktprijzen

SPRUITEN	500 GR. KOGELHARD	59
BIETEN	GEKOOKT 450 GR. PANKLAAR	39
GROENE KOOL	400 GR. PANKLAAR	39
HANDPEREN	1½ KILO CONFERENCE	89

TEGEN DE LAAGSTE MARKTPRIZEN

Ook merkartikelen brengen we ver onder de vastgestelde adviesprijzen. In elke EDAH-ZieZomarkt kunt u zich hiervan overtuigen. Profiteer mee!

	GÉÉN	MAAR
HEINZ SANDWICH SPREAD	179	169
BABEX LUIERS 30 STUKS	280	225
COMPLETA 200 GRAM	175	145
ERDAL SCHOENPOETS	81	65
KOOPMANS EIERPANNENKOEK MEEL 400 GRAM	124	109
DE RUYTER VRUCHTEN-HAGEL	87	79
DOMO MELK 1 LITER	75	72
NIBBIT VLINDERSNACKS	119	105
KOEN VISSER NASI GORENG	215	175
UNOX SMAC 200 GRAM	145	129
BRINTA	92	79
MOLENAAR KINDERMEEL BORDKLAAR	82	75
COUQUE BASTOGNE	130	109
GOLDEN WONDER FRIETJES	65	50
DUBRO CITRON GROTE FLAKON	125	109

EENVOUD
LAGERE WINST
NEUTRALE VERPAKKINGEN
GÉÉN LOK-AANBIEDINGEN
VASTE LAGE PRIJZEN
minstens
5 TOT 10 GULDEN KONTANTE KORTING!

Omdat wij kwaliteitsartikelen in neutrale verpakking brengen zijn onze vaste prijzen lager dan waar ook.

	GÉÉN	MAAR
AROMA 1 LITER	495	395
CHAMPIGNONS GESNEDEN	92	65
ROOKWORST ± 225 GRAM	179	109
ZALM BLIK	199	169
SPLITERWTEN TROUW	73	67
BAKMEEL	69	50
JAM AARDBEIEN HUISHOUD II	95	72
GOUD SHAMPOO LITER	195	159
BRIOMATIC 3 KILO	595	479
VERMICELLI M. 250 GRAM	52	44
GOUDMERK KOFFIE 250 GRAM	225	194
DAMESVERBAND PAK	110	69
PICCALLILY 1/1 POT	80	65
SANTEE HALVARINE 2 KUIPJES	152	98
MAXI SINAS 2 LITER	174	149
DOREX ZAKDOEKJES 10 PAKJES	107	69
CURADOX TANDPASTA 140 GRAM	195	99
EKLA BIER KRAT 24 FLESSEN	920	575
PRINCE FOURRE	85	69
WASVERZACHTER 2 LITER	490	198
APPELSTROOP SIERBUS	120	109
LANGE VINGERS	98	89
ALLESREINIGER 1 LITER	198	129
CUSTARD	79	55
DISKY PUDDING 4 PAKJES	100	79
LITTLE PENNY 8 STUKS	98	79
BLOEMAARDE 2 ZAKKEN	100	70
SPAGHETTI 500 GRAM	98	80
SOEPBALLETJES BLIK	59	54
BONBONS DUCHESSE	170	149
10 METER DROP	65	59

EDAH ZieZo

ZieZomarkt

Beek (L.)	Markt 34
Brunssum	Kerkstraat 222
Eygelshoven	Laurastraat 47A
Geleen	Markt 118
Heerlen	Anjelierstraat 68
Heerlen	Willemstraat 19
Schinveld	Wilhelminaplein 9
Sittard	Brandstraat 28
Sittard	
Baandert	Chopinstraat
Stein	Raadhuisplein 9
Treebeek	Schildtstraat 46
Vaals	Maastrichterlaan 78
Valkenburg	Dr. Erensstraat 5
Heerlen	
Heksenberg	Mgr. Hanssenstraat 23
Hoensbroek	Kouvenderstraat 29-31
Lutterade	Ringovenstraat 1
Maastricht	Kleine Staat 3-5
Maastricht	Ruttensingel 148A
Schaesberg	Markt 14

Te simpel

VENLO, 19 okt. — De 51-jarige mevrouw H. B. uit Roermond dacht, dat de simpelste manier om een bontjas te stelen de beste was. Bij C en A in Venlo ging ze met zo'n jas van 1000 gulden naar de paskamer, liet haar eigen jasje daar achter en wandelde statig in bont naar de uitgang.

Een winkelmeisje had de truc door en mevrouw moest weer van jas verwisselen, waarna haar een proces-verbaal werd uitgereikt.

(ADVERTENTIE)
WAT ZIEN IK?
vanaf a.s. donderdag in
ROXY GELEEN
FORUM SITTARD
VNB
TWINTIGSTE ZUID-NEDERLANDSE BEURS
eindhoven
in de philips-jubileum-hallen
dagelijks t.m. zondag van ½2—11 uur
...ook voor mannen....

3 Suisses shop-tip
TREK DE KINDEREN SUIZANYL AAN DE VOETJES!
Suizanyl is onverslijtbaar sterk. Ze kunnen er mee ravotten zoveel ze willen. Maar Suizanyl is ook lekker warm. 't Is een ideale stof voor kousen en sokjes, krimp- en viltvrij! 3 Suisses heeft nu 'n extra voordeelaanbieding: 3 paar assorti kinderkousen, (lichtgrijs, beigegroen en jaeger), vanaf schoenmaat 23/24, nú vanaf 11.80

Ook in Suizanyl sokjes heeft 3 Suisses 'n ijzersterke troef. In marine, wit, groen, lichtgrijs en rood, vanaf schoenmaat 21. Nú vanaf f. 3,50 per paar!
'tis goed shoppen bij 3 SUISSES
Heerlen Maastricht Sittard 2086

Advocaat-generaal: „Maastrichtse rechtbank was te mild"

Strengere eisen in hoger beroep voor overvallers

DEN BOSCH, 19 okt. — Vier Zuidmolukkers, die op 2 maart een overval pleegden op 't postkantoor te Wijlre, hoorden gisteren voor het Gerechtshof in Den Bosch gevangenisstraffen van drie tot een jaar met aftrek tegen zich eisen.
Eerder had het viertal terecht gestaan voor de rechtbank in Maastricht die straffen oplegde van 2 tot 1 jaar.

De advocaat-generaal voor het gerechtshof in Den Bosch, mr. Pheil, gaf gisteren te verstaan het eens te zijn met de Maastrichtse officier van justitie, dat de door rechtbank opgelegde straffen veel te mild waren.

Hij eiste tegen de 30-jarige H. H. uit Heerlen, die hij als de initiatiefnemer beschouwde, drie jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest. De officier in Maastricht had tegen hem 4 jaar geëist, waarvan de rechtbank 2 jaar maakte. Tegen de 22-jarige J. T. uit Geleen die van de vier het langste strafblad heeft, luidde de eis twee jaar met aftrek. Daarbij werd rekening gehouden met de jeugdige leeftijd van verdachte. F. M. uit Geleen, die nog een voorwaardelijke straf had lopen en zelfs na de behandeling van zijn zaak door de rechtbank een dreigbrief aan de officier van justitie stuurde, hoorde een jaar met aftrek tegen zich eisen. Tegen F. Z. eiste de advocaat-generaal een jaar gevangenisstraf met aftrek, waarvan zes maanden voorwaardelijk. Deze verdachte had voor de valse nummerborden voor de auto's gezorgd. Omdat hij echter een blanco strafblad had wilde de advocaat-generaal hem nog een kans geven.

Volgens minister:

Afmaken van zieke hennen was proef

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG, 19 okt. — De uitkering van 28.000 gulden aan een pluimveehouder in IJsselsteijn voor het afmaken van een deel van zijn veestapel is gedaan in het kader van een proef. Het was de bedoeling te onderzoeken of door het opruimen van de infectiehaard de vogelziekte op het bedrijf kon worden beperkt. Dat heeft minister Lardinois van Landbouw meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van het Tweede Kamerlid W. Kremer (CPN).

De pluimveestapel van 7000 1-jarige leghennen is door het rijk aangekocht in overleg met de inspecteur van de Veeartsenijkundige Dienst in Venlo en daarna afgemaakt, zo laat de minister weten. Met de pluimveehouder was uitdrukkelijk afgesproken dat de man, hoe de ziekte zich verder ook zou ontwikkelen, geen rechten zou hebben op andere uitkeringen. De betrokken ziekte valt niet onder de werking van de Vogelwet. Het was duidelijk de eerste keer, dat een dergelijke proef genomen werd, laat de minister nog weten.

Tankstation te riskant

Met een vijfde Zuidmolukker hadden de vier enkele dagen voor de overval op het postkantoor in een bar een plan gemaakt om een tankstation te overvallen. Toen ze bij het station kwamen vonden ze een overval daar te riskant, maar ze meenden „dat er toch iets moest gebeuren". Zij pleegden daarom in een villapark te Geleen een inbraak waarbij ze een portemonnee en een sigarettenaansteker buitmaakten. De volgende dag hadden ze eerst het postkantoor in Lindenheuvel willen overvallen, maar daar leek hun de kust niet veilig. Ze reden door en kwamen in Wijlre terecht. Daar maakte één van hen duidelijk dat „het postkantoor zich daar als het ware aan hen presenteerde". Ze hadden de beide auto's waarmee ze er heen reden van valse nummerplaten voorzien en reden tot het postkantoor in één auto. Daar is H. naar binnen gegaan, waar hij de kantoorhouder met een revolver bedreigde, die achteraf een alarmwapen bleek te zijn. T. en M. bleven aan de deur van het lokaal staan en de vijfde stond op de uitkijk. Z. bleef in de auto zitten. H. heeft van het bedrag dat de kantoorhouder hem gaf het grootste deel zelf gehouden en er vijf nieuwe autobanden voor gekocht. Aan T. gaf hij honderd gulden. De hele bende was binnen twee dagen ingesloten. De raadslieden hebben op grond van de persoonlijke omstandigheden van hun cliënten clementie bepleit. Het hof zal op 1 november arrest wijzen.

DUO BEKENT 6 INBRAKEN

VENLO, 19 okt. — Terwijl ze gestolen goederen op een scooter wegbrachten zijn twee inbrekers door de Venlose politie aangehouden. Het zijn de lasser L. D. (21) uit Venlo en de monteur J. L. (21) uit Tegelen. Ze hebben bekend in de afgelopen twee maanden zes inbraken te hebben gepleegd, waarbij het vooral om gereedschappen en gebruiksartikelen was te doen. De politie heeft een groot deel van de buit achterhaald.

Advocaat in hoger beroep

DRIE JAAR VOOR SAFE-KRAKERS

Van onze rechtbankverslaggever

MAASTRICHT, 19 okt. — Conform de eis van officier van justitie mr. R Gonsalves heeft de rechtbank in Maastricht koopman Huub M. (27) uit Geleen en bankwerker Wiel H. (43) uit Neerbeek veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf met aftrek van het voorarrest sinds begin augustus.

De rechtbank achtte bewezen, dat de twee „als brandkastkrakers aangeduide" mannen in de nacht van 29 op 30 juli met een valse sleutel de winkelruimten van de radiohandel P. van Uden aan de Hoofdstraat in Hoensbroek waren binnengedrongen en daar rond zesduizend gulden hadden buit gemaakt. De rechtbank verklaarde tevens de auto van Huub M. verbeurd.
Met deze auto was het tweetal, samen met de Poolse kelner Jean Paul L. uit Hoensbroek die in verband met zijn eventuele uitlevering naar België niet door het Openbaar Ministerie gedagvaard was, naar de Hoofdstraat in Hoensbroek gegaan.
Mr. M. Moszkowicz, verdediger van Huub M., kondigde direct na de uitspraak — die door beide verdachten onbewogen werd aanhoord — aan, dat hij tegen de vonnissen hoger beroep zou aantekenen.

1000 gulden boete voor belediging van burgemeester

DEN BOSCH, 19 okt. — Het gerechtshof te Den Bosch heeft gisteren de aannemer H. van T., gemeenteraadslid van Echt, wegens belediging van zijn burgemeester, veroordeeld tot duizend gulden boete, subsidiair vijf weken hechtenis, waarvan 500 gulden voorwaardelijk, met een proeftijd van drie jaar.
Van T. was door de politierechter te Roermond veroordeeld tot duizend gulden boete, subsidiair vijf weken hechtenis, waarvan zeshonderd gulden voorwaardelijk, met een proeftijd van twee jaar.
De man had in een verkiezingspamflet beledigende uitlatingen doen afdrukken aan het adres van burgemeester drs. W. F. A. Heemskerk van Echt. Het pamflet werd in Echt huis aan huis verspreid.
De advocaat-generaal eiste twee weken geleden tegen hem zeven dagen voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van drie jaar, en vijfhonderd gulden boete, subsidiair twee weken hechtenis.



● *In het dal tussen Benzenrade en Ubachsberg, dat op de foto rechts achter de beboste heuvelhelling ligt, is een viaduct in aanleg, dat de bestaande Daalweg onder de toekomstige autoweg door moet leiden. Te zijner tijd komt dwars op dit viaduct het dijklichaam van de E-39.*

Autoweg en tunnel scheuren schoonheid van dal kapot

HEERLEN, 19 oktober — Kenners noemen het dal tussen Ubachsberg en Benzenrade met de Wissegracht en de Putberg een van de mooiste natuurgebieden van Limburg. Door het dal slingert een niet te brede weg tegen de heuvelhelling van Ubachsberg op en voor de rest zijn er slechts voetpaden. Langs een van deze voetpaden zou Paus Leo IX hebben gereisd, toen hij negen eeuwen geleden de parochiekerk van Voerendaal kwam consacreren.

De schoonheid van dit dal wordt binnenkort ernstig aangetast door een zwaar en breed dijklichaam, dat ten behoeve van het doortrekken van de autosnelweg E-39 tussen het klaverblad Bocholtz en hoeve Terlinden in Nuth het dal zal splitsen, waarna het rumoer en de stank van voorbijrazend snelverkeer de sfeer grondig zullen bederven.

Om de Daalweg, die Ubachsberg met Benzenrade verbindt, de autoweg te laten kruisen is er een groot kunstwerk in aanleg. Aangezien de weg schuin onder het dijklichaam door moet, komt er een tunnel van 85 meter lengte. De voet van de dijk krijgt zelfs een breedte van 185 meter.
„Als de directeur van Publieke Werken van Heerlen zegt, dat het mooie dal op bijzonder ruwe wijze wordt doorsneden dan ben ik het niet voor honderd maar voor duizend procent met hem eens", zegt burgemeester Sieben van Voerendaal, die als jongen in het dal gespeeld en als volwassen man er gewerkt heeft.
De heer Sieben vindt, dat men eerst de alternatieven had moeten bestuderen. Een alternatief is volgens hem, de reeds bestaande autoweg, waarvan de baanverdubbeling al lang had moeten zijn gerealiseerd, driebaans te maken.

Hoe lang is Limburg nog mooi?

Nu gaan de bestaande autoweg en de nieuwe E-39 practisch parallel lopen.
De weg is ontworpen volgens „de gesloten grondbalans". Een van de gegevens die in de computer werden gestopt, hield in, dat er zo weinig mogelijk grondvervoer mocht plaats vinden. De idee is wel eens geopperd om de E-39 met een sierlijke boogbrug over het dal heen te leiden. Aangezien een brug tien maal zo duur zou uitkomen als het ontworpen dijklichaam, is deze oplossing, die het dal voor een deel zou hebben gespaard, geen haalbare kaart.

Advocaat voor rechtbank Maastricht:

„JAGER LIEP IN STRIK VAN BURGEMEESTER"

Van onze rechtbankverslaggever

MAASTRICHT, 19 oktober — Met moeite onderdrukt jager Jean V. (69) uit Hulsberg de opkomende tranen als zijn advocaat mr. H. Moszkowicz de rechtbank in Maastricht voorhoudt, dat een veroordeling het einde zal betekenen van een 45-jarige jagersloopbaan. „Een jager is in de strik gelopen, die hem was gespannen door oud-burgemeester Breekpot van Valkenburg", constateert de strafpleiter in zijn pleidooi, waarin hij verder vraagt Jean V. vrij te spreken of te ontslaan van rechtsvervolging. Dit ondanks het feit, dat V. formeel de jachtwet met voeten heeft getreden: in eerste instantie legde de kantonrechter V. daarvoor een boete van 20 gulden op.

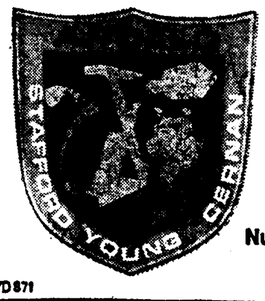
In hoger beroep gisteren staat in deze jagerszaak centraal de figuur van oud-burgemeester Breekpot van Valkenburg (nu Weert), zelf een verwoed jager. Als Jean V. in 1958 de jachtrechten kan overnemen van een Maastrichtse jager is hij de koning te rijk. Hij laat anderen graag van zijn jachtgebied in de Vijlenerbossen mee genieten.
Onder de gasten is regelmatig burgemeester Breekpot van Valkenburg. Geruime tijd jagen beiden als dikke vrienden. De vriendschap gaat zover, dat de eerste burger van Valkenburg op een gegeven moment V. in kennis stelt van het aflopen van het contract voor het jachtgebied. „Laten we samen naar Den Haag gaan om dit te verlengen", stelt Breekpot zelfs voor.

CONTRACT

V. opkijkend tegen gezagsdragers gaat zelfs zover, dat hij ingaat op een verder voorstel van de burgemeester om het contract dat met de staat der Nederlanden wordt gesloten, niet op de naam van V. maar op de naam van Breekpot te zetten. Onderling wordt dan nog een contract gemaakt, dat V. dezelfde rechten heeft als de burgemeester.
Tien jaar lang voldoet dit onderlinge contract. Dan beginnen de moeilijkheden omdat de beide jagers elkaar beschuldigen van het onbeperkt toelaten van gastjagers. „Breekpot bracht af en toe een hele bus mee", zegt Jean V. Het eind van het liedje is, dat in oktober van het vorig jaar V. in het jachtgebied wordt „betrapt" en jachtgerechtigde Breekpot ontkent, dat hij het jaarcontract dat beide jagers meer dan tien jaar hadden, heeft verlengd. „De jachtpenningen over 1970 heeft hij wel geaccepteerd", voegt mr. Moszkowicz daar nog aan toe.

Hij komt tot de conclusie, dat burgemeester Breekpot op een handige manier de rollen heeft omgedraaid door van gast in het jachtgebied gastheer te worden. Hij vraagt daarom de rechtbank de jager, die wellicht dan strikt juridisch gezien de wetsvoorschriften — die voor jachtzaken nogal ingewikkeld en uitgebreid zijn — heeft overtreden, vrij te spreken. „Om te voorkomen, dat hij na zijn jachtgebied ook nog zijn jachtakte verliest", aldus de advocaat.

De officier van justitie mr. J. Franssen, die bevestiging van het vonnis van de kantonrechter vraagt, blijft het vreemd vinden, dat jager V. zonder enige aanleiding het jachtcontract op naam van burgemeester Breekpot heeft laten zetten. „Ik woonde niet in Valkenburg, dus om er voordeel van te hebben hoefde ik het echt niet te doen", aldus V.

(ADVERTENTIE)
De nieuwe Apollo-sticker van deze week


Het embleem van de Apollo 10. Deze week bij elk Shell-station, dat in het teken van de Apollo-actie staat. Gratis bij 20 liter benzine of 2 liter Shellina Premix. Elke week een nieuwe. Verzamel ze alle tien en plak ze op de gratis verzamelaffiche.
Nu gratis Apollo-stickers bij Shell.
WWD871

U bóft als u van vis houdt.
GEGRATINEERDE VISSCHOTEL
Leg 800 gr visfilets in royaal beboterde vuurvaste schotel. Vermeng tomatenpuree uit blikje met dl witte wijn en dl water. Fruit gehakte ui en 100 gr gesneden champignons in boter of margarine. Giet er de aangemengde tomatenpuree bij. Laat het zachtjes doorkoken. Voeg naar smaak zout, peper en citroensap toe. Giet het geheel over de visfilets. Paneren en gesmolten botersaus erbij. Langzaam gratineren in warme oven. Dan nog peterselie erover. Om te smullen.
Vis houdt fit
20
Vraag recepten bij uw vishandelaar
of bij het Produktschap voor Vis en Visprodukten, Wassenaarseweg 20, Den Haag.

(ADVERTENTIE)
meubeltoonzalen „BUCO"
EEN WAARBORG VOOR KWALITEIT
KERKRADE
holzstraat 134

WEERT
Wij vragen
MANNELIJKE KRACHT
plm. 20 jaar, die de militaire dienstplicht heeft vervuld, voor magazijnwerkzaamheden.
Een rijbewijs C. strekt tot aanbeveling. Prettige werkkring.
Schriftelijke of telefonische sollicitaties te richten aan direktie
Meubelgroothandel BUCO N.V.,
Holzstraat 134, Kerkrade, tel. 04445-5151

IN GESPREK

Dient het "gat" als valkuil voor LEAO?

Wij hebben vernomen via persberichten dat de minister van onderwijs van plan is in het komende schooljaar het aantal leerlingenlessen terug te brengen tot 30 en het klassegemiddelde per les te verhogen tot 21.

Wij als vertegenwoordigers van de LEAO-leerkrachten in Limburg, veroorloven ons daarover enige vragen te stellen en opmerkingen te plaatsen:

a. Is het nu zo, dat de eindexameneisen voor LEAO-leerlingen in het volgend jaar ook verlaagd worden of moeten die 2 uren weggehaald worden bij niet-examenvakken (bijv. expressievakken, sociale vakken)? Vermindering van het aantal leerlinglessen met twee per week betekent een vermindering over de hele opleiding van 2x 40 (weken) x 3 (jaar) = 240 lessen = 8 weken. Wij zouden hieruit af kunnen leiden, dat het examen in plaats van in juni nu plaats vindt in de tweede helft van oktober.

b. Natuurlijk is het verhogen van het aantal leerlingen per groep in flagrante tegenstelling met belofte van vrijwel alle politieke partijen en in strijd met de veel gehoord opvatting van vrijwel alle moderne pedagogen en didaktici.
Worden hier niet weer de minder begaafde leerlingen getroffen? Mogelijkheden om zwakkere leerlingen apart te begeleiden bijv. tijdens taakuren verminderen natuurlijk ook.
Inconsequentie: leerplicht verlengen — aantal lessen verminderen.

c. Heel wat collega's in het LBO geven momenteel meer dan 29 lesuren. Ook om allerlei resturen in de lesroosters te kunnen opvangen. Dit hebben ze al enkele jaren gedaan natuurlijk met de prettige consequentie van meer salaris. Dit valt nu weg en betekent voor hen een reële salarisverlaging. Wat doet de leiding van onze vakbond hieraan?
Nog erger worden de collega's getroffen waar men stipt 29 uren op droog. Hier moeten mensen afvloeien, waardoor de school in zijn geheel over minder bevoegde leraren kan gaan beschikken.
Voorbeeld: De laatste benoemd heeft Handel l.o., gaf 30 uren Handel. Deze mijnheer moet vertrekken. Wie geeft deze lessen nu? Onbevoegde leerkrachten? Dus wee consequenties voor het salaris.

Al onze vragen en opmerkingen zijn natuurlijk makkelijk te beantwoorden c.q. te weerleggen. Deze antwoorden kennen we! Toch verwachten wij van de leiding van onze vakbond dat die naast de zuivere formele beantwoording van deze vragen bij haar belangenbehartiging van de leden en daar achter staan toch grote groepen leerlingen) zich niet uitsluitend blind staart op het gat van 4 miljard!
Of dient het gat misschien als valkuil voor leraren en leerlingen?

KERKRADE

Bestuur LEAO-kring Limburg,
p.a. Angelastraat 19,
J. Brouns, secretaris.

Oktoberfeesten Gulpen

In de rubriek „De secretaris": op de Verenigingspagina van 13 oktober vroeg de heer Fr. van Wanrooy, secretaris van de Stichting Gemeenschapsbelangen Mergelland, zich af waarom de Oktoberfeesten te Gulpen geen (financieel) succes zijn geworden. Al mogelijke oorzaken noemde hij te hoge entreeprijzen en een eventueel te luxueus opgezet programma.

Het antwoord op bovenbedoelde vraag had echter vooraf reeds grotendeels bekend kunnen zijn.

Hebben de organisatoren zich wel een afgevraagd wat de inwoners van Gulpen (om deze plaats als uitgangspunt te nemen) wensten? Een evenement organiseren op basis van het oordeel van de organisatoren en dan achteraf het resultaat maar afwachten, is onverantwoord, gezien de kosten die er mee zijn gemoeid.

Men zou een meer verantwoorde methode hebben gevolgd als men zich eerst had afgevraagd welk programma moest worden gebracht qua samenstelling en inhoud en welke entreeprijs de bevolking daarvoor over zou hebben. Eerst als indicaties in die richting bekend zijn, kan de organisatie beginnen. Een vergelijking tussen de kosten en de te verwachten opbrengst geeft dan antwoord op de vraag of met financieel succes mag verwachten.

Als men ieder relevant gezinslid een vragenlijst had toegezonden, waarop iedereen zijn wensen kon vermelden alsook de prijs, die hij hiervoor over zou hebben, was het een kleine moeite geweest om de dan verkregen gegevens verder uit te werken. En dan had men een evenement kunnen organiseren met alleen maar positieve kanten.

GULPEN **E. M. Leo**

Solidair

Wij verklaren hierbij dat wij solidair zijn met het gezamenlijk Steenslik aktiekomitee Heerlen-Noord.

De mensen in Heerlen-Noord MOETEN op zeer korte termijn verlost worden van het kwaad, dat steenslik heet.

SCHAESBERG

Namens de Socion-groep:
Bert Fermin
E. Meelhuijsen
Mevr. S. A. Schoen-Lander

Beppie en Henk

In het artikel over mevrouw Beppie van Rooy-Henkelman in de rubriek „Vrouw achter de sportsman" van 16 oktober las ik dat mevrouw Van Rooy zei: „Ik houd van mijn man, mijn man van voetbal, dus houd ik ook van voetbal".

Maar daarna zei zij: „Er is maar één verschil. Ik zeil graag, Henk niet".

Als dit waar zou zijn, moet ik helaas de bescheiden conclusie trekken, dat Henk niet zoveel van Beppie houdt als Beppie van Henk. In het andere geval immers zou Henk — evenals Beppie van voetbal houdt, omdat zij van Henk houdt — ook van zeilen houden.

HEERLEN **L. Cromer**

maak je niet dik... neem een Verkade beschuitje!

En straks een lekker beschuitje

Probeer 't eens met beschuit

Pfff...

Tja, er zijn natuurlijk veel manieren om slank te blijven. Bijvoorbeeld jezelf afmatten met moeilijke oefeningen. Of vaker van een beschuitje genieten. Zo'n slank, bros Verkade beschuitje dat maar weinig calorieën bevat. Heerlijk om de dag mee te beginnen. En heerlijk er tussendoor. Neem een Verkade beschuitje : goede brosse voeding met een lage calorische waarde!

Verkade handhaaft kwaliteit.

Huf

één uit onze unieke laarzen show

24.95

28/34 24.95
35/40 29.95

in zwart en bruin

nu naar Huf

HOMERUSPASSAGE 4, HEERLEN
GROTE STAAT 51, MAASTRICHT

VD

PRIJSTIPS

rendabel voordeliger

5.90

13.90

Hooggesloten damesnachthemd van mat brushed nylon met plissé bovenstuk. Kantgarnering aan kraag, manchetten en plisségedeelte. Bleu, rose, clementine en transparoze. Maten: S, M, L. 13.90 XL 14.90

Ragfijne damesonderjurk in fond de robe model, gemaakt van 100% nylon met sjieke kantgarnering. Wit, bleu en transparant. Maten: 38 - 48. 5.90

4.95

Fantasie-gebreide damesspencer van 100% katoen. Alleen in wit.
Maat 48 - 50 5.75
Maat 42 - 46 4.95

TIP

Helanca damesbroeches met ingezet kruisje. In diverse kleuren, voor de maten L en XL. 3.95

3.95

Behaaglijk warme flanellen damespiama in kasjmierdessin. Kraag en revers naar keuze met pas en kantgarnering of gepaspeld. Rose, bleu en lila.
Maat 50 - 52 12.90
Maat 42 - 48 11.90

11.90

Flanellen meisjespiama in bloemdessin met uni kraagje en manchetten. Grappig strikje aan de kraag. Oranje, turkoois en geel.
Maten: 104 - 152.
Vanaf 6.90

6.90

VROOM & DREESMANN

45,- alleen deze week

Pak meteen deze Wehkamp prijspakker! Elegante slankkledende japon van turquoise polyester wevenit, zie pag. 30 A van uw katalogus. Normale prijs 59,95

Ook de maten 44-54 gaan Wehkamp zeer ter harte.

Vandaar dat in de Wehkamp katalogus ook voor boven de middelmaat zo'n grote gevarieerde modekollektie staat. Met modieuze mantels, pakjes, japonnen, rokken, bloezes, lingerie en foundations. Alles fijn bij elkaar.

Om thuis op uw gemak uit te kiezen. Dan bestellen, 7 dagen op zicht krijgen en rustig passen. Daarna pas betalen, kontant of komfortabel per maand via een privé-rekening.

Wehkamp
POSTORDERS

Voor het geval u geen Wehkamp katalogus bezit: u kunt hem nu nog aanvragen bij Wehkamp, antwoordnummer 600, Zwolle. Geen postzegel. U kunt ook bellen: 05200 - 73444. Dag en nacht.

VI/we 4050

Banden verkopen kan iedereen. Wij kunnen meer!

KELLY SPRINGFIELD



Bijv. NIEUW:		COVER:	
550 x 12 tub.	40.95	550 x 12	27.85
590 x 13 tub.	45.30	590 x 13	32.15
560 x 15 tub.	43.70	560 x 15	30.25

Dit kan alléén Bandenservice

STEVENS TUDDERN (D)
(100 mtr over de grens rechts)

Tijdelijk 2 kuipjes voor f 1,22.
(Da's 12 ct. verdiend!)



't Is de zonnebloem die Dessa zo lekker maakt.

En 't is Dessa die zonnebloem-margarine zo goedkoop maakt.

Kermis, kermis, kermis, kermis, kermis, kermis

STREEPERKRUIS - SCHAESBERG

Heden, kermis-dinsdag

In Bar-Dancing
DISCO DANSEN
met aan de disko
Jack Bruning

In ons café
TIROLERAVOND
met het orkest
JO BRAUN

Mij kunnen ze tenminste nooit meer oud brood verkopen.

Ja, ik heb 't pas ontdekt. Juweel brood.
Heerlijk, hoor. En altijd vers.
Gewoon 's nachts gebakken
en 's ochtends verkocht.
En al is het dan verpakt, toch weet je dat
het waar is. Want elke dag van de week
staat op de verpakking. Dus brood van
gisteren kunnen ze je nooit meer verkop...
Toch wel een goed idee van Juweel.
Je begrijpt eigenlijk niet waarom andere
merken die dag er niet opzetten.

JUWEEL



Je kunt 't zien: elke morgen vers uit de oven.*

*Gegarandeerd door Juweel.
U kunt zich er zelf elke morgen van overtuigen in de Juweel bakkerijen.



DE CUP IN KLEUR

MET ERRES GROOTBEELD KLEUREN T.V.

3 jaar ALL-IN-GARANTIE

- 3 jaar lang geen enkel risico voor een defecte beeldbuis
- 3 jaar lang geen reparatiekosten, zowel materiaal als montage geheel gratis
- 3 jaar lang verzekerd, tegen brand, diefstal, breuk, explosie, etc., etc.
- dat u 3 jaar lang geheel gratis kunt profiteren van de volledige vakservice-garantie, en dat.....
- terwijl u toch koopt tegen de concurrerendste prijzen en uw oude toestel kunt inruilen tegen de hoogste waarde
- betaalbaar in termijnen vanaf f 16.75 per week. P.L.

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Tel. 2636
Kerkraderweg 21, Heerlen
Tel. 715871

MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen
Tel. 716548
Rijksweg C. 54, Geleen
Tel 3701

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen
Tel 711300
Irmstraat 18, Simpelveld
Tel. 2064

VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
Tel 10034

P. VAN UDEN & ZN.
Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek
Tel 212655

De curator in het faillissement van **Johannes Hubertus Hensels** wonende te Geleen, Jos. Klijnenlaan 264, maakt bekend dat dit faillissement geëindigd is na het verbindend worden der enige uitdelingslijst.

Mr. B. J. F. Th.
Schattenberg
Op de Vey 2,
Geleen.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 14 oktober 1971 werd het faillissement van **Pieter Julius Michaël Duijkers**, geb. 30-6-1931 te Kerkrade, wonende Eynattenstraat 8 te Schaesberg, ongeheven wegens gebrek aan baten.

Curator,
Mr. H. R. van Oppen
Akerstraat 110,
Heerlen.

BLOEMBOLLEN in diverse soorten

Doorlopend veel en mooie bloeiende en groene planten in voorraad.
ARTISTIEK EN EXCLUSIEF BLOEMWERK EN AARDEWERK.
ALLES IN GOEDE KWALITEIT.
MATIG IN PRIJS.

Bloemsalon "MIRJAM"
HOOFDSTRAAT 47, AMSTENRADE
H. J. Teunissen en Zn. Tel. 04492-1977

Brillen

FRANS OOSTWEGEL

Akerstraat 6
HEERLEN

S.P.D. II

Begin november begint te ROERMOND onze opleiding voor het tweede deel van het examen voor het Staatspraktijkdiploma voor Bedrijfsadministratie.

Inlichtingen worden verstrekt door:

de LIMBURGSE S.P.D.-M.O. Cursus

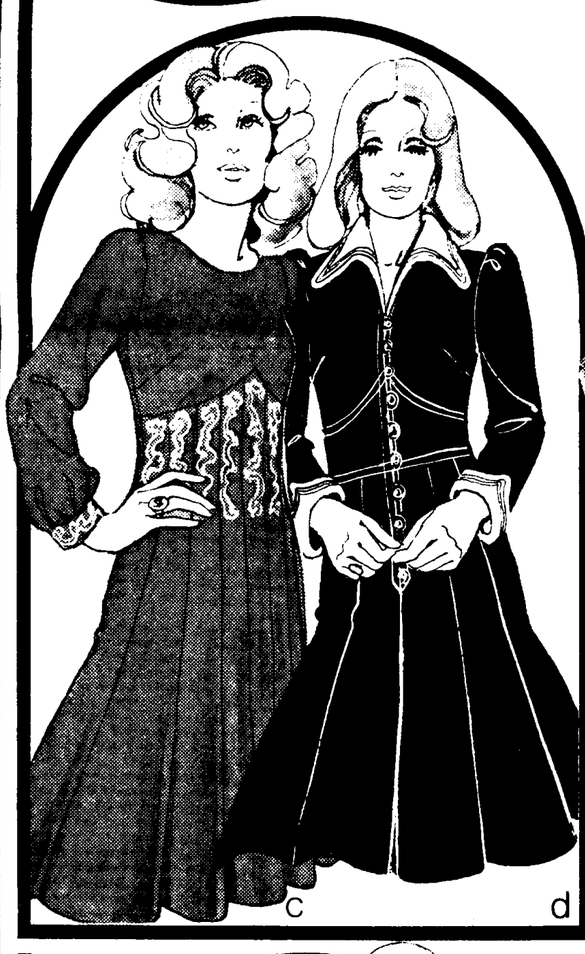
PLENKERTSTRAAT 70, VALKENBURG
TELEF. 04406—3264

C&A is toch voordeliger!

De volwassen mode van de 2e generatie

Er is een generatie. Jong genoeg om er modern en modieus uit te willen zien. Volwassen genoeg om niet alle extreme moderages te willen volgen. De 2e generatie.
En C&A zou C&A niet zijn als ze niet aan die generatie alle aandacht zou besteden.
Daarom creëerde C&A een kollektie „de volwassen mode van de 2e generatie". Smaakvol en eigentijds.
Komt u bij C&A eens kijken naar de mode van uw generatie.
Er is volop keus voor iedereen.







Boven: van links naar rechts

a) Dit grappige broekpak is uitgevoerd in tweekleurige corduroy. Met stiksels, ritsjes en nikkelen knoopjes in donkergroen, bruin, zwart en bordeaux. 38-44 **119.-**

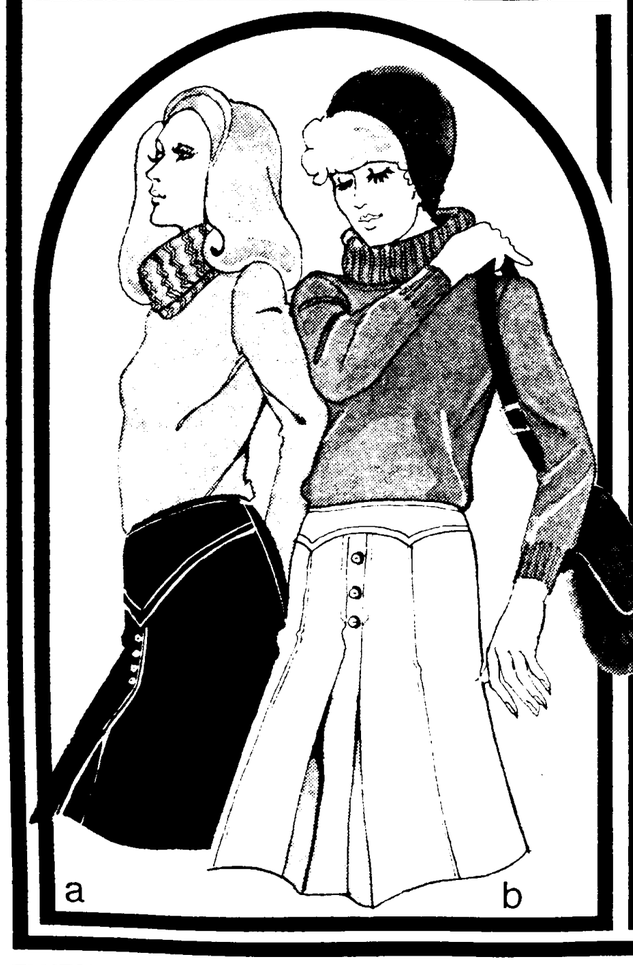
b) Driedelig broekpak in spencer look. De pantalon en de spencer zijn van wollen jersey, de tuniekbloes van acryl. In zwart of bruin. 40-46 **159.-**

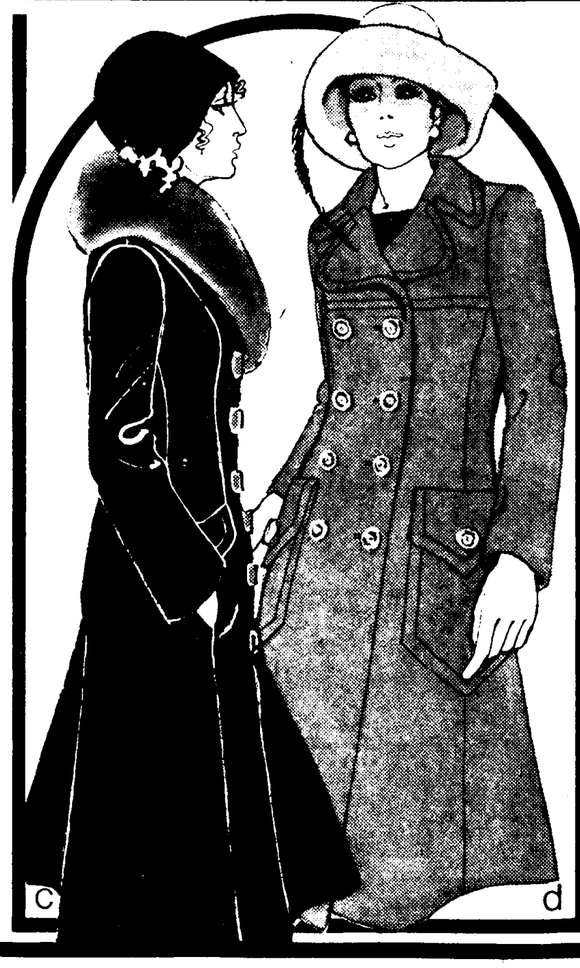
c) De ligne princesse met vorstelijk borduursel, dat is elegante mode in hertebruin, zwart of prune (geheel gevoerde polyester). 38-46 **89.75**

d) Ingetogen chique met het pikante witte kraagje en kleine lusknoopjes, geknipt voor een receptie, een matinée of een uitgebreide tea (geheel gevoerde polyester piqué). 38-46 **79.50**

e) Warme kleuren, een grillig dessin en de moderne afstaande col maken dat deze tuniek in al zijn eenvoud toch opvallend is (Crylor met suède ceintuur). Bijpassende pantalon van Courtelle. 38-48 **69.75**

f) Meerdelige mode in een spencer-set. De kleurige japon heeft een afstaande col, de effen spencer is geheel gevoerd. In verschillende kleurenkombinaties (Orlon japon, Courtelle spencer). 40-48 **79.50**







Onder: van links naar rechts

a) Nieuwe aandacht voor trui en rok in de meerdelige mode. Fijngebreide tricot jumper met grote Dior col in fantasiesteek (zuiver scheerwol), o.a. in oud-rose en bruin. 40-46 **35.-**
Gerend rokje van zuiver scheerwollen jersey (gevoerd) in zwart, marine, bruin, rood en roest. 38-48 **24.-**

b) Jumper heeft een grote afstaande col à la Dior, en is er in 6 verfijnde kleuren (Acryl met nylon) 40-48 **20.-**
Het rokje heeft stiksels en een grote stolpplooi (Barathea jersey, zuiver scheerwol) 38-48 **18.-**

c) Een grote kraag van langharig bont siert deze aansluitende mantel, geheel volgens de laatste modellen van Chanel. O.a. in zwart (zuiver wollen kamgaren). 38-46 **179.-**

d) Sportieve mantel met grote opvallende knopen. (zuiver wollen velours.) 40-46 **139.-**

e) Licht getailleerde mantel met etagekraag en brede manchetten. In verschillende modieuze kleuren (zuiver wollen kamgaren). 38-46 **159.-**

f) Een tuniekbloes, in polo-style bedrukt met bloemenranken. (acryl piqué). 38-48 **22.-**
Daaronder een zeer luxe afgewerkte pantalon van zware zuiver scheerwollen jersey (voorkant gevoerd). 38-52 **45.-**

ELKE VRIJDAGAVOND = KOOPAVOND = SERVICEAVOND BIJ C&A. NU AL IN ROTTERDAM CENTRUM EN ZUID, DORDRECHT, VLAARDINGEN, ZWOLLE, APELDOORN, ARNHEM CENTRUM EN PRESIKHAAF, DOETINCHEM, HILVERSUM, ROOSENDAAL, DEN BOSCH EN EINDHOVEN. **ELKE DONDERDAGAVOND** IN RIJSWIJK, DEN HAAG, LEIDEN, UTRECHT, ALKMAAR EN AMSTERDAM CENTRUM, OOST, OSDORP EN NOORD.